



Obiščimo Lonjer, ki gosti Arteden

V Trstu mrzlične priprave na Koncert prijateljstva, jutri naval na vstopnice



Svetovni rekorder zanemarjen



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 8. JULIJA 2010

št. 160 (19.867) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Ne premier, pričakali so jih pendreki

DUŠAN UDOVIČ

Če katera, potem bi morala biti o tem, kako gre v tej državi, grenko poučna zgodba o lanskem potresu v L'Aquila. Petnajst mesecev je minilo, odkar se je premier s pravo vojsko ministrov, funkcionarjev in tehnikov v razrušenem mestu izprsil ter zagotovil brezpogojno pomoč in učinkovitost države pri rekonstrukciji. Z vsem medijskim pompom je bila uprizorjena prava tekma s časom, da bodo vsi prizadeti najmanj pod streho v neverjetnem roku. Svetovni vrh je bil prestavljen iz Sardinije v L'Aquile, da bo naravna katastrofa in z njo premier-rešitelj čim bolj v fokusu mednarodne javnosti.

Potem so se reflektorji polagoma umaknili na druga prizorišča, na dan je prišla vsa gniloba iz ozadja velikih javnih gradbenih del za prestavljeni mednarodni vrh na Sardiniji, s kriminalno režijo v samih vrhovih državnega aparata. Afera za afero, kjer je padlo nekaj glav, a jih je veliko več ostalo na svojih mestih.

Medtem je v L'Aquili naraščalo malodušje. Preveč obljub je bilo danih, da bi lahko bile izpolnjene. Veliko ljudi je še po hotelih v jadranskih krajih Abrucev, rekonstrukcija se je ustavila, zgodovinski center mesta je prazen in razrušen. Krajeno gospodarstvo je na kolenih s preko petnajst tisoč brezposelnimi in tisoči v dopolnilni blagajni. Nemočnim ljudem pa prihajajo domov plačilne položnice, kot da se nič ni zgodilo. Samo obup jih je prisilil, da so v tisočih šli v Rim terjat, da se izpolnijo vladne obljube. Toda tokrat premierja ni bilo na spregled, pričakali so jih pendreki.

ITALIJA - Berlusconi in Tremonti prisiljena popustiti deželam

Z grožnjo do sestanka, ne pa tudi do denarja

V Rimu včeraj oster protest tisočev prebivalcev L'Aquile

BRAČAN - V ponedeljek začetek obnovitvenih del

Nova šola prostornejša in z razvojnimi potencialom



BRAČAN - V Bračanu se bo s ponedeljkom začela obnova šolskega poslopja, v katerega se bosta septembra vselila slovenski vrtec iz Krmina in slovenska osnovna šola s Plešivega, ki bosta imela na razpolago vsak svoje nadstropje. Krminska ob-

činska uprava se je za obnovev odločila, ker je bila dosedanja šola na Plešivem pretesna, za najem prostorov za krminski vrtec pa so plačevali nunam visoko najemnino. Obnovitvena dela se bodo končala pred začetkom šolskega leta. Po besedah

krminskih upraviteljev bosta imela slovenski vrtec in šola v Bračanu velik razvojni potencial, saj bosta zanimiva tudi za Slovence, ki živijo v Dolenjem in v sosednjih krajih videmske pokrajine.

Na 16. strani

RIM - Vladin varčevalni maneuver doživlja iz dneva v dan več kritik in pritiskov, zato je premier Berlusconi napovedal zaupnico tako v poslanski zbornici kot v senatu. To pomeni konec razprave in možnosti za popravke, obtožuje opozicija, medtem ko so si periferne uprave le izbrile srečanje v palači Chigi. Na rimskih ulicah je bilo včeraj še posebno vroče zaradi protesta več tisoč prebivalcev L'Aquile.

Na 4. strani

Jutri brez dnevnika

Enotni novinarski sindikat FNSI je petek razglasil za dan medijskega molka. Vzrok stavke je sporni zakonski osnutek Alfano. Časopisi, med katerimi je tudi Primorski dnevnik, jutri ne bodo izšli. Prav tako ne bo mogoče prisluhniti radijskim in televizijskim poročilom, brez svežih novic pa bodo tudi spletne strani posameznih časopisov in portali z novinarsko vsebino. Primorski dnevnik bo ponovno v trafikah in na vaših domovih v soboto, 10. julija.

Več na 2. strani

Izobraževanje šolnikov brez dogovora s FJK

Na 2. strani

Starši otrok špetske šole pisali Napolitanu in Türku

Na 2. strani

NOGOMETNO SP V JAR V finalu še Španija



gioielli - dragulji

malalan

Nova kolekcija Fope Flex'it Solo. Čakamo Vas od 6. do 11. julija!

Narodna ul. 28 - Tel. 040.211.465 - Opčine, www.malalan.com

Trieste FUNGHI

GOBE IN GOZDNI SADEŽI

JURČKI prvovrstni 9,80 € na kg

GOZDNE BOROVNICE 6,80 € na kg

Mob. 339 3959569

Trst, Ul. XXX. Oktobra, 13



RIM - Na včerajšnji seji sedme komisije italijanskega senata avdicija slovenskih šolnikov

Izobraževanje učnega osebja brez dogovarjanja z Deželo FJK

Zahteva deželne komisije za slovenske šole ni prodrla - Vprašanje sen. Blažinove o vprašanih slovenske šole

RIM - V osnutku pravilnika ministrstva za šolstvo, ki bo urejeval osnovno izobraževanje (univerzitetni študij in prakso) učnega osebja otroških vrtcev ter osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol, ni sta predvidena dogovarjanje z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino in posvetovanje z deželno komisijo za slovenske šole in, kot kaže, tako bo tudi ostalo. To je rezultat včerajšnje seje sedme komisije italijanskega senata, ki je pristojna za šolstvo in kulturo in je na avdiciji prisluhnila članicama komisije za slovenske šole ravnateljici Kseniji Dobrila in vzgojiteljici Katji Čuk.

Besedilo pravilnika je v teh dneh predmet razprave v omenjeni senatni komisiji, ki ji predseduje predstavnik Ljudstva svobode Guido Possa, medtem ko je poročevalec senator iste stranke Cristano De Eccher. V 24. odstavku predzadnjega, 15. člena, je omenjeno tudi izobraževanje učnega osebja manjšinskih šol, pri čemer so izrecno omenjene Dežela Dolina Aosta ter avtonomni pokrajini Trento in Bocen, poleg tega pa še šole

TAMARA BLAŽINA

KROMA



KSENIJA DOBRILA

KROMA



le s slovenskim in ladinskim učnim jezikom. Za te je predviden odluk ministrstva za šolstvo, ki bi določila pravilnika prilagodil posebnim jezikovnim stvarnostim v spoštovanju dogovorov z univerzami in raziskovalnimi središči drugih držav.

Dobrilova in Čukova, ki sta na včerajšnji avdiciji nastopili po posredovanju senatorke Tamare Blažina, sta predstavili stališče deželne komisije za slovenske šole, po katerem bi omenjeni 24. odstavek 15. člena predvideval tudi dogovor s FJK in posvetovanje z deželno šolsko komisijo, kot tudi omembo 98. odstavka 17. člena zakona št. 127 iz leta 1997 (t.i. Bassaninijevega zakona), na podlagi katerega je Dežela FJK leta 2002 sklenila konvencijo z univerzami v Trstu, Vidmu, Ljubljani in Mariboru za izobraževanje učnega osebja slovenskih šol v Italiji. V to smer je šel tudi amandma, ki pa kljub zanimanju članov senatne komisije in naklonjenosti predsednika Posse ter načelnikov skupin Ljudstva svobode in Severne lige Franca Ascittija in Maria Pittonija ni prodrel zaradi nasprotovanja poročevalca De Eccherja.

Vedno v zvezi z delovanjem sedme senatne komisije in vprašanjem slovenskega šolstva pa je že pred časom sen. Blažinova, skupaj s kolegi iz Demokratske stranke Flaviom Pertoldijem, Carlom Pegorerjem in Antoniom Rusconijem vložila vprašanje, naslovljeno na ministrico za šolstvo Mariostello Gelmini, v katerem opozarja na težave, ki jih slovenskim in dvojezični šoli prinašajo vladne reforme na področju šolstva ter krčenje števila osebja in sredstev. Blažinova opozarja tudi na delno neizvajanje zaščitnega zakona (glede seznama osebja Urada za slovenske šole, ustanovitve slovenske sekcije pri deželni sekciji državne agencije za razvoj šolske avtonomije in ustanovitve samostojne sekcije pri tržaškem konservatoriju Tartini), na pomanjkanje ravnateljev in na vprašanje ločenih seznamov osebja, zato sprašuje ministrico o vzrokih za zamujanje pri izvajanju zaščitnega zakona, dalje kako namerava rešiti omenjene probleme in ali se želi srečati s predstavniki slovenske manjšine. (iž)

STAVKA

Jutri medijski molk

RIM - Italijanski mediji bodo jutri obmolknili. V trafikah ne bo dnevnikov, prav tako ne bo mogoče prisluhniti radijskim in televizijskim poročilom. Brez svežih novic bodo tudi spletne strani posameznih časopisov in portali z novinarsko vsebino.

Stavki, ki jo je že pred dobrim mesecem oklical enotni novinarski sindikat Federazione nazionale della Stampa (FNSI), se pridružuje tudi Primorski dnevnik. Njegovi novinarji danes stavkajo, zato naročniki jutri ne bodo prejeli na dom svojega časopisa, prav tako pa si ga ne bo mogoče nabaviti v trafikah. Zaradi medijskega molka, v katerega želi novinarski sindikat jutri oviti vso Italijo, tudi na naši spletni strani www.primorski.eu ne bo svežih novic.

K stavki je pristopil tudi SLC-CGIL, zato bodo tudi tiskarji, ki se prepoznajo v tem sindikatu, danes prekrizali roke.

Vzroki za stavko so znani. Novinarji (a tudi založniki) nasprotujejo zakonskemu osnutku, ki ga je pripravil pravosodni minister Alfano, saj po njihovem mnenju ogroža svobodno in popolno informiranje.

Osnutka se je oprijel vzdevek »legge bavaglio«, saj skuša novinarjem zamašiti usta tako, da vsem medijem, vključno z novimi spletnimi sredstvi, onemogoča posredovanje novic o sodnih preiskavah (vključno s tistimi, ki zadevajo nekatera huda kriminalna dejanja) do začetka predhodne obravnave: to v Italiji pomeni časovni razmah od treh do šestih, v nekaterih primerih pa celo do desetih let. Poleg tega tudi omejujejo uporabo policijskih prisluškovanj.

Če bi v zadnjih letih že veljal zakon »mašilo«, ne bi danes javnost nič vedela o raznih škandalih in podkupninskih aferah, ki so v Italiji žal zelo pogosti, zato pa tudi redno prisotni na časopisnih straneh. Vladna večina se sicer izgovarja, da želi z novim zakonom zaščititi zasebnost preiskovanih oseb, novinarji pa so prepričani, da gre le za pretvezo. Po njihovem mnenju bi bili novega zakona veseli predvsem kriminalci, ki ne bi več tvegali, da policisti tudi več mesecev prisluškujejo njihovim pogovorom.

ŠPETER - Pobuda staršev otrok dvojezične večstopenjske šole

Pismo Napolitanu in Türku

Predsednika so opozorili na negotovost glede prihodnosti, saj po izselitvi ni bila še nakazana ustreznna prehodna rešitev - Vabilo na obisk

ŠPETRSKA ŠOLA Iz Rima ponavljanje že znanega

RIM, VIDEM - Videmska prefektura posveča stalno pozornost vprašanju dvojezične šole v Špetru in uresničuje vse pobude, ki težijo k premoščanju izredne rešitve, po kateri se šola zdaj nahaja na treh lokacijah. To je v odgovoru na vprašanje senatorke Tamare Blažina in poslanca Ivana Strizzola zapisal podtajnik pri ministrstvu za notranje zadeve Nitto Francesco Palma.

Predstavnik notranjega ministrstva je v odgovoru Blažinovi in Strizzolu, ki nosi datum 23. junija, dejansko ponovil že znane stvari: da se šola trenutno nahaja v prostorih Gorske skupnosti, učiteljišča in dijaškega doma, dalje da je edina možna rešitev sanacija sedeža, ki ga je morala šola zapustiti 5. marca letos, ter da je župan Špetra Tiziano Manzini na sestanku 17. maja letos potrdil vojo občinske uprave, da špeterska šola ostane v eni sami stavbi, ki pa vsaj dve oz. tri leta, kolikor bi trajala prenovitvena dela, ne bo uporabna. Manzini je kot alternativo prostorom Gorske skupnosti in dijaškega doma tudi predlagal časovno selitev špeterske šole v šolske prostore v Podborescu in Sovodnji. Občina Špeter je bila tudi naprošena, da preveri možnost, da se šola ne razseli na tri, ampak samo na dva lokaciji, tako da bodo težave učencev in staršev čim manjše. Župan se je obvezal, da bo to preveril in v kratkem času tudi poročal o rezultatih, je zapisal Palma.

V ponedeljek pa se je Blažinova, skupaj s kolegom Flaviom Pertoldijem in Carlom Pegorerjem, poslancem Ivanom Strizzolom in pokrajinskim svetnikom Cristianom Shaurlijem (vsi pripadajo Demokratski stranki) srečala z videmsko pokrajinsko odbornico za šolstvo in kulturo Eleno Lizzi, ki je poudarila težave v zvezi z uporabo špeterskega dijaškega doma, obenem pa dejala, da od tamkajšnje občinske uprave ni doslej prejela nobene uradne pisne zahteve.

ŠPETER - Starši učencev dvojezične šole v Špetru so s težavami zaradi izselitve seznanili predsednika Italije in Slovenije Giorgia Napolitana in Danilu Türka.

Spoštovani gospod Predsednik, oglašamo se Vam starši Državne večstopenjske šole s slovensko-italijanskim dvojezičnim poukom v Špetru.

Našo šolo, ki si dobrih petindvajset let prizadeva, da bi mladim generacijam prenašala jezik, kulturo in vrednote naše skupnosti skupaj z medkulturnim odpiranjem do prihodnosti, ki naj bi bila globalna, a ne poplitvena, je 5. marca letos doletela županova odredba o izpraznitvi šolskega poslopja zaradi problemov statične in potresne varnosti.

Naši otroci so po hitri selitvi, ki smo jo ob pomoči prostovoljcev Civilne zaščite v veliki meri opravili sami starši, dokončali šolsko leto v zaslihih prostorih na treh različnih lokacijah, kar je seveda prineslo praktične in didaktične težave, saj niso mogli razpolagati s pripomočki, ki se normalno uporabljajo pri pouku.

Predvsem pa smo zaskrbljeni zaradi negotovosti glede naslednjih šolskih let: sredstva za obnovitev šole so zagotovljena, a dela ne bo



Starši otrok špeterske šole so predsednika Italije in Slovenije tudi povabili na obisk

do kratkotrajna, do danes pa še ni bila nakazana prehodna rešitev, ki bi ustrezala potrebam šole. Čeprav se v občini nahajajo javni prostori, ki bi lahko sprejeli naše učence, se vsaka predvidena rešitev srečuje z vedno novimi tehničnimi in birokratskimi problemi.

Ob Vašem skorajšnjem obisku v naši deželi si dovoljujemo vabilo, da nas obiščete, saj

bi Vam tako lahko bolje prikazali našo situacijo, ki utegne prerasti v diskriminacijo do tistih, ki so med izobraževalnimi možnostmi državnih šol izbrali dvojezično šolo iz zvestobe do lastnih korenin ali tudi zaradi splošnejših kulturnih motivacij.

V prepričanju, da lahko računamo na Vašo solidarnost, Vas prijazno pozdravljamo.

KOROŠKA - Zaskrbljujoča prognoza za prihodnost najbolj zadolžene avstrijske dežele

Dežela Koroška v katastrofalnem finančnem položaju, opozicija za predčasne volitve



Palača deželne vlade v Celovcu

CELOVEC – Dežela Koroška se nahaja v katastrofalnem finančnem položaju. Zadolženost najjužnejše avstrijske zveze dežele bo do leta 2014 narasla na 3,5 milijarde evrov kar pomeni, da je Koroška najbolj zadolžena zvezna dežela v Avstriji nasploh.

Katastrofalen položaj ter povsem zaskrbljujočo prognozo deželnih financ za naslednja leta je v deželnem parlamentu podal finančni referent Harald Dobernig (FPK), nekdani vodja pisarne rajnega deželnega glavarja Jörga Haiderja. Dobernig je na predstavitvi stanja deželnih financ obenem tudi priznal »napake v preteklosti«. Opozicija na čelu s socialdemokrati (SPÖ) je ob takšnem odkritju vnovič zahtevala predčasne deželne volitve na Koroškem.

Dobernig je na seji deželnega zbora predložil tudi proračun za prihodnje leto 2011, ki predvideva novo (dodatno) neto-zadolžitev v višini 231 milijonov evrov. Proračun naj bi deželni zbor sklenil še v tem mesecu, potem ko ga je kolegij deželne vlade večinsko sprejel na svoji torkovi seji z glasovi strank vladne koalicije FPK in ÖVP.

Na osnovi predloženega proračuna za 2011 bo zadolžitev dežele konec prihodnjega leta znašala 2,7 milijarde evrov, s tem pa bo zadolžitev dežele kar za petino preseгла znesek celotnega letnega proračuna dežele za leto 2010.

Koroški socialdemokrati, ki predlogu proračuna niso dali soglasja, so kritizirali, da je zadolžitev preseгла »vse meje znosnega«, medtem ko sta deželni glavar Gerhard Dörfler (FPK) in njegov koalicijski partner Josef Martinz (ljudska stranka - ÖVP) osnutek proračuna ocenila pozitivno in menila, da je predvsem uspelo obvladati izdatke ...

Ivan Lukan



TOPOLOVO - Postaja je ta teden v polnem zagonu

Velika delavnica sodobne in improvizirane glasbe

Po uspelem minulem koncu tedna pester program tudi za prihajajoči vikend

ČEDAD - Živahen otvoritveni vikend sedemnajste izdaje Postaje je pritegnil v Topolovo lepo število obiskovalcev. Organizatorji računajo, da bo tudi prihodnji vikend vzbudil veliko zanimanja, saj je na sporedu veliko zanimivih dogodkov.

Med tednom je Topolovo podobno veliki zvočni delavnici, kjer je prostor za sodobno »učeno« glasbo kakor tudi za takšno, ki temelji na improvizaciji. Večerni program se je nadaljeval sinoči s predstavitvijo knjige Zadnje doline, vodnika po poteh obmejnega območja med Italijo in Slovenijo. Gre za delo ekipe filozofov-pohodnikov iz kulturnega centra univerze v Celovcu.

Danes s je na sporedu dvojno srečanje, prej z dvojico, ki jo sestavljata japonski umetnik za tolkala Seijiro Murayama in slovenski kontrabasist Tomaž Grom. Sledilo bo predvajanje dokumentarca Anje Medved in Nadje Velušček z naslovom Trenutek reke. Ob filmu bo okrog 18. ure srečanje z novinarjem Ervinom Hladnikom Milharčičem. Danes se začne tudi glasbeni projekt MinimalBarok, ki povezuje sodobno glasbo z glasbo osemnajstega stoletja.

Jutri bo na sporedu glasbena delavnica za improvizacijo, ki jo bo vodil veliki violinist Alexander Balanescu, predstavilo pa bodo tudi film Andrea Cortellesse z naslovom Senza scrittori.

V soboto bo popoldne namenjeno poeziji z Nadio Agustoni, nakar bodo odprli »Water institute of Topolo«, za kar bo poskrbel evropsko znani umetnik Ulay. Sledilo bo predvajanje filma »La bocca del lupo« z udeležbo režiserja Pietra Marcella.

V nedeljo bo ob desetih zjutraj sprehod proti mejni črti, popoldne pa bo na sporedu koncert skupine za ljudsko glasbo La Tela, ki jo sestavlja dvajset pevk iz različnih evropskih držav. Dan se bo zaključil s koncertom violinista Aleksandra Balanescuja.



Trije posnetki z minulega konca tedna na postaji Topolove

NM

Zadnji dnevi za vpis na tečaje iz kmetijsko živilskega področja

Ad formandum prireja v sodelovanju z Kmečko zvezo sledeče tečaje iz kmetijsko-živilskega področja:

Tehnike vinarstva (50 ur);

Predelava prašičjega mesa (56 ur);

Tehnike oljkarstva (60 ur).

Oblikovanje tipičnih jedilnih listov (72 ur, v Gorici).

Vpise sprejemata Ad formandum v Trstu, ulica Ginnastica, 72 (tel. 040 566360) in Gorici, C.so Verdi, 51 (tel. 0481 81826) ter Kmečka zveza v Trstu, ul. Cicerone št.8 (040 362941). Zainteresirani naj pohitijo z vpisom, ker bo prva lekcija v tretjem tednu julija, celoten tečaj pa bo stekel jeseni. Tečaj se mora začeti v mesecu juliju, da si lahko zavod zagotovi sredstva dodeljena s strani Dežele. Na ta način bo strošek za tečajnika samo 1,00€ za vsako uro izobraževanja.

Tečaji so namenjeni obiskovalcem od 18 do 64 leta starosti s stalnim bivališčem v FJK. Stopnja izobrazbe ni pogoj za vpis. Tečaji, ki jih sofinansira Evropski socialni sklad, so zanimivi in vedno aktualni, zato vabi zveza zainteresente, da se čimprej vpišejo.

PARAFARMACIA S. CROCE

ZDRAVNICI CIANA - MARASPIN



Nudimo vam:

Zdravila brez recepta

Fitoterapija

Homeopatija

Veterina

Živila

Zdravstveni izdelki

Merjenje krvnega tlaka

Autodiagnostika

V avgustu smo odprti!

SV. KRIŽ, 200, TEL. 040 2209029

VZLET PRIHRANKA!

Tunina v oljčnem olju
MARUZZELLA
2 x 160 g, 7,16 €/kg

2,29

Testenine
AGNESI
več vrst, 500 g
0,98 €/kg

0,49



PEPSI
4 x 1,5 litra
0,46 €/liter

2,75



Sladoled
Sorbettiera
SAMMONTANA
več okusov, 1 kg

3,75



Jogurt Gran
Crema
MILA
več okusov
8 x 125 g

2,35



Garnitura 12 barvnih krožnikov
PAGNOSSIN
• več okrasov

9,90

eMISFERO

MONFALCONE/TRIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740
od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30

EMISFERO najdete tudi v krajih: Belluno, Fiume Veneto (PN), Perugia, Scorse' (VE), Silea (TV), Vicenza, Vittorio Veneto (TV), Zanè (VI)

POPUSTI DO

50%

na velikem številu artiklov
starejših kolekcij, označenih v
posameznem prodajnem mestu

VARČEVALNI MANEVR - Berlusconi in Tremonti deželam in lokalnim upravam

Sestali se bomo z vami, toda predvideni rezi ostajajo

Zaupnica v zbornici in senatu - Bersani in Casini skrajno kritična - Diplomati grozijo s stavko

RIM - Napetost med deželami in vlado zaradi varčevalnega manevra je včeraj nekoliko popustila, potem ko sta premier Silvio Berlusconi in gospodarski minister Giulio Tremonti v skupnem sporočilu napovedala, da se bosta s predsedniki dežel sestala jutri ob 11.30 v palači Chigi. Za dosego sestanka s premierjem je moral predsednik konference dežel Errani s pismom pristojnemu ministru Fittu zagroziti, da bo dal na dnevni red konference predajo pooblastil predsednikov dežel vladi. S takim krčenjem finančnih sredstev, kot ga naklepa vlada na račun dežel in lokalnih uprav, namreč ni mogoče upravljati, so prepričani predsedniki tako leve kot desne politične opcije.

Berlusconiu torej ni preostalo drugega, kot sklicati predstavnike deželnih uprav, ki pa jim je v skupnem sporočilu s Tremontijem včeraj dal jasno vedeti, da mora ostati končna vsota varčevalnega manevra nespremenjena in da tudi ni mogoče notranji prenos bremen s perifernih na centralno upravo. Bremena, ki ga je prevzela vlada oz. ministrstva ni mogoče povečati, kar pomeni, da dežele ne bodo dobile odgovora, ki ga zahtevajo. Ob tem je premier še dodal, da bo vlada postavila na varčevalni zakonski odlok zaupnico tako v poslanski zbornici kot v senatu.

Taka nepopustljivost ne bo po godu niti diplomatom, ki so prek svojih sindikalnih predstavni-

kov sporočili, da so pripravljeni na stavko. V tako, za diplomate nenavadno odločitev, jih silijo težka krčenja dotacij ne samo za zunanje ministrstvo, ki je že na robu zmogljivosti, ampak tudi za njihove osebne poklicne kariere.

Sekretar Demokratske stranke Pierluigi Bersani je odločitev o zaupnici in torej zadušitev razprave o varčevalnem manevru označil za »polom«. »Ta sistem, ki preprečuje razpravo, je nevaren. Rekel sem že, da tako tvegamo, da preidemo od Berlusconi na Chaveza. Sprožil se je populistični mehanizem, ki se ga ne zavedajo, ali pa je morda ravno tisto, kar hočejo,« je bil oster Bersani.

Bolj spravljen je bil predsednik konference dežel Vasco Errani, za katerega je sklicanje srečanja s predsednikom ministrskega sveta »na vsak način prvi korak k navezavi dialoga«. Seveda mora biti predvidena udeležba vseh protagonistov, ne samo predstavnikov dežel, ampak tudi pokrajin in občin. »Tako bomo imeli priložnost, da pojasnimo svoje razloge in skrbi,« je dejal Errani.

Zelo kritičen do dvojne zaupnice je predsednik UDC Pierferdinando Casini, ki je bil pripravljen na konstruktiven prispevek v parlamentarni razpravi in pri glasovanju o manevru, ki ga država nujno potrebuje. Zdaj pa njegova pripravljenost ne bo več nepotrebna.



Predsednik konference dežel Vasco Errani

ANSA

POTRES - Več tisoč prebivalcev L'Aquile na rimskih ulicah

Policija ustavila protestnike, lažje poškodbe in velika napetost

RIM - Nekaj tisoč prebivalcev L'Aquile je včeraj uprizorilo odmeven protest pred rimskimi institucionalnimi palačami, ki se je končal z dvema poškodovanima udeležencema. Protestniki, med katerimi je bil tudi župan L'Aquile Massimo Cialente, so hoteli v (neavtorizirani) povorki priti do parlamenta, a so jim policisti in karabinjerji zaprli pot. Do manjših spopadov je prišlo, ko so se nekateri protestniki nedaleč od rezidence premiera Berlusconi skušali prebiti skozi policijsko zaporo. Najbolj razgreti so začeli metati steklenice, v prerivanju pa sta bila dva fanta poškodovana.

Prebivalci mesta, ki ga je 6. aprila aprila lani prizadel močan potres, so od vlade zahtevali obnovo in odložitev plačevanja davkov. »Ne zmenijo se za nas. Ves denar so porabili začasna stanovanja, ki postajajo stalna, sedaj pa hočejo, da bi plačevali še davke,« je bil ogorčen eden od prebivalcev L'Aquile. Med protestnike sta prišla tudi vodja opozicijskih strank Bersani in Di Pietro, ki sta bila deležna tako ploskanja kot žvižganja. Di Pietro je skušal posredovati med policijo in najbolj razgretimi protestniki, medtem ko je Bersani zanikal, da bi Demokratska stranka »pozabila« na potresence in jim obljubil podporo.

Kot je pozneje povedal župan Cialente, ki je tudi izredni komisar za obnovo po potresu, je v trenutku, ko so hoteli protestniki priti do Berlusconijeve rezidence, v njej potekal vrh vladne večine, na katerem so razpravljali o možnem amandmaju k proračunskemu manevru glede L'Aquile. Njenim prebivalcem naj bi omogočili plačilo znižanih davkov v roku 10 let, o čemer se mora premier dogovoriti še s finančnim ministrom Tremontijem.



Protestniki iz mesta L'Aquila na rimskih ulicah.

KVIRINAL - Odgovor na natolcevanja

Predsednik republike ne potrebuje imunitete

RIM - Predsedstvo republike se dosledno nikoli ne udeležuje razprav o zakonskih predlogih na pobudo parlamentarcev, ki tudi ne potrebujejo pooblastila predsednika države. S temi skopimi besedami je Kvirinal včeraj odgovoril na pisanje dnevnikov *Il Giornale* in *Il Fatto Quotidiano* o amandmaju, ki ga je vložila in pozneje umaknila Demokratska stranka, in po katerem naj bi v okviru Alfianovega zakonskega predloga zagotovili predsedniku republike »popolno imuniteto«.

V tiskovni noti predsedstva republike je še zapisano, da »enako velja tudi za predlog ustavnega zakona (ki disciplinira sodne procese proti nosilec visokih državnih funkcij, op. ur.), o katerem trenutno razpravlja pristojna senatna komisija, tako kot tudi za kateri koli drug amandma, vložen v tej komisiji«.

Nejevoljen odziv šefa države je sprožil članek, ki ga je v torek objavil dnevnik *Il Fatto Quotidiano* in ki poroča o amandmaju, katerega prvi podpisnik je demokratski senator Stefano Ceccanti. Ta je namreč predlagal, da bi predsedniku repu-

blike z zakonom zagotovili popolno imuniteto za morebitne kazenske prekrške. Dan pozneje, torej včeraj, se je o tem razpisal tudi Berlusconijev dnevnik *Il Giornale*, ki se je vprašal, kaj naj bi ušpilil Napolitano, če potrebuje tako močan ščit pred pravico.

Mera je bila tako polna in Kvirinal ni mogel mimo hudih in popolnoma neosnovanih natolcev. Tiskovno sporočilo se končuje z zagotovilom, da »predsednik nima nobenega, ne osebnega kot tudi ne institucionalnega razloga, da bi spodbujal inovacije veljavnih norm, zajamčenih z ustavo, o prerogativah šefa države.

GIORGIO NAPOLITANO

ANSA



PARLAMENT

Spet pretep v poslanski zbornici

RIM - Poslanec Italije vrednot Franco Barbato se je moral zateči v bolnišnico, potem ko ga je včeraj dopoldne neki kolega med zasедanjem zbornice udaril s pestjo v obraz in mu poškodoval oko. Do incidenta je prišlo med obravnavo zakonskega predloga ministrice Giorgie Meloni o mladinskih skupnostih. Barbato je predlog zelo kritično ocenil in izrazil sum, da bo zakon le sredstvo za financiranje struje Melonijeve in rimskega župana Giannija Alemana znotraj Ljudstva svobode. Ko je to izrekel, se je več poslancev Ljudstva svobode zakadilo proti njemu in prišlo je do pravega pretepa, tako da je predsedujoča Rosy Bindi morala prekiniti zasedanje. Sicer pa kaže, da so bili poslanci včeraj posebno napeti, saj je prišlo tudi do fizičnega spopada med vodjo poslanske skupine Ljudstva svobode Fabrizioom Cicchitom in Finijevim privržencem Marcellom De Angelisom.

Morilec dveh Italijanov iz Hannovra se je predal

PALMA DE MAJORCA - Holger B., 42-letni nemški državlján, osumljen uboja dveh Italijanov v Hannovru, se je v torek zvečer predal španskim oblastem v Palmi de Maiorca in priznal krvavo dejanje. Po rekonstrukciji zločina je bil ta prava eksekucija, po kateri je morilec zbežal in se zatekel na dom svojega očima v Palmi de Maiorci. Žrtvi, 47-letni Giuseppe Longhitano in 49-letni Franco Siccu, sta bili zaposleni v italijanskih restavracijah v Hannovru, njuna edina krivda pa je bila ta, da sta se sprla z morilcem glede števila svetovnih nogometnih prvenstev, na katerih je zmagala Italija. Nemški tabloid Bild je včeraj objavil podatke o morilcu, ki naj bi bil oseba s psihičnimi problemi, ki pod vplivom alkohola postane skrajno nasilna.

V Italiji skoraj 30-odstotna brezposelnost mladih

PARIZ - Po podatkih iz poročila o zaposlenosti, ki ga je včeraj v Parizu objavila mednarodna organizacija OECD, je v Italiji brez dela vsak peti državlján v starostnem pasu do 30 let, 44,4 odstotka zaposlenih pa ima prekerno delovno mesto. Še hujsa pa je ugotovitev, da brezposelnost mladih še raste in se hitro približuje 30 odstotkom. Povečuje se tudi število mladih, ki ne delajo in se tudi ne šolajo, ob tem pa ne skušajo spremeniti svojega položaja. Splošna stopnja brezposelnosti se je v Italiji od začetka gospodarske krize zvišala za dva odstotka, kar je pod povprečjem držav OECD (2,8%). Razmeroma nizko stopnjo brezposelnosti (8,7%) je talija ohranila po zaslugi močnih vlaganj v socialne blažilce, brez katerih bi bila stopnja brezposelnosti za 4 odstotke višja, ugotavljajo analitiki OECD.

Bocen najdražje mesto v Italiji

RIM - Po raziskavi inštituta italijanskih trgovinskih zbornic Tagliacarne, izvedeni na osnovi Istatovih podatkov, je najdražje mesto v Italiji južnotirolski Bocen, kjer so cene za 5,6 odstotka nad državnim povprečjem. Sledita mu Bologna (+4,9%) in Milan (+4,7%), na dnu lestvice pa se kot najcenejši nahaja Neapelj, kjer so cene za 6,2 odstotka nižje od državnega povprečja. Sploh so cene na severu države v povprečju znatno višje kot v osrednjem in predvsem južnem delu države.

EVRO

1,2567 \$

-0,10

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
7. julija 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	7.7.	6.7.
ameriški dolar	1,2567	1,2579	
japonski jen	109,56	110,46	
kitajski juan	8,5169	8,5287	
ruski rubel	39,1503	39,1015	
indijska rupija	59,1290	58,9000	
danska krona	7,4532	7,4534	
britanski funt	0,83190	0,82950	
švedska krona	9,6160	9,6250	
norveška krona	8,1010	8,0685	
češka krona	25,548	25,485	
švicarski frank	1,3312	1,3373	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	284,47	284,85	
poljski zlot	4,1220	4,1009	
kanadski dolar	1,3311	1,3339	
avstralski dolar	1,4821	1,4788	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2318	4,2361	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7095	0,7091	
braziljski real	2,2422	2,2215	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	1,9632	1,9589	
hrvaška kuna	7,1913	7,1939	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI MERE
7. julija 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,34625	0,53125	0,74344	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,06583	0,11500	0,20833	-
EURIBOR (EUR)	0,515	0,793	1,060	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

30.573,11€

+228,71

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

7. julija 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,18	+1,50
INTEREUROPA	3,87	-3,25
KRIKA	63,94	+0,05
LUKA KOPER	17,01	+0,06
MERCATOR	154,19	-0,32
PETROL	252,82	-3,14
TELEKOM SLOVENIJE	94,18	-0,39

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	25,00	-
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	120,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	7,00	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,98	-1,17
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	18,80	-
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	430,00	-
SAVA	177,56	-0,93
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	84,10	-4,54
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	18,42	-1,86

MILANSKI BORZNI TRG

7. julija 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,166	+2,46
ALLIANZ	81,9	-0,47
ATLANTIA	15,38	+2,06
BANCO POPOLARE	4,747	+6,03
BCA MPS	0,967	+5,11
BCA POP MILANO	3,71	+6,69
EDISON	0,94	+2,45
ENEL	3,6	+2,71
ENI	15,34	-0,94
FIAT	8,54	+2,64
FINMECCANICA	8,6	+0,94
GENERALI	14,86	+2,27
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,34	+7,81
LOTTOMATICA	10,79	+1,03
LUXOTTICA	19,15	+0,21
MEDIASET	4,52	+1,52
MEDIOBANCA	6,60	+7,76
PARMALAT	1,93	+0,52
PIRELLI e C	0,473	+2,38
PRYSMIAN	12,53	+3,98
SAIPEM	25,76	+3,87
SNAM RETE GAS	3,36	-1,47
STMICROELECTRONICS	6,39	+0,71
TELECOM ITALIA	0,919	+3,67
TENARIS	13,95	-2,99
TERNA	2,96	-0,96
TISCALI	0,11	+1,66
UBI BANCA	7,1	-0,56
UNICREDIT	1,85	+3,06

SOD NAFTE

(159 litrov)

74,47 \$

+0,54

IZBRANI BORZNI INDEKSI

7. julija 2010

indeksi	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	844,26	-1,12
SBITOP, Ljubljana	3.434,82	-0,61
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.819,70	-0,30
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	244,83	-0,91
BIFX, Sarajevo	1.549,44	-0,02
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.367,64	-0,29
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.924,28	+1,85
Nasdaq 100	1.770,36	+2,06
S&P 500, New York	1.049,57	+2,09
MSCI World, New York	1.051,59	+1,73
DAX 30, Frankfurt	5.992,86	+0,87
FTSE 100, London	5.014,82	+1,00
CAC 40, Pariz	3.483,44	+1,75
ATX, Dunaj	2.248,71	+1,12
PX, Praga	1.117,5	-0,13
EUROSTOXX 50	2.634,39	+2,16
Nikkei, Tokio	9.279,65	-0,62
STI, Singapur	2.861,03	-0,24
Hang Seng, Hongkong	19.857,07	-1,13
Composite, Šanghaj	2.421,11	+0,48
Sensex, Mubaj	17.471,03	-0,81



GLOSA

Raje oče Opeka kot bavarski barok

JOŽE PIRJEVEC



Pismo gospe Nataše Stanič, ki ga je v petek, 2. julija objavil Primorski dnevnik, terja odgovor. V njem se je omenjena gospa, upokojena predavateljica klasične filologije v Londonu in učiteljica slovenščine na tamkajšnjem zunanem ministrstvu, obregnila ob moj kritični zapis o celjskem evharističnem kongresu in o beatifikaciji Alojzija Grozdeta. Njen ugovor je mogoče razčleniti na tri točke. Prva zadeva razkošni način proslavljanja evharističnega kongresa, ki se meni zdi v razkoraku s časom, njej pa ne, češ »predstavnštva civilnih in vojaških oblasti so ob slovesnih priložnostih oblečena v drage obleke, narejene po meri, včasih za enkratno nošnjo (...) Mašni plašči pa niso individualna lastnina in služijo generacijam duhovnikov ter so največkrat darila vernikov.«

Kakor gospa Stanič tudi jaz potujem dosti po svetu, zato poznam razne vrste religioznih cerimonij: od hinduističnih, muslimanskih, budističnih, pravoslanih in evangeličanskih, kakršne so v modi v osrčju ZDA. Skupaj s katoliškimi so očitno izraz potrebe človeka po nadnaravnem, obenem pa tudi njegovega nagnjenja k ritualnosti in magiji, ki se mi vedno znova zdi preživeta. Odnos do božjega je mogoče manifestirati na različne načine: tako da se kopaš v svetih vodah, da romaš v Meko, da zlatiš Budove kipe, da poljubljaš ikone, da pošiljaš denar televizijskim pridigarjem. In da se zbiraš na evharističnih kongresih. Jaz razumem dialog z Bogom na drugačen način. Kar zadeva našo Cerkev, mi je bavarski barok, kakršnega prakticirata papež Benedikt XVI. in z njim slovenska cerkevna hierarhija, tuj. Naj mi gospa Stanič dovoli, da izpovem svoj občutek nelagodja.

Gospa Stanič se je v svojem pismu dotaknila tudi mojega vabila, naj se cerkveni dostojanstveniki raje kot v škrlat in zlato oblačijo v raševino. Ni ji jasno, ali sem s tem mislil zgolj na revščino ali na spokornost. Mislim sem na oboje. Zaradi tega visoko cenim očeta Pedra Opeka in njegovo misionarsko delo na madagarskih smetiščih, kakor se, kljub njegovim novim oblačilom,

strinjam s papežem Benediktom XVI., ki je nedavno ugotavljal, da je »zlo« znotraj cerkve same. Mislim, da gre za priznanje, ki so ga v zadnjih desetih letih izsilili škandali, katerih so posebno v anglosaškem svetu polni časopisi. Če ne bi bilo laične kulture, bi o njih cerkveni dostojanstveniki molčali, kot so molčali stoletja. Sedaj papež kliče k pokori in priznava grehe (pa ne gre samo za pedofilijo), ki jih ni več mogoče zakriti. Ker sem leta in leta hodil h katekizmu, vem, da si je treba vsak večer izprašati vest. Dobro je, če si jo začelnajo izpraševati tudi tisti, ki govore v Kristusovem imenu.

In nazadnje še Grozde. Te dni sem naletel na Churchillov odgovor Foreign Officeu, ki mu je leta 1941, po Hitlerjevem napadu na Sovjetsko zvezo, očital, da se je postavil na stran komunistov. »Nihče ni bil odločnejši nasprotnik komunizma, kot sem bi jaz v zadnjih petindvajsetih letih (...) Toda vse to nima pomena pred tem, kar se dogaja (...) Mi smo odločeni, da uničimo Hitlerja in vsako sled nacističnega režima (...) Iz tega sledi, da bomo dali vso pomoč Rusiji in ruskemu narodu.« Kar je Churchill razumel, da je namreč odbila ura, ko je treba združiti vse sile za uničenje nacifašistične apokaliptične zveri, tega marsikateri Slovenec na Kranjskem ni razumel. Tudi zaradi učenja ljubljanske Cerkve, ki ni znala ločiti politike od vere. Med njimi Alojzij Grozde. V svoji mladosti je bil očitno žrtev slabih učiteljev pa tudi lastne naivnosti. Gospa Stanič v pismu pripoveduje, da se je leta 1942 njena mama znašla na istem mestu, kjer so partizani aretirali Grozdeta. Tudi ona je šla na obisk k staršem z italijansko prepustnico. Ne vem, koliko let je takrat imela njena mama, a predstavljam si, da je bila zelo mlada. Imela je srečo, da je partizani niso osumili kolaboracionizma, kakor so Grozdeta. Predstavljajte si skoraj dvajsetletnega fanta, ki se po grozotah italijanske ofenzive poleti in jeseni 1942 podaja v kraje, kjer je tekla gverila! Ali ni bil upravičen sum, da ne gre samo domov na božične počitnice?

VREME OB KONCU TEDNA

Bolj stanovitno in postopno bolj vroče

DARKO BRADASSI



Torkova vremenska fronta je občutno prevetrila ozračje in prehodno spremenila zračni obtok. Za fronto so vetrovi obrnili od severovzhoda, pri nas je zapihala šibka burja, ki je prečistila nižje zračne sloje. Občutno se je zmanjšala zračna onesnaženost, ki je bila v preteklih dneh, predvsem zaradi ozona, kar precejšnja. Predvsem v začetku tedna so bile namreč vrednosti ozona pri nas le malo pod najvišjo dovoljeno stopnjo, na Koprskem pa so jo tudi za krajši čas presegle. Z obratom od severovzhoda se je tudi občutno zmanjšala stopnja relativne vlage v zraku, zaradi bolj suhega zraka pa je tudi počutje ugodnejše. Naša termoregulacija namreč optimalno deluje v bolj suhem okolju. Bolj suh zrak sprejema večje količine vlage, zato pot lažje in hitreje izhlapeva in na ta način ohlaja telo. Ko je zrak zelo vlažen pa se dogaja obratno, zato je postopek ohlajanja upočasnen ali onemogočen. Veliko prijetneje nam je, denimo, pri 30 stopinjah Celzija in 40-odstotno vlago kot pri 25 stopinjah Celzija in 70-odstotno vlago. Za naše počutje ravno vlaga mnogokrat odigrava pomembnejšo vlogo kot temperature.

Živosrebrni stolpec se je ponoči marsikje v nižinah spustil do okrog 15 stopinj Celzija, nekoliko topleje pa je bilo v predelih, kjer je pihala burja.

Kot smo že večkrat zapisali, burja zaradi spuščanja z višjega zaledja segreva in suši zrak. Kljub nekoliko višjim temperaturam pa je bil njen učinek vseeno osvežujoč, ker veter izpodriva najtoplejšo plast zraka, ki se zadržuje tik telesa.

Nekoliko nižje nočne temperature bomo verjetno beležili da-

nes ali jutri. Če se bo burja, kot pričakujemo, dokončno umirila, se bo živo srebro tudi pri nas marsikje lahko spustilo do okrog 15 stopinj Celzija. Čez dan pa bo tako ali tako postopno topleje. Živo srebro morda še danes in jutri ne bo doseglo 30 stopinj Celzija, v soboto in nedeljo pa bo spet preseгло prag tridesetih. Anticiklon se namreč spet krepi, v višinah pa se mu bo v prihodnjih dneh pridružil vroč in suh subtropski zrak. Ozračje bo v prihodnjih dneh spet povsem stabilno. Možnost za vročinske nevihte se bo tudi v gorah iz dneva v dan manjšala. V prihodnjih dneh bo prevladovalo sončno in postopno vse toplejše vreme. Konec tedna bo odličen za morje pa tudi za izlete v gore, kjer bo ozračje povečini stanovitno, toplo in suho z le kakšno morebitno redko krajevno izjemo.

Temperature v višjih slojih so se medtem povrnila v dolgoletno normalnost ali malo pod normalnost. Ničta izoterma se je spustila do višine malo pod 3200 metrov, na višini 1500 metrov je radiosonda namerila 11,6 stopinje Celzija, na 3000 metrih pa kakšno desetinko stopinje nad ničlo.

Sedaj je pred nami nova postopna, toda občutna, vendar zelo verjetno prehodna, toplotna advekcija. Vroče bo predvsem od sobote do vključno

ponedeljka ali točka. Nato se bo, kot kaže, vremenska slika začela spet spreminjati. Proti nam se bo predvidoma spuščal severnoatlantski zrak, ki bo izpodrival proč vročega subtropskega. V drugi polovici prihodnjega tedna bo po vsej verjetnosti nekoliko manj vroče in občasno bolj nestanovitno.



ODPRTA TRIBUNA

Med urbanistiko, politiko in sodnijo

STEFANO UKMAR

Do upravnih volitev manjka dobrih devet mesecev in vse kaže, da je desnosredinska večina, ki že devet let vodi tržaško občino še precej zrahla. Severna liga se vedno podpira župana Dipiazza, istočasno pa skuša odigravati vlogo opozicijske stranke, kar je neverodostojno. Zgovoren primer take držbe je resolucija, ki je bila odobrena 28. junija ob enih ponoči z glasovi upornikov desne sredine, Severne lige in levega bloka. Politični dokument je zahteval celo umik ali prekinitev postopka regulacijskega načrta. Za to pa ni dovolj resolucija, ampak konkretna dejanja kadar bo urbanistični načrt priromal v občinsko dovolano.

Te nagajive poteze vsekakor zelo motijo župana in vodjo skupine Naprej Italija Piera Camberja. Ta je večkrat celo besen, ker mu njegovi najvesti zabezniki NZ ne priznavajo vloge voditelja desnice v občinskem svetu. Ti dve skupini sta se zlili na državni in deželni ravni v eno samo stranko; v Trstu pa nastopata ločeno, kar se večkrat pozna tudi pri glasovanju za ta ali oni sklep. Desni lok zapira edini predstavnik sredsinske stranke UDC Roberto Sasco, ki je sicer večkrat zagodrnjal nad zavezniki, a je do sedaj vedno pohlevno podprl župana.

Na desni so celo utrpeli boleč razkol, ker so štirje svetniki ustanovili svojo skupino, potem ko je Dipiazza nelegantno odslovil odbornika za javna dela Bandellija. Župan, ki se je do takrat bahal s svojo neodvisnostjo, je namreč moral podložiti ubogati veljaku tržaške desnice Robertu Menii. Bandelli je takrat ustanovil politično gibanje »Un' altra Trieste« in zdaj širi svoj politični delokrog v Milje in celo v pre-

ostale tri pokrajne naše dežele. Dipiazza je sam prevzel resor za javna dela, a najvišjo ceno za Bandellijevo drzno potezo je plačala njegova življenska sopolnica Alessia Rosolen. Čeprav je skrajna desničarka, je vestno opravljala svoje delo kot odbornica v deželni upravi Renza Tonda. Tudi predsednik deželne vlade je nejevoljno a ubogljivo klonil pritiskom tržaške desnice ter odstavil svojo najboljšo odbornico. To je še naknadno zaostriło odnose v tržaškem desnem taboru.

Razprtije desnice so skoraj ohromile redno delovaje mestne uprave in kadar je, z veliko zamudo, prostorsko-urbanistični načrt priromal na mizo občinskega odbora je župan Dipiazza doživel pravo psihodramo. Štirje odborniki Nacionalnega zavezništva so se pri glasovanju vzdržali. Vzdržal se je tudi odbornik Paolo Rovis, ki velja za desnega sodelavca družine Camber. Skratka prava nezaupnica županu, ki pa verjetno ni vezana na usodo urbanističnega načrta. Prihodnje leto namreč zapade mandat predsedniku pristanske oblasti in Dipiazza je večkrat izrazil željo po tistem prestižnem mestu.

Prostorsko-urbanistični načrt je zdaj v presoji pristojne občinske komisije, ki zaseda šestkrat tedensko, ker se desnici očitno zelo mudi. Vsaj tako razlagajo na tržaškem tisku, a smo delo v komisiji že dvakrat prekinili zaradi številnih odsotnosti svetnikov desne sredine. Razprava v občinskem svetu se obeta še kar zanimiva, čeprav bo strast po oblasti zelo verjetno poenotila desnico, ki bo zbrala 21 potrebnih glasov za dokončno odobritev tega spornega regulacijskega načrta. Bomo videli.

Mestno upravo pretresajo tudi razni škandali. Sodniki so sprožili preiskave nad delovanjem odbornika za šolstvo Giorgija Rossija; na sodišče so poklicani tudi podžupan Gilberto Paris Lippi in glavni občinski tajnik Santi Terranova. V raznorazne afere je vpleten tudi sam župan Roberto Dipiazza, vsaj tako kaže. Ta je tudi odbornik za urbanistiko in namesto, da bi sledil sejam komisije, ki ocenjuje ugovore občanov, si je brezobzirno privoščil deset dni odmora na Sardiniji. Skupina Demokratske stranke je lani glasovala proti sprejetju tega spornega urbanističnega načrta in na direkpciji stranke, ki se je vršila prejšnji teden, smo brezkompromisno potrdili to usmeritev, ki jo bomo udeležili z negativnim glasom v občinskem svetu.

Glede ugovorov prizadetih občanov nas čaka zahtevno in neprijetno delo. A ravno zaradi tega se bomo ravnali na podlagi sprejetih kriterijev: če je bilo zemljišče po starem zazidljivo in se nahaja zraven ali sredi urbaniziranega območja, bomo prošnjo občanov prav gotovo podprli. Pri ocenjevanju ima tudi dostopnost zemljišča svojo težo, čeprav ni odločiljoča. Ko bomo pregledali vse ugovore in imeli jasnejšo sliko nad celoto, se bo uveljavila tudi določena prožnost, ki pa mora zagotoviti vsem enake pogoje, ker le tako lahko zagotovimo občanom prepotrebno prožnost nad našim delom. Vsaka sprejeta odločitev občinskega sveta glede posameznega ugovora mora pač imeti priloženo ustrezno motivacijo. In ne smemo prezreti, da nad celotnim postopkom že zdaj lebdiijo razne sodne preiskave in tožbe.

BRJE PRI KOPRIVI - Konec tedna

Pester program ob tretji žetvi sivke



Posnetek cvetoče sivke

BRJE PRI KOPRIVI - Novoustanovljeno Društvo gojiteljev dišavnic na Krasu iz Brij pri Koprivi prireja skupaj s Turističnim društvom Kras iz Dutovelj ter prebivalci vasi Brje pri Koprivi in Kopriva v soboto in nedeljo, 10. in 11. julija, že tretjo žetev sivke s ciljem promocije kot dopolnilne dejavnosti na kraških kmetijah v predelavi dišavnic, zelišč, okrasnih rastlin, ki so prijazne in koristne v temu okolju in na podlagi katerih imajo kmetije možnost registrirati dopolnilno dejavnost ali se tudi preusmeriti v izključno takšno proizvodnjo.

V soboto bodo od 15. do 22. ure želi sivko, spleтали venčke in šopke ter zaključili z družabnim večerom, ki se bo pričel ob 20. uri v družbi članov folklorne skupine Kraški Šopek in nastopom upokojenega gledališkega igralca Sergeja Ferrarija. V nedeljo bodo od 9. do 19. ure ob žetvi sivke na površini 0,8 hektara potekale še delavnice, fotografiranje in snemanje, strokovni pogovori in nasveti. Dr. Milko Novič, ki je tudi predsednik Društva gojiteljev dišavnic na Krasu, bo prikazal tehnike destilacije z vodno paro. Sledila bo delavnica izdelave mila ter predstavitev nabiranja, gojenja, predelave in trženja zdravilnih zelišč. Ob stojnicah, kjer bodo pridelovalci in predelovalci zelišč ponujali svoje izdelke, bodo potekala tudi strokovna posvetovanja in pogovori. Na svoj račun pa bodo prišli tudi fotografi in smelaki ob zanimivi temi rastlinstva in živalstva ter naravnih lepot v bližini nasada s poudarkom na sivki in žuželkah (metulji, čebele, čmrliji itd.) in urejenosti krajine.

Prijave za delavnico zbirajo na elektronskem naslovu: milko.novic@siol.net" milko.novic@siol.net ali tel. 041 533 291. Podrobnosti in novost v zvezi s planiranimi aktivnostmi bodo organizatorji objavljali na spletni strani : <http://www.lavanda.si/>.

Olga Knez

KONCERT PRIJATELJSTVA - Obisk potrdil tudi urad predsednika Republike Slovenije

Pozno popoldne dvojni poklon, zvečer koncert na Velikem trgu

Italijanski predsednik Napolitano bo dopoldne odprl nov sedež visoke šole Sissa na Trsteniku - Menie ne bo

Udeležbo predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške na Koncertu prijateljstva, ki bo v torek v Trstu, je najprej potrdil Kvirinal, včeraj pa še urad predsednika republike Slovenije. V sporočilu iz Ljubljane piše, da je predsednik Danilo Türk sprejel povabilo italijanskega predsednika Giorgia Napolitana ter da se bosta s hrvaškim predsednikom Ivom Josipovićem udeležila koncerta, ki ga prireja združenje Ravenna Festival, vodil pa ga bo svetovno priznani dirigent Riccardo Muti.

»Ob tej priložnosti sta italijanski in hrvaški predsednik sprejela pobudo predsednika Slovenije Danila Türka, da skupaj obiščejo Narodni dom v Trstu in se na kratki slovesnosti poklonijo spominu na požig tega, za Slovence v Italiji simbolno pomembnega poslopja, ki se je zgodil na isti dan, 13. julija pred 90 leti,« piše v sporočilu. Predsednikov urad obenem potrjuje, da bodo trije predsedniki nato obiskali še »spominsko obeležje pregnancem iz Istre, Reke in Dalmacije. S skupnim dejanjem bodo obnovili spomin na bolečo preteklost, hkrati pa spodbudili prizadevanja za tvorno in prijateljsko sožitje treh narodov v združeni Evropi«. Uradni program skupnega obiska bo znan v prihodnjih dneh. Predsedniki bodo Narodni dom in obeležje na Trgu Libertà obiskali pozno popoldne, medtem ko bo italijanski predsednik Napolitano dopoldne odprl sedež visoke šole Sissa na Trsteniku. V sredo bo Napolitano v Vidnu, kjer bo srečal predstavnike občinske in pokrajinske uprave ter obiskal razstavo o Tiepolu. Še ni znano, ali se bo odpravil tudi v Porčinj in Osop-pu.

Tržaški dvojni poklon je v političnih krogih izzval različne reakcije. Italijanski vladni podtajnik na ministrstvu za okolje Roberto Menia se prireditve ne bo udeležil, ker je rešitev »licemerna«. Iz Šanghaja je komentiral, da je »Italija na domačih tleh pristala na tujo partituro«. Podtajnik in nekatere organizacije, na čelu z Unijo Istranov, menijo, da bi bilo primerneje obiskati bazovsko fojbo. Deželna tajnica Demokratske stranke Debora Serracchiani je izjavila, da je Trst spet stičišče zgodovin in narodov, mesta pa so velika, ko so močnejša od lastnih bolečin: »Ne zapiramo zgodovine, temveč odpiramo drugo.« Za poslanca DS Ettoreja Rosata so stališča podtajnika Menie »popolnoma zgrešena«, licemerstvo je zanikati tragični simbol Narodnega doma, »pomena fojbe in rižarne pa nista v dvomu«.

Delavci so oder
Koncerta
prijateljstva
postavili le nekaj
metrov od morja

KROMA


KONCERT PRIJATELJSTVA - 4000 sedišč, 1500 za občane

Jutri naval na vstopnice

Tržaški župan Roberto Dipiazza navdušen: Z nenadejanim velikim dogodkom bom sklenil svoj drugi mandat

Veliki trg bo v torek »Trg zedinjenja Evrope«, na katerem bodo zadonele note petstotih mladih izvajalcev iz treh držav. »Vsa ta leta sem se zavzemal za prijateljstvo med sosedmi, z nenadejanim velikim dogodkom pa se bom odlično sklenil svoj drugi mandat,« tako je tržaški župan Roberto Dipiazza na včerajšnji predstavitveni novinarski konferenci zadovoljno komentiral Koncert prijateljstva, ki bo kljub nedavnim zapletom vendar zaživel v torek, 13. julija.

Dipiazza je dejal, da so bile priprave na obisk treh predsednikov napete, na dopustu je bil pogosto v telefonskem stiku s Kvirinalom. »Te dni pa je bil Trst tak, kakršnega si želim: ne desničarski, ne levičarski. Vsi skupaj so se zavzemali, da bi do koncerta vsekakor prišlo,« je komentiral župan. Zahvalil se je Fundaciji CRTrieste in gospe Muti, soprogi slovitega dirigenta.

Na novinarski konferenci v sinji dvorani tržaškega županstva sta Dipiazza in poveljnik tržaške občinske policije Sergio Abbate spregovorila o koncertu, župan se v agendo treh predsednikov ni vmešaval. Napovedal je samo, da bo italijanski predsednik Giorgio Napolitano v torek odprl nov sedež visoke šole Sissa na Trsteniku, v prostorih nekdanjega sanatorija. »To bo dogodek izjemnega pomena,« je komentiral župan.

Torkov večerni koncert bo na Velikem trgu, oder so delavci že postavili le nekaj metrov od morja. Sedišč bo okrog štiri tisoč, državne delegacije bodo sedele pred odrom, in sicer na prehodu za pešce. »Navadni smrtniki« bodo brezplačne vstopnice za privilegiran pogled na oder s sedišč v parterju lahko dvignili jutri od 9. ure dalje in najpozneje do 17. ure (če ne bodo vstopnice pošle že prej) v tržaškem občinskem uradu za stike z javnostjo v Ulici Procureria št. 2 (za županstvo). Vstopnic bo 1500, v omenjenem uradu bo treba pokazati osebni dokument, vsak lahko dvigne največ dve vstopnici (vsaka vstopnica velja za eno osebo). Kdor bo brez vstopnice, bo lahko koncert spremljal stoje, na voljo bosta tudi velika ekrana pri hotelu Duchi d'Aosta ter med Velikim in Borznim trgom. Koncert bodo 29. julija predvajali na vsedržavni televizijski mreži RA11.

Župan je seveda odredil tudi prometne omejitve. Od torika ob 14. uri do srede ob 5. uri bo zaprto za promet mestno nabrežje med Trgom Tommaseo (obvezno bo obrniti proti Korzu Italia) in Ulico Mercato vecchio. Parkirišča bodo na voljo na četrtem pomolu, v starem pristanišču, v parkirnih hišah ob železniški postaji in pred sodno palačo ter na delu nabrežja. (af)

REPENTABOR - Župan Pisani na zadnji občinski seji

»Uradne« čestitke Krasu

Prispevek Pokrajine za ureditev obrobni cest - Dogovor o okoljski vzgoji

Iskrene čestitke Krasu za napredovanje v D-ligo! Izrek jih je repentabski župan Marko Pisani med zadnjo občinsko sejo. Zanj je to bil velik športni uspeh, ki je presegel športne okolje. »Mnogi so mi čestitali za uspeh našega nogometnega kluba, zanimanje za zmago in napredovanje je bilo toliko, da sta Kras in naša občina sedaj poznana mnogo bolj kot pred tem športnim uspehom,« je poudaril Pisani, ki je izrazil začudenje nad tako velikim odmevom prestižnega uspeha Kocmanove ekipe.

Ob tem je demantiral nekatere neutemeljene novice o domnevnih stroških, ki naj bi bremenili občino zaradi napredovanja nogometnega kluba. Najprej je poudaril, da je ureditev tribune načrtovala že prejšnja občinska uprava, dobro leto in še več pred Krasovim uspehom, za kar je bil tudi dodaten delni prispevek v višini 500 tisoč evrov. »Nove« tribune torej niso vezane na napredovanje Krasa v D-ligo, je podčrtal Pisani. »Sedaj bo treba posodobiti igrišče, za kar pa bo poskrbel NK Kras,« je napovedal Pisani. Poseg ne bo bremenil občinske blagajne. Slačilnice so v slabem stanju, potrebne prenove. Ob ureditvi pokrite tribune in slačilnic bo treba urediti še okolico nogometnega igrišča, to je parkirišče in dodatne prostore, kar bo krito z dodatnim prispevkom, je pojasnil župan Pisani, ki je ob koncu posega o nogometnem igrišču pribil, da »so bila dela že prej načrtovana. Vse drugo so le neutemeljene novice, brez pametne osnove!«

Svetniki so na seji izvedeli, da je bilo s spremembo pro-

računa namenjenih 2 tisoč evrov za tečaj šivanja, 1.240 evrov za športna srečanja med mladimi iz pobratenih občin Logatec in Bilčovs. Nadalje je občina prejela od tržaške pokrajine prispevek v višini 44 tisoč evrov za vzdrževanje tako imenovanih obrobni cest. V ta namen je bil predstavljen načrt za ureditev steze, ki pelje s Tabra in so se je v preteklosti posluževali prebivalci z obeh strani meje. V tej zvezi je svetnik Napredne liste Omar Marucelli opozoril, da bodo prihodne leto beležili 1.100-letnico prve omembe cerkve na Tabru, kar bi morali primerno obeležiti.

Občinska skupščina je z glasovi vseh prisotnih (razen vzdržanega Renza Miliča) odobrila dogovor s tržaško pokrajino o okoljski vzgoji. Repentabska občina bo v tem okviru pripravila načrt za informiranje in promocijo ločenega zbiranja odpadkov, in to tako med šolskimi otroki kot med ostalimi občani, kar bo tudi povezano z ureditvijo ekoloških otokov. Vsaka občina naj bi prejela največ do 60 tisoč evrov prispevka za pobudo, ki naj bi jo razvili v obdobju dveh let. V tej zvezi se je načelnik liste Naprej Angelo Barani zavzel za namestitvev zabojnikov za ločeno zbiranje odpadkov na Feretičih.

O tem zaselku je poročal tudi župan Pisani med svojim posegom. Med prefektovim obiskom na občini (7. maja) naj bi dali pobudo za ureditev krožišča, ki naj bi končno uredilo kaotični promet na nekdanjem mejnem prehodu.

M.K.

OBČINA DOLINA - Občinska seja

Mačkolje: promet zdaj bolj tekoč

Na zadnji seji dolinskega občinskega sveta se je svetnik Slovenske skupnosti Aljoša Novak obregnil ob promet skozi Mačkolje. Pred leti so se po ozkih ulicah peljali turisti, namenjeni na slovensko in hrvaško obalo. Avtodomi in vozila s prikolico so predvsem v poletnih mesecih večkrat popolnoma zaustavili promet skozi vas. Po odprtju odseka hitre ceste Lakotiče-Rabojez se je promet skozi vas vendarle sprostil, a le do uvedbe slovenske vinjete. Ta je v ozke in vijugaste mačkoljanske ulice spet privabila avtomobile in druga vozila. Vozniki so jih izkoristili, da bi se izognili plačevanju vinjete. Svoje so pridale »neumne« satelitske naprave, ki sicer poiščejo neobveščenemu vozniku najkrajšo cestno rešitev, ki pa se naposled - zaradi cestnih zagozd in povečanega prometa - ne izkaže za najhitrejšo. »Avtodomi, zajeti v ozki in ovinkasti ulici, so često poškodovali omete zasebnih hiš in strešnike nizkih hiš. Posegi gasilcev so bili večkrat onemogočeni,

saj veliki tovornjaki niso uspeli prispeti do zagodenih vozil. Mnogokrat so kar sami domačini pomagali neveščim voznikom, da so s skupnimi močmi ali celo s traktorji privlekli prikolice kakih 150 do 200 metrov nazaj na gornji trg, kjer so jih lahko vozniki spet priklopili na vozila ter zapeljali po pokrajinski cesti,« je Novak podrobno opisal pogosto prometno zmedo v vasi.

Stvari so se zadnje čase vendarle izboljšale z namestitvijo »specifičnih prometnih signalizacij ob vstop in v jedru vasi.« Novak se je v tej zvezi zahvalil odborništvu za ceste in prevoze, odgovornemu za javna dela in okolje, sodelavcem in občinskim operaterje na terenu, ki »so znali prisluhniti našim potrebam v tistem kritičnem predelu vasi.« Mimo sta že dva dobra tedna od zadnjega posega v jedru vasi in stvari se že bistveno izboljšujejo, saj se večja vozila preusmerjajo na širši zgornji cesti, je še poudaril svetnik Slovenske skupnosti Aljoša Novak.

M.K.



Zapri in spet odprli tri nočne klube

Upravniki treh tržaških nočnih klubov so morali svoje lokale začasno zapreti, nakar so jih spet odprli. Karabinjerji mestnega poveljstva v Ulici Hermet so v lokalih Crystal (Nabrežje Ottaviano Augusto) Mexico (v Ul. XXX. oktobra) in Carillon (Ul. sv. Frančiška) med kontrolami naleteli na hujše prekrške, zaradi katerih so upravnikom začasno ukazali zapreti lokale. V Crystalu in Mexico so nekatere plesalke (pet v vsakem lokalu) delale brez delovne pogodbe, na črno. V Carillonu pa so bili prekrški povezani s higienskimi in zdravstvenimi predpisi. Sodelovali so tudi karabinjerski oddelek NAS, zavoda INAIL in INPS ter italijanska ustanova za zaščito avtorskih pravic SIAE. Na veselje ljubiteljev vročih nočnih predstav so vse tri lokale spet odprli, potem ko so odgovorni plačali vsak po okrog 1500 evrov kazni, upravnika Mexica in Crystala pa sta plesalkam uredila pogodbe. Dodatne denarne kazni bodo prišle s pokrajinskega urada za delo.

Nasilneža umirili

z razpršilec s papriko

K mestnim redarjem je pred dnevi na Miramarskem drevoredu v Rojanu pritekla prestrašena 35-letna državljanka Albanije, ki je pravkar stopila z avtobusa št. 6. Povedala jim je, da jo mož vztrajno in nasilno nadleguje. Zasedoval jo je po mestnem središču, nato pa še na avtobusu, kamor se je zatekla. Porival jo je in žalil. Med pogovorom z redarji se je spet pojavil mož, 37-letni albanski državljani R. G., ki je navzoče zmerjal. Osebnega dokumenta ni hotel pokazati, napetost se je stopnjevala in R. G. je redarje odrival. Umiril se je šele, ko so uporabili razpršilec s pekočo papriko. Nato so izvedeli, da je par ločen, otroci živijo z materjo, mož pa redno nadleguje ženo. Nasilneža so zaradi upiranja, nasilja in povzročitve poškodb ovadili in priprli.

Nesreča v Ul. Porta

pod vplivom alkohola

Prometni nesreči v Ulici Porta, v kateri je 10. junija izgubila življenje 72-letna Lucia Rosini, je botrovala zvrhana mera alkohola v krvi povzročitelja. Preiskava je pokazala, da je 61-letni avtomobilist Silvano Buffa, ki je v popoldanskih urah povozil gospo in poškodoval osem vozil, zaužil krepko preveč alkohola.



POKRAJINA - Na Opčinah predstavili načrt pokrajinske uprave

Nove tematske poti in smerokazi za učinkovito ovrednotenje Krasa

Godina: Značilnosti Krasa so premalo reklamizirane in obiskovalci težko izvedo zanje

Na Krasu popolnoma primanjkuje smerokazi, ki bi turista oziroma obiskovalca pospremili do zaželenega kraja. Kras in sploh tržaška pokrajina sta namreč bogata s kulturnimi, gastronomskimi in drugimi zanimivostmi, ki pa so vsaka reklamizirana samostojno in ni torej navadno nobene povezave med različnimi področji, npr. med naravoslovno potjo in turistično kmetijo.

Pokrajinska uprava si je zato v okviru že štiriletnega prizadevanja za ovrednotenje tržaške pokrajine in čezmejnega Krasa zamislila poseben projekt, katerega namen je izdelava posebnih in specifičnih poti, ki bodo tudi s pomočjo ustreznih smerokazov (dvojezičnih, nam je zagotovil pokrajinski podpredsednik Walter Godina) povezane v mreži. Obiskovalec bo tako v prihodnosti lažje spoznaval Kras in njegovo tipično ponudbo.

Načrt za izdelavo novih tematskih poti je predstavil sam podpredsednik in sicer pristojni pokrajinski odbornik Godina včeraj popoldne v razstavnici dvorani Zadrzne kraške banke na Opčinah ob udeležbi predstavnikov družbe Geoprogetti iz Modene, ki bo načrt izdelala. Preliminarni projekt bo morala oddati pred koncem julija, dokončnega pa konec avgusta. Pokrajinska uprava bo nato objavila razpis, na osnovi katerega bodo lahko stekla dela. Podjetje Geoprogetti se bo vsekakor pri izdelavi študije držala nekaterih kriterijev. Med temi je upoštevanje čezmejnega Krasa (v tem smislu jim bodo v oporo tudi nekateri slovenski partnerji), predvsem pa upoštevanje mnenja, sugestij in zamisli dejavnikov, ki na Krasu živijo in delajo.

Sicer je načrt del širše marketinške akcije za Kras, ki je razdeljena na tri dele, je povedal Godina. Prvi predvideva obnovo bivšega sedeža tržaške agencije za turistično promocijo Aiat v Sosljanu. V njem bo nastal center za promocijo ozemlja, v katerega je pokrajina vložila okrog 300 tisoč evrov. Drugi del predvideva obnovo pašnov v bregu oz. na območju med Kontovelom in Miramarom. Tretji del je omenjeni načrt, ki bo predstavljal rdečo nit dogajanja v tržaški pokrajini in nudil informacije o miramarskem gradu, dolini Glinščice, turističnih kmetijah in tako naprej. Nepovezanost in razdrobljenost bosta odpravljena, nastale pa bodo številne različne tematske poti, ki bodo med seboj povezane v mrežo, od spomenikov do znanstveno-raziskovalnih centrov, turističnih kmetij in muzejev.

A.G.

Srečanje je bilo v razstavnici dvorani Zadrzne kraške banke na Opčinah

KROMA



DEVIN - Nesreča

Avto povozil desetletnika

Pri Devinu je včeraj pozno popoldne prišlo do prometne nesreče, v kateri se je resneje poškodoval deset let star otrok, ki stanuje v bližini. Na državni cesti št. 14, pri hotelu Holiday Inn, je dečka ob 18. uri povozil avtomobil, ki je vozil v smeri proti Trzinu.

Prometna policija, ki obravnava primer, je sinoči navajala, da je deček prečkal cesto na odseku, na katerem ni prehoda za pešce. Takoj je prihitela služba 118, osebje je otroka najprej pregledalo na prizorišču nesreče. Mali ponesrečenec se je močneje udaril v glavo, medtem ko lažje poškodbe na ostalih delih telesa niso vzbujale skrbi. Reševalci so ocenili, da je za prevoz iz Devina v dokaj oddaljeni Trst najbolj primeren helikopter. Slednji je otroka prepeljal na Katinaro. Bolnišniško osebje je zvečer, takoj po prihodu v bolnišnico (pacienta so sprejeli z rdečo oznako), poškodovanega podvrglo računalniškemu tomografskemu slikanju, da bi izključilo možnost morebitnih notranjih poškodb. Upati je, da hujših posledic ni.

MILJE - Poletne prireditve

V ponedeljek večer sodobnega plesa

Poletno dogajanje bo letos pestro tudi v Miljah, kjer bo od 9. julija do 21. avgusta potekala tradicionalna prireditev Muggia sotto le stelle - Milje pod zvezdami. V to prireditev bo uokvirjen tudi večer sodobnega plesa z naslovom Summer Dance in Italy 2010, ki bo na sporedu 12. julija zvečer, na odru pa se bodo poleg uveljavljenih plesalcev predstavili tudi gojenci plesne delavnice, ki je zadnje dni junija in prve dni julija potekala v Firencah, svojo zaključno fazo pa bo ta delavnica doživela v Trstu 12. julija.

Več o miljskem plesnem performansu in plesni delavnici, za katero skrbi kulturno združenje AlambradoDanza iz Firenz, smo izvedeli na včerajšnji predstavitvi v Kulturnem domu, kjer se mladi plesalci z vseh koncev sveta že od 5. julija urijo pod taktirko priznanih koreografov. Včeraj so na odskih deskah Slovenskega stalnega gledališča usvajali plesno tehniko ameriškega koreografa Billyja Siegenfelda, ki vodi projekt imenovan Jump Rhythm

Jazz Project (Chicago). Talentirani plesalec je prisotnim novinarjem razložil, da želi mlade gojence naučiti uporabljati predvsem head-hand-voice (glavo-roke-glas). Skupina mladenk in mladeničev je pedagoško koreografijo odlično izpeljala, umešniška direktorica plesne delavnice Liliana Candotti pa nam je povedala, da je v delavnico sicer vključenih 50 plesalcev z vseh koncev sveta, ki so opravili predhodno avdicijo, na miljskem odru pa bo nastopilo 27 nadobudnih plesalcev. Njihov nastop bodo obogatili tudi nekateri že uveljavljeni plesalci in koreografi, med katerimi velja izpostaviti nadarjeno tržaško plesalko Dašo Grgič, slovensko plesalko sodobnega plesa Nastjo Bremec, poljskega plesalca Michala Rynio in italijanski plesni duet, ki ga sestavljata Monica Baroni in Luca Miniati. V drugem delu plesnega večera pod zvezdami se bodo, kot rečeno, predstavili gojenci mednarodne delavnice, ki so se v zadnjih tednih lahko spoznali z različnimi plesnimi tehnikami. (sč)

Koncert Slovenskega okteta v Briškovski jami so preložili

Koncert Slovenskega okteta v Briškovski jami, ki je bil predviden 14. julija v okviru prireditve Gledališča v gledališču, so iz tehničnih razlogov preložili na drug datum, je včeraj sporočila pokrajinska uprava.

KZ: Obvezno škropljenje proti ameriškemu škrtatu

Z ministrskim odlokom z dne 31. maja leta 2000 je postalo zatiranje zlate trsne rumenice in njenega prenašalca ameriškega škrtata (Scaphioideus titanus) obvezno. Deželna služba za varstvo rastlin je osvojila tozadevni državni normativ, ki določa zatiralne posege proti prenašalcu zlate trsne rumenice. Na vsem ozemlju dežele Furlanije-Juljske krajine in torej tudi na Tržaškem je zato obvezno eno škropljenje proti temu škodljivcu. Pri tem velja poudariti, da se je leta 2009 pojavil škrtat prvič tudi na tržaškem Krasu. Kmečka zveza vabi zato vinogradnike, da opravijo preventivni škroplilni poseg proti škrtatu, ker s tem zavarujejo svoje vinograde in preprečijo širjenje na druge.

Za zatiranje odrasle žuželke svetuje služba zatiralna sredstva na podlagi ene izmed navedenih učinkovin, za katere navajamo v oklepaju nekaj komercialnih imen: Clorpirifos (Dursban 75WG, Alisee 75WG), Clorpirifos - Metil (Cleaner, Etifos, Kukar 22, Reldan 22 ipd.), Metomil (Tomy L, Lannate MF, Metomil LS), Etofenprox (Agos, Trebon), Tiametoxam (Actara 25 WG), Pirrethro (Piretro verde, Biopiren Plus, Pirrecap). Na osnovi opazovanj je treba poseg izvršiti do najkasneje 10. julija. Kmečka zveza še vabi vse vinogradnike, da se ne glede na obseg svojih vinogradov strogo držijo navodil v zvezi z ukrepi proti širjenju trsne rumenice, tako kar zadeva uporabljiva sredstva kot čas škropljenja.

Predsednik Napolitano bo danes sprejel delegacijo OGS

Predsednik republike Giorgio Napolitano bo danes na Kviralu sprejel delegacijo Državnega inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS. Pobuda je v okviru praznovanja 25. obletnice italijanske prisotnosti na Antarktiki. Ob tej priložnosti bodo med drugim predstavili video Antarktiki, svet na koncu sveta in se bodo neposredno povezali z italijansko-francosko bazo Concordia. Inštitut OGS v Rimu zastopajo predsednik Iginio Marson, generalna direktorica Tiziana Maier in raziskovalka Laura De Santis. Ta je tudi članica državne znanstvene komisije za Antarktiko CSNA, ki izdeluje smernice državnega raziskovalnega programa na Antarktiki (PNRA).

V Sosljanskem zalivu degustacija vin Edija Kanteta

V Sosljanskem zalivu bo pri diskoteki Cantera na območju Caravelle v soboto ob 20.30 posebna degustacija vin Edija Kanteta, ki jih bodo točili skupaj z jedmi tržaške restavracije Le bollicine. Pobudo prireja Cantera Social Club, degustaciji pa bo od polnoči naprej sledila glasba z znanim DJ Rickyjem Morrisonom. Za degustacijo in vstop v diskoteko bo treba odšteti 45 evrov. Za rezervacije tel. 3351287724.

Solidarnostni aperitiv

V Barkovljah bo jutri ob 19. uri v drugem kiosku v borovem gozdiču solidarnostni aperitiv, ki ga prireja tržaška skupina organizacije Emergency. V tem okviru bodo nudili tudi informativno gradivo ter zbirali prispevke za delovanje organizacije.

Na Opčinah razstava psov

V okviru pobud, ki jih prireja združenje Skupaj na Opčinah, bo jutri in v soboto zvečer razstava psov, ki se bodo predstavili na dveh različnih defilejih. Jutri bodo na Proseški ulici od 19.30 do 20.30 na vrsti mešanici, v soboto pa bodo ob 19. uri na vrsti rodovniški psi.

PODLONJER - Na ozki cesti med vinogradi izdihnil osemdesetletni domačin

Usodna je bila slabost

Po ocenah sodnega zdravnika naj bi Umberto Gec zaradi srčne kapi izdihnil tik pred prometno nesrečo - Prevrnjen avto je opazil gasilec, ki je ponesrečenca skušal oživeti



S prevrnjeno pando so se ukvarjali gasilci

KROMA

V Podlunjerju, na stranski ulici, ki vodi med vinograde, se je včeraj okrog 13.30 prevrnil avtomobil fiat panda, v katerem je sedel osemdesetletni domačin Umberto Gec. Zeleni avto je po navedbah tržaške občinske policije privozil s poljske poti (uradno je to del Lonjerske ceste), med obračanjem na Ulico Timo pa je izgubil nadzor, vozilo je trčilo ob zidek in se popolnoma prevrnilo. Usodna je bila slabost, brčkone srčna kap. Voznik po besedah sodnega zdravnika prometne nesreče najverjetneje sploh ni doživel, izdihnil naj bi že pred trčenjem.

Prevrnjeno vozilo je prvi opazil Davide Placer, ki se je slučajno mudil v bližini. Placer, po poklicu gasilec, je ponesrečenca izvelkel iz prevrnjene avta in ga skušal oživeti, a Gec je bil že mrtev. Po ocenah sodnega zdravnika Dennyja Fulianija je avtomobilista med vožnjo obšla huda slabost, brčkone srčna kap, ki je bila zanj tudi usodna. Zunanje telesne poškodbe namreč niso bile videti zelo hude. Umberto Gec je stanoval v bližini, v Ulici Timo, njegov sosed, ki je pritekel na kraj nesreče, ga je opisal kot izjemno umirjenega in prijaznega človeka. Na prizorišču so prihiteli tržaški mestni redarji in gasilska ekipa, ki je obrnila avtomobil in ga odpeljala. Mestni redarji so povedali, da je voznik po ozki cesti vozil zelo počasi, avto pa se je prevrnil predvsem zaradi strmine. (af)



UMETNOSTNA OBRT - Zanimiva zgodba Tržačanke Anne Rite Bertolazzo

Tržaški mozaiki krasijo tudi Washington in Hong Kong

V svoji delavnici izdeluje mozaike predvsem za naročnike iz tujine - Med njimi tudi Missoni



Med različnimi obrtniškimi delavnici, v katerih svoje izdelke marljivo izdelujejo mladi nadarjeni ustvarjalci, smo v Trstu naleteli na novo delavnico, v kateri se je pred nedavnim z izdelovanjem umetniškega mozaika začela ukvarjati Tržačanka, ki si je znanje in izkušnje nabirala v sloviti mednarodni šoli za mozaik v furlanskem Spilimbergu.

Mlada Anna Rita Bertolazzo zase pravi, da je obrtnica in ne umetnica, a pri ogledu njenih del bi težko ostal ravnodušen tudi marsikateri umetniški kritik. V tehniki, ki zahteva zelo specifična znanja in potrpežljivost v dolgotrajnem delovnem procesu, je naša sogovornica združila vse svoje znanje in talent, in dokazala, da mozaiki - pa naj gre za mozaike kot umetniška dela, za uporabne predmete visoke dekorativne vrednosti ali del arhitekture - s posebno estetsko noto obogatijo vsak prostor, ob tem pa ostaja mozaik vedno brezčasen in lep.

V času, ko smo obiskali Ritino delavnico v Ul. Lazaretto Vecchio 13/c, ki jo - mimogrede - »mozaicistka« deli še z dvema mladima obrtnicama, ki se ukvarjata z restavriranjem umetniških del, še pred to novo izkušnjo pa je Rita mozaike izdelovala v ateljeju v Ul. san Marco, je bila gostiteljica zaposlena z zadnjim večjim naročilom; izdeluje namreč po formatu monumentalno delo, ki bo krasilo vojaško bolnico Bethesda v Washingtonu. Majhne, steklene kockice, na videz neskladne in nasprotno, se bodo v končnem rezultatu zlepe v popolno celoto, na kateri bodo obiskovalci washingtonske bolnišnice lahko občudovali drevesni mozaik v velikosti 5 m x 8 m.

Govornica nam je razložila, da običajno vsa naročila izdelava v svoji delavnici, naročnik pa nato sam prevzame mozaik, ki ga pred tem umetnica ureže na manjše kose. Podobno se je zgodilo tudi z opremljanjem trgovine Missoni v Hong Kongu, med Ritino monumentalna mozaična dela pa spadajo tudi mozaik za eno od newyorških podzemnih postaj, mozaik na letališču v Dallasu in mozaik v katedrali v Washingtonu. Za vsa dela velja, da so narejena v delavnici in da njihova izdelovalka končnega rezultata v živo niti ne vidi.

Ob omenbi omenjenih del, nas je zanimalo, kako to, da so se med njenimi naročniki znašle tako ugledne in pomembne ustanove. Govornica nam je pojasnila, da si je po opravljenem šolanju v Spilimbergu izkušnje nabirala v Furlaniji in zlasti v tujini; v Nemčiji, Franciji in Švici. Tu so njeno tehniko lahko spoznali mnogi vplivni ljudje, ki ji dandanes pomagajo pri vzpostavljanju stikov z naročniki z različnih koncev sveta.

Kaj pa Tržačani? Znajo ceniti umetnost skladanja kockic iz stekla, marmorja, kamna, školjk itd? Izdelovalka mozaikov nam je zaupala, da v rojstnem mestu žal nima veliko strank. »Številni mimoidoči, ki vstopijo v mojo delavnico, mislijo, da moje delo predstavlja zame hobi,« je dejala govornica in ob tem pristavila, da ljudje ne razumejo, da gre za profesionalno dejavnost, ki jo opredeljuje velika preciznost dela, ki je prisotna pri doseganju vnaprej domi-

šljenega končnega učinka, v slehernem detajlu in utemeljena v kompleksno zastavljenem ustvarjalnem procesu.

Avtorica čudovitih mozaikov sicer sodeluje z Deželo FJK, za katero je pred dvema letoma izdelala dva mozaika, od katerih je deželna vlada enega podarila nemški kanclerki Angeli Merkel, drugega pa predsedniku italijanske vlade Silviu Berlusconi, a privatnih naročnikov ima bore malo. Še več, nekateri obiskovalci ji celo odkrito rečejo, da bi mozaik raje naročili v Spilimbergu, kjer delujejo pravi mojstri mozaika. A takšne in drugačne izjave Rite ne motijo.

Mojstrica mozaika - tako jo zagotovo lahko imenujemo - se rada posveča tudi manjšim delom, kot so portreti in tridimenzionalni projekti. Med slednje se med drugim uvršča čudovita mozaična preproga, ki jo je Rita pred leti izdelala za grobnico, ki so jo naročniki odpeljali iz Švice v Uzbekistan. Ob tem delu gledalec vzpostavi radoveden odnos do mozaika, kajti iz številnih zornih kotov, od blizu ali od daleč, mozaik daje drugačne občutke. Na blizu je kontrasten, raznolik, sestavljajo ga mnogi materiali in forme. Ko pa ob tem opazujemo barvitost detajlov, pozabimo na celoto. Stene njenega ateljeja krasijo tudi slike, na katerih so geometrični motivi, vrednost slik pa se giblje med 300 in 600 evrov; odvisno od velikosti mozaika. Na vprašanje, kateri materiali so ji najljubši, nam je Rita povedala, da uporablja vse materiale, najraje pa ima steklo zaradi svoje barvite pisanosti in leska.

Iz povedanega lahko zaključimo, da se delavnico Anne Rite Bertolazzo splača obiskati, saj lahko tam od blizu spo-

Anna Rita v svoji tržaški delavnici

KROMA



znamo od antike znano in priljubljeno obrtniško zvrst, ki jo poskuša oživiti na sodoben način, a ob tem še vedno upošteva njeno tradicionalno funkcionalnost.

Več informacij o delu te mojstrice mozaika je mogoče dobiti tudi na spletni strani www.ritamosaico.com ali na številki 347 8708710. (sč)

Danes po radiu Pedro Opeka z Madagaskarja

Ob 12. uri bomo lahko danes spoznali energično osebnost Pedra Opeke, človeka, ki ga včasih imenujejo tudi naslednik Matere Terezije. Je edini Slovenec, ki je bil kdaj nominiran za Nobelovo nagrado za mir.

Misijonar, borec za pravičnost in mir v svetu, že 40 let prinaša upanje najrevnejšim na Madagaskarju. Z dejanji in trdno voljo je dokazal, da se da doseči nemogoče ter premagati revščino in bedo. Sedanja situacija skorajda presega meje domišljije. Skupaj z domačini je neposredno nudil pomoč 250.000 ljudem, okrog 2.900 družinam je pomagal pri gradnji stanovanj, postavil je 6 zdravstvenih domov ter ustanovil 9 šol, kjer se skupno šola 10.000 otrok.

Oče Pedro je, med drugim, prejel tudi francosko državno odlikovanje viteza častne legije iz rok predsednika Sarkozyja. Na valovih Radio Trst A se bo danes ob 12. uri pogovarjala Vida Valenčič.

V muzeju židovske skupnosti gledališka predstava Yentl

V muzeju židovske skupnosti Carlo e Vera Wagner (vhod v U. del Mont št. 3) bo danes ob 21. uri gledališka predstava Yentl-Il ragazzo della yeshivah. Prireditev sodi v okvir festivala Erev/Laila-Nove sledi do Jeruzalema.

V Miljah se jutri začne festival folkore

V Miljah se bo jutri uradno začel Svetovni festival folkore, ki ga prireja Občina Milje v sodelovanju z združenjem skupin miljskega pusta in ob podpori Dežele Furlanije-Juljske krajine. Festival se bo zaključil 21. avgusta, do takrat pa bo na sporedu vrsta prireditev, od glasbe do operete in gledaliških predstav ter razstav in športnih prireditev. Jutri bo ob 20.40 spreved na Ul. Battisti, ob 21. uri pa bo koncert na Trgu Marconi, na katerem se bodo predstavile skupine iz Avstrije, Kitajske, Grčije, Mehike in Rusije, pred njimi bo zaplesalo nekaj deželnih folklornih skupin.

ZGONIK - V znamenju prijateljskih stikov in sodelovanja

Obisk šolnikov s Koroške

Sprejela sta jih nabrežinski didaktični ravnatelj Marko Jarc in zgoniška odbornica Monica Hrovatin - Vključno s Komenci snujejo nove skupne pobude

Potem ko je maja ob odprtju »umetniške poti« skupina šolnikov in učencev celodnevne osnovne šole 1. maj 1945 iz Zgonika obiskala dvojezično osnovno šolo v Lipi pri Vrbi na Koroškem, so se včeraj na obisk Zgonika pripeljali njihovi koroški vrstniki. Pravzaprav je bila to desetčlanska delegacija šolnikov z ravnateljem Kristijanom Zeichenom na čelu, ki so jo v zgoniški šoli sprejeli nekateri učitelji in nabrežinski didaktični ravnatelj Marko Jarc. Slednji jim je orisal strukturo in vzgojno izobraževalno ponudbo šole s slovenskim učnim jezikom. Do stikov s koroškimi rojaki je prišlo zaradi ravnateljice komenske osnovne šole Antona Šibelje Stjenke, s katero sodeluje nabrežinsko didaktično ravnateljstvo že več let. Ob samem študiju slovenskega jezika je koroške učitelje zanimalo tudi kako poteka pouk italijanščine.

Na zgoniškem županstvu jih je sprejela tudi odbornica za kulturo Monica Hrovatin, ki jih je povabila na ogled razstave Miloša Zidarica in jim za spomin podarila brošuro o občini. S koroškim oz. komensko ravnateljico se bodo jeseni spet srečali in snovali nove skupne pobude. (sas)



Koroški šolniki na obisku zgoniške osnovne šole 1. maj 1945

KROMA



PROSEK KONTOVEL - Srečanje

Skupaj so veselo nazdravili svojim mladim 75 letom



Skupina 75-letnikov s Proseka in Kontovela se je pred proseško Društveno gostilno nastavila fotografu

Drevi bodo Pod kostanjem zaplesale trebušne plesalke

Openski poletni večeri Pod kostanjem, ki jih ob četrtek pripravlja Skd Tabor, so letos zvrstno sila pestri. Po glasbi in gledališču bo drevi na sporedu ples, in sicer orientalski ples. Na Opčine namreč prihaja italijanska prvakinja ter svetovna podprvakinja v trebušnih plesih Simona Minisini. Večkrat je plesala oz. zastopala tudi Slovenijo, ker tudi poučuje v Plesnem centru Terpsihora v Šempetru. Veliko informacij o tej plesalki svetovnega formata je mogoče najti tudi na spletu. S svojimi gojenkami iz Cluba Sunshine iz Palmanove bo pričarala magično atmosfero ob Nilu in piramidah, med zgodovino in sodobnim svetom, v vrvežu tržnice in spokojni naravi, v duhu sobivanja različnih kultur in verstev. Orientalni ples je zelo čustven in nabit z energijo glasbe in plesalke. Plesalka se mora v prvi vrsti sprostiti, najti stik z glasbo in začutiti njeno zgodbo. Pomembno je tudi to, da je interpretacija plesa drugačna na odru kot drugje. Stik s publiko je zelo pomemben, zato je mimika obraza ključ dobrega nastopa. Za plesalke učenje trebušnega plesa pomeni odkrivanje čutnosti, pridobivanje samozavesti in prožnosti telesa, zato je veliko več kot samo ples. Trebušni ali orientalski ples, je ples medenice, bokov in prsnega koša. Tradicionalno je zelo povezan z religijo in kulturo Egipčanov, Turkov in Indijcev. Azijski ples poudarja gibe rok in glave, turški pa predvsem gibanje hrbtenice. Ker se je ples zelo razširil tudi na Zahod, se je razvila nova oblika trebušnega plesa - klasični orientalski ples, ki je mešanica vseh stilov.

Vse to nam bodo skušale posredovati Simona Minisini in njene gojenke drevi ob 21. uri na dvorišču Prosvetnega doma. Svoja vrata pa danes odpira tudi sejem rabljenih knjig ter novosti na knjižni polici, ki ga prireja društvena Knjižnica P.Tomažič in tovariši. Kdor bo med rabljenimi knjigami našel zase primerno in zanimivo, jo bo lahko odnesel domov za simbolični prispevek.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 8. julija 2010

ŠPELA

Sonce vzide ob 5.24 in zatone ob 20.56
- Dolžina dneva 15.32 - Luna vzide ob 1.49 in zatone ob 17.55

Jutri, PETEK, 9. julija 2010

VERONIKA

VREMEVČERAJ: temperatura zraka 24,6 stopinje C, zračni tlak 1020 mb ustaljen, 28 km - burja, vlaga 50-odstotna, nebo rahlo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 19,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 10. julija 2010

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Giotti 1 (040 635264), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253).
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 33, Žavlj - Ul. Flavia 39/C.
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 33 (040 638454).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 17.50, 19.40, 21.30 »Toy Story 3 (3D)«.
ARISTON - 18.45 »Il segreto dei suoi

occhi«.

CINECITY - 16.00, 17.10, 18.00, 18.30, 20.00, 20.30, 21.15, 22.20 »The Twilight saga: Eclipse«; 16.10, 17.15, 18.35, 19.45, 21.20, 22.00 »Toy Story 3 - La grande fuga 3D«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Toy Story 3 - La grande fuga«; 16.30, 20.00, 22.15 »A-Team«; 16.00 »Tata Matilda e il grande botto«.

FELLINI - Dvorana je zaprta za poletni dopust.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.20, 18.20, 20.20, 22.15 »Bright star«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.20, 22.00 »La papessa«; 20.20 »La nostra vita«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.20, 20.20, 22.15 »About Elly«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Mora v ulici Brestov«; 21.00 »Superžur«; 15.40, 18.20, 21.20 »Mrk«; 17.00, 19.00 »Veronika se odloči umreti«.

KOPER - PLANET TUŠ 20.30 »Robin Hood«; 15.50, 18.10 »Shrek za vedno 3D«; 15.05, 18.05, 21.05 »Seks v mestu 2«; 16.30, 19.00, 21.20 »Mrk«; 16.20, 18.40, 21.10 »Mora v Ulici Brestov«; 17.15, 19.15, 21.15 »Naj ostane med nami«; 16.15, 18.30, 20.40 »Zgodba o Johnu Lennonu«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 16.45, 18.15, 19.00, 20.15, 21.15, 22.15 »Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 16.15, 20.15 »Il concerto«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15 »Toy Story 3«; Dvorana 4: 18.15, 22.15 »A-Team«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »The Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 16.30, 18.40, 20.50 »Toy Story 3 (3D)«; Dvorana 3: 16.30, 18.50, 21.15 »»The Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 4: 18.00 »Tata Matilda e il grande botto«; 18.00 »Poliziotti fuori - Due sbirri a piede libero«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.00 »Christine Cristina«.

Izleti

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju z zadrugo La Quercia organizirajo v sredo, 14. julija, za družine in otroke bivačoče na teritoriju treh občin enodnevni izlet v Gardaland. Info na tel. št. 040-2071386 ali na 040-2907151, najkasneje do ponedeljka, 12. julija. Mesta so omejena.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV v Trstu vabi člane in prijatelje na celodnevni izlet, ki se bo zaključil s tradicionalnim srečanjem na Mašunu s pobratenim Društvom upo-

**Skd Tabor****POLETJE POD KOSTANJEM 2010**

PROSVETNI DOM - OPČINE

ČETRTEK, 8. JULIJA 2010, ob 21.00

VEČER ORIENTALSKIH PLESOV

Nastopila bo Simona Minisini
s svojimi gojenkami
iz Cluba Sunshine iz Palmanove

in

SEJEM RABLJENIH KNJIG

v organizaciji Knjižnice
P. Tomažič in tovariši



19C9

Odprto bo
parkirišče ZKB



kojencev iz Ilirske Bistrice, v petek, 16. julija. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8, od 9. do 13. ure, tel. 040-360072.

SPDT vabi člane in prijatelje, da se udeležijo 30. letnice pobratenja s P. D. Integral (LJ). Proslava bo na Planini pri jezeru v nedeljo, 18. julija. Avtobus bo odpotoval s Trga Oberdan ob 6. uri, iz Opčin izpred hotela Daneu ob 6.15. Tržaški planinci se bomo peljali do Stare Fužine in nadaljevali peš do Planine Blato in do Koče pri jezeru. Informacije in vpis na tel. 040-220155 (Livio) ali 040-413025 (Marinka).

KMEČKA ZVEZA organizira v sodelovanju z ZKB na Opčinah, v nedeljo, 25. julija, enodnevni izlet na tradicionalni Kmečki praznik, ki ga letos Skupnost južno koroških kmetov prireja v Železni Kapli. Podrobne informacije dobite na uradih Kmečke zveze (040-362941).

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA prireja v nedeljo, 25. julija, enodnevni avtobusni izlet v Dolomite in sicer na jezero Misurina - Lago Misurina v vzponom s sedežnico na Col de Varda. Vse informacije in vpisnina na tel. št.: 040-200782 Frančko ali 040-226383 Viktor.

SPDT organizira od 2. do 11. septembra avtobusni izlet po Črni Gori. Povzpeli se bomo na najvišje vrhove Prokletij in Durmitorja, obiskali bomo tudi nekatere kulturne in zgodovinske znamenitosti. Zanimivosti pohitite z vpisom. Informacije na tel. št. 040-220155 (Livio).

Egon

30 let

boš danes slavil

in najlepše darilo kmalu dobil.

Veliko zdravja, sreče in veseljih
dni ti

tvoja Breda želi!

Vse najboljše

Marija!

Da bi nam kuhala še dosti let,
ti želimo

pustni odbor in vsi pustarji
iz Boršta

Čestitke

Na Znanstvenem liceju F. Prešerna sta **MATJAŽ GUŠTIN** in **JERNEJ LEGIŠA** odlično opravila zrelostni izpit. Svojima atletoma čestita **ŠD Shinkai club** in jima želi še mnogo uspehov v nadaljnjih življenjskih izvivih.

V Boljuncu se bo jutri **IVAN ŠUČ** veselil, ko bo 6. rojstni dan sla-

**Bambičeva Galerija**

vabi v okviru
Openskih poletnih večerov
konzorcija Skupaj na Opčinah

jutri, 9. 7. 2010, ob 17.30

na odprtje
likovne razstave
VZS-CEO Mitja Čuk

**Živali in narava se
veselijo, se igrajo
in se spoštujejo...**

Nastopil bo zbor **Kraška burja**
iz Socialno varstvenega zavoda Dutovlje

Opčine, Proseška ul. 131

Razstava bo odprta do 23.7.2010
od pon. do petka:
10.00-12.00 in 17.00-19.00
v soboto, 10.7. 18.00-20.00 in
v nedeljo, 11.7. 10.30-12.30

vil. Velik je postal, letos pa bo prvi razred šole obiskal. Bodi zdrav, pridren in vesel, tako naprej ti želimo nona Anica, stric Stojan in Felicija.

Naša KIM FURLAN je uspešno zaključila svojo študijsko pot in maturirala na družboslovni smeri liceja Slomšek. Vsi iz MOSPa ter iz gledaliških skupin SKK in Slovenski oder svoji zvesti članici iskreno čestitamo in ji želimo še veliko uspehov v življenju!

Naši trije tekmovalci in tudi že učitelji smučanja MATEJA HROVATIN, BERNARD PURIČ IN MATIJA ROŽIČ so uspešno opravili maturitetni izpit. Iskrene čestitke ob tej prvi važni študijski preizkušnji. SK Devin.

V torek, 6. julija, je na Fakulteti za šport v Ljubljani dokončal univerzitetni študij naš dolgoletni trener ALEŠ SEVER. Ob lepem študijskem uspehu mu iskreno čestitamo in mu želimo še veliko življenjskih in športnih uspehov. Odbor in tekmovalci SK Devin.

Ob uspešno opravljeni maturi čestitamo ALEXU KURETU in FRANCESCHI CECINI, vsi pri pihalnem orkestru Cechinje.

KD Kraški dom iskreno čestita repentabskim maturantom ob uspešno opravljenem zrelostnem izpitu ter jim želi še obilo nadaljnjih uspehov.

SKD Vesna čestita svojima odbornikoma TJAŠI KOŠUTA in SIMONU KOŠUTI za uspešno opravljeno maturo.



Osmice

DRUŽINA KOŠUTA je odprla osmico, Križ 422. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek. Tel. št.: 040-220605.

IZTOK je v Slivnem odprl osmico. Tel. št.: 040-200634.

MILIČ je odprl osmico v Repnu 49, tel. št. 040-327104.

NA KONTOVELU »KAMENCE« je odprta osmica.

NA OPČINAH pri Kvrčičevih je odprta osmica. Tel. 040 - 211454.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Normi. Tel. 040 - 299806.

OSMICA je v Dolini pri Mariu Žerjalu.

OSMICO je odprl Ladi Rebula, Repnič 2. Tel. št. 040-229174.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23.

OSMICO je odprl Škerk Alberto v Trnovci. Tel. št. 040-200937.

OSMICO sta odprla Alma in Stanko Gruden v Samatorci. Tel. 040-229349.

Toplo vabljeni!

V GABROVCU pri Bogdanu in Marlenki je odprta osmica. Tel. št. 040 - 2296068. Vljudno vabljeni!

V MEDJI VASI št. 10 sta odprli osmico Mavrica in Sidonija. Tel. št. 040 - 208987.

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kocman. Tel. 040 - 229211.

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah, toplo vabljeni!

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljalo poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani:
www.primorski.eu



Primorski
dnevnik



Jaz in ti...
in Primorski

OPENSKI

POLETNI VEČER

8. - 11. julija 2010

SHOPPING
GLASBA IN ZABAVA

v petek in soboto
TRGOVINE ODPRTE
DO 22.30

- 01 A.D.A.**
L'arte dei fiori
Atelie Dom Art Galerija
Strada per Vienna, 17/A
tel. 040 2158266
- 02 ABBIGLIAMENTO
LELI KONFEKCIJE**
Uomo Donna Intimo
Moška, ženska konfekcija
ter spodnje perilo
Strada per Vienna, 17A
tel. 040 214269
- 03 AGRARIA
AGROSOSIC**
Via di Basovizza, 2 tel. 040 213760
- 04 ARKADIA** Pet shop
Via di Prosecco, 33
tel. 040 213345
- 05 ARRIBA ARRIBA!**
Calzature per bimbi e ragazzi
Otroške obutve
Via dei Salici, 1
tel. 040 214485
www.ambacalzature.it
- 06 AUTOSCUOLE
BIZJAK**
Avtošola
Via Nazionale, 36/1
tel. 040 214555 - 040 635555
- 07 BAR GELATERIA
"ARNOLDO"**
Sladoledarna - Prod. propria
gelati artigianali
Strada per Vienna 14/B
tel. 040 212992
- 08 BAR AL TRAMVIA**
Via Nazionale, 26
tel. 040 2171019
- 09 BODY FASHION**
Solarium & Esthetics
Via della Vena tel. 040 211236
- 10 BRUNDULA**
dal/od 1954 ad Opicina/na Opčinah
Moto Auto Ricambi - Avto deli
Strada per Vienna, 48
tel. 040 211022
- 11 BUFFET PIZZERIA
"RINO"** tel. 040 213821
Strada per Vienna 11/A
- 12 CAFFE' VATTA**
Bar Gelateria
Via Nazionale, 38
tel. 040 215313
- 13 CARSO KRAS**
Turistični Infopoint Turistico
P.le Monte Re
tel. +39 348 6715030
info@carsokras.eu
- 14 CARTOLIBRERIA
GIORGIO**
Časopisi in knjige
Str. per Vienna, 14/b
tel. 040 213852

- 15 CERAMICHE
SANITARI SCLIP**
Str. per Vienna, 82A
tel. 040 211929
www.ceramiche-sclip.com
- 16 COBEZ** Casalinghi
Cartoleria - Giocattoli dal 1904
Kuhinjski pripomočki,
papirnica ter igrače od 1904
Via Nazionale, 30 tel. 040 211284
- 17 CONAD - NOVA**
Supermarket
Strada per Vienna, 61
tel. 040 215433
- 18 DROGHERIA
COMSTAR
CROGERIJA**
Via Nazionale, 28
tel. 040 213574
- 19 EDELWEISS
THINK PINK**
Abbigliamento sportivo
Sportna oblačila
Via Nazionale, 28
tel. 040 213429
- 20 IL BUCANEVE**
Fioreria - Cvetličarna
Strada per Vienna, 30/A
tel. 040 212094
- 21 GLOBAL STUFF**
Abbigliamento - Oblačila
Via di Prosecco, 237
tel. 040 212459
- 22 HORSE & PET**
Selleria - articoli per animali
Sedlarstvo in artikli za živali
Strada per Vienna 32
tel. 040 216949
- 23 LINEAR** fitness & sportwear
Strada per Vienna, 40
tel. 040 2158366
www.linearsport.it
- 24 GIOIELLERIA
DRAGULJARNA
MALALAN** Dal/od 1949
Via Nazionale, 28
tel. 040 211465
www.malalan.com
- 25 MALALAN MODA**
Calzature e pelletterie
Čevlji in usnjena galanterija
Via Nazionale, 28
tel. 040 212136
- 26 OPTOSTUDIO**
La nuova ottica di Opicina
Nova optika na Opčinah
Via Carsla, 45/2A
tel. 040 214561
- 27 OTTICA - OPTIKA
MALALAN**
Via dei Salici, 1 tel. 040 213957
- 28 P&E PROJECT**
Computers
Str. per Vienna, 54/A
tel. 040 214472

- 29 ČOK**
PANIFICIO PASTICCERIA
PEKARNA SLAŠČICARNA
Strada per Vienna, 3
tel. 040 213645
- 30 PELLETTERIE
ROBERTA**
Calzature valigeria
Čevlji kovčki
Via di Prosecco, 18
tel. 040 212720
- 31 RISTORANTE
PIZZERIA
"BRIGANTINO"**
Via di Prosecco, 44
tel. 040 212067
- 32 PROFUMERIA
ISABEL**
Str. per Vienna, 30/B
tel. 040 212061
- 33 PUNTO MEDIA**
Telefonia fissa e mobile
Cancelleria
Fiksni in mobilni telefoni
Via di Prosecco, 1/C
tel. 040 2158425
- 34 RISTORANTE
DANEU**
RESIDENCE L'ANGOLO DEI CILIEGI
Str. per Vienna, 78
tel. 040 211241
- 35 RISTORANTE
DIANA** Via Nazionale, 11
tel. 040 211176
- 36 RISTORANTE
PIZZERIA
NAPOLITANA
DA VITTORIO "2"**
Via di Prosecco, 4
tel. 040 2171005
- 37 RIVENDITA
SOCIALE
DI OPICINA Alimenti
DRUŠTVENA
PRODAJALNA
NA OPČINAH** Jestrvine
Via degli Alpini, 95
tel. 040 211054
- 38 SAINT HONORE'**
Pasticceria - Slaščičarna
Via di Prosecco, 2 tel. 040 213055
- 39 SALONE MAIDA**
Frizerski salon
Via di Prosecco, 20
tel. 040 211359
- 40 SALONE
SALVATORE
BARBIERE**
Strada per Vienna, 14A
tel. 348 5572980
- 41 SANART MALALAN**
Via Nazionale, 47
tel. 040 215252

- 42 START SPORT**
Str. per Vienna, 31
tel. 040 213193
- 43 NUOVA
TECNOUTENSILI**
Ferramenta - utensili
Železnina - orodje - garden
Via di Prosecco, 7
tel. 040 212397
- 44 TRATTORIA MAX**
Via Nazionale, 43A
tel. 040 211160
- 45 TRATTORIA
PIZZERIA "VETO"**
Via di Prosecco, 35
tel. 040 211629
- 46 UP GIOKIT**
Cartoleria - Giocattoli
Igrače in papirnica
Str. per Vienna, 16B
tel. 040 213751
- 47 WINE BAR
PICCOLO**
Via di Prosecco, 15/A
- 48 BANCA DI
CREDITO
COOPERATIVO
DEL CARSO
Z.K.B.**
Via del Ricreatore, 2
www.zkb.it
- 49 RESIDENZA
POLIFUNZIONALE
"ANTONELLA"**
ASS.DOMICILIARE CUORE
Via di Prosecco, 9
tel. 040 211188
- 50 BAR
"AL CANARINO"**
Strada per Vienna, 50/A
tel. 040 212147
- 51 NUOVA
ELETTROMARKET**
SRL - Elektromateriali
Via dei Salici, 1
tel. 040 211155
- 52 ROSA THEA**
Fioreria - Cvetličarna
Via di Prosecco, 2
Tel. 040 815217
- 53 Erboristeria
PUNTONATURA**
Via Nazionale, 45/b
tel. 040 212194
- 54 PESCHERIA
"IL BRIGANTINO"**
Ribarnica
Via di Prosecco, 6
tel. 040 212840

- 55 CALZATURE
RUSSO** Čevlji
Via Nazionale, 32
tel. 040 211062
- 56 FRANCESCA**
Abbigliamento - Konfekcije
Via Nazionale, 38
tel. 040 2158210
- 57 IL MONDO
DI ALICE**
Abbigliamento bambini
Otroška oblačila
Via dei Salici, 1 tel. 040 214545

- 58 OREFICERIA
OROLOGERIA
"SOSSI"
ZLATARNA
DRAGULJARNA**
Via Nazionale, 44/A
tel. 040 211641

- 59 CAR 90**
Servizi camper / roulotte a 360
ricambi e verande
Usluge za avtodome in
prikolice rezervni deli in
platnene verande
Sent.Cobolli 1 - S.S. 202
tel. 040 213456

- 60 ARREDAMENTI
POHIŠTVO KRALJ**
Via Carsia, 45 tel. 040 213579
- 61 AGENZIA ALLIANZ
LLOYD ADRIATICO**
di Opicina Via di Prosecco, 16
tel. 040 212753

insieme a opicina
gruppa na opčinah





šola
Sportni center **Pauliže**
LUNA
MAXI SCHEMO
Vsak večer
glasba v živo!
V petek VEČER COUNTRY
z ansamblom
NASHVILLE COUNTRY BAND
Specialitete na žaru

Šolske vesti

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bodo do konca avgusta uradi ob sobotah zaprti.

ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA iz Katinare obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico MIŠK@ je možen vpis do 17. avgusta. Za dodatna pojasnila in prijave pokličite na tel. št. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: zscirilmetod@gmail.com.

DPZIO Jožef Štefan obvešča, da bodo šolski uradi zaprti ob sobotah do 21. avgusta. Redni pouk za šolsko leto 2010/11 se bo začel 13. septembra.

DDTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 21. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 28. avgusta.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v š. l. 2010/11 začel v petek, 10. septembra.

Obvestila

NARAVOSLOVNI DIDAKTIČNI CENTER v Bazovici (št. 224 - TS, tel. 040-3773677, 336-6867882) bo odprt vsak ponedeljek, sredo, četrtek in petek od 9. do 13. ure, ob torkih od 14. do 20. ure. Vstop prost. Voden ogled ob 18.30. V prostorih poteka razstava slikarke Donatelle Bartoli »Natura & Cultura«.

ARTEDEN/10 v Lonjerju - julij: danes, 8., ob 20.00 projekcija dokumentarnih filmov o Lonjerju P. Rudeža in S. Zocna, sledi zabava s skupino Alter ego s kioski; petek, 9., ob 20.00 delavnica likovnega izražanja za odrasle in otroke pod vodstvom skupine Artea Trieste; sobota, 10., ob 20.00 At Vernissage, odprtje razstave nastalih del na Artednu10, predstavljena beseda umetnika L. Tomasetig, plesna performance D. Grgič in L. Zampar.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI - Danes, 8. julija, bo na prireditvi Poletje pod kostanjem v Prosvetnem domu na Opčinah tudi sejem razbljenih knjig in novosti na knjižni polici.

ARTEDEN KIDS - likovna delavnica za osnovnošolske otroke pod mentorstvom umetnikov skupine »What is A« iz Barcelone do petka, 9. julija, od 9. do 12. ure v ŠKC v Lonjerju. Informacije in prijave: jana@arteden.org, ali na tel. št. 333-8578924 (Ilary).

DEKLETA SPD KRASJE bodo na razpolago za pisanje nalog, ponavljanje in utrjevanje znanja ter za pomoč pri poletnem branju. Osnovnošolci in nižješolci se bodo obenem v prijetni družbi lotili umetniških in razvedrilnih dejavnosti. Srečanja bodo na sedežu društva v Trebčah št. 143, do petka, 9. julija, od 9. do 13. ure. Informacije in prijave na tel. št. 333-1176331 (Nidia Sivitz).

DRUŽINSKE FOTOGRAFIJE, ki so nastale na Tržaškem v obdobju 1950-80 bomo zbiral v Slovenskem informativnem centru (Ul. Filzi 14), ki ga v Narodnem domu upravlja NŠK, do 9. julija, od pon. do petka, 9.30 - 11.30. Slike bomo takoj preslikali in vrnili. Cilj projekta je, da prikažemo družbene spremembe, ki so se dogajale na Tržaškem med 50. in 80. leti prejšnjega stoletja. Na podlagi zbranih po-

N.K. KRAS
AŠD VESNA
N.D. ZARJAGAJA 97
AŠD BREG
ŠD PRIMOREC

vabijo na predstavitev novo ustanovljenih nogometnih mladinskih

ZDRUŽENIH EKIP
v petek 9.julija 2010 ob 19.00
v Kraški hiši v Repnu.

dob želimo urediti publikacijo, ki jo bo izdalo ZTT. Info: 040-3481248 (pon.- petek 9.30-11.30, torek in čet. 15.30-18.30) ali info@infonarodni-dom.eu.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja v Križu poletno delavnico za otroke od 7. do 12. leta Poletje v glasbi (igranje, koreografirano petje, glasbena pravljica, likovna dejavnost, igre...) do 9. julija. Info na tel. št. 040-418605 vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji se bodo vršili ob vikendih, v izmenah: julija: 9., 10., 11., 17., 18.; julija: 23., 24., 25., 31.; 1. avgusta. Ob petkih zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sosljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

MLADINSKI KROŽEK PROSEK-KONTOVEL v sodelovanju z Rajonskim svetom za zahodni Kras prireja na dvorišču krajevnega urada Kino na prostem. V petek, 9. julija, »La principessa e il ranocchio«; v četrtek, 15. julija, dokumentarni film slovenskega fotoreporterja »Bil sem zraven«. Prisoten bo režiser Jurij Gruđen. Začetek ob 21. uri, v primeru slabega vremena bodo filme predvajali v Kulturnem domu na Proseku.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokušalcev vina organizira v soboto, 10. julija, ob 18.00 obisk kleti Castelvecchio. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

ORATORIJ V KRIŽU - Slomškovo društvo, župnija v Križu in Slovenska komisija za mladinsko pastoralo prirejajo počitniške dneve za osnovnošolsko mladino do 10. julija v Slomškovem domu; v programu je dan kopanja in celodnevni izlet. Skupina ima največ 30 otrok. Info in vpis na tel. št. 040-220332 (v popoldanskih urah oz. na tel. tajnico).

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE - KROŽEK PESCATORI vabi v soboto, 10. in v nedeljo, 11. julija, v Ljudski dom v naselju sv. Sergija (Ul. Di Peco) na praznik komunističnega tiska.

AD FORMANDUM sprejema vpise na tečaje iz Kataloga permanentnega izobraževanja Dežele FJK iz Kmetijsko živilskega področja: tehnike vinarstva 50 ur; predelava prašičjega mesa 56 ur; tehnike oljkarstva 60 ur. Področje upravljanja podjetja: uspešna komunikacija 33 ur; tehnike prodaje 48 ur; splošno knjigovodstvo 60 ur; upravljanje finančnega poslovanja podjetja 60 ur. Tečaji so namenjeni prebivalstvu med 18. in 64. letom starosti s stalnim bivališčem v FJK. Pogoja morata biti izpolnjena na dan vpisa. Stopnja izobrazbe ni pogoj za vpis. Cena: 1,00 evro za vsako uro, brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakanju. Vpisovanja na sedežu v Ul. Ginnastica 72 - TS (tel. 040-566360, ts@adformandum.eu).

INTENZIVNI TEČAJ ŠPANSČINE v juliju - 20 ur z izkušenim španskim profesorjem. Info na sedežu Sklada Mitja Čuk, tel. št. 040-212289 ali v uradu od 10. do 12. ure, Proseška ul. 131, Opčine. E-mail: info@skladmc.

TPK SIRENA IN ZŠDI organizirata jadralne (teorične in praktične) tečaje za otroke od 6. do 18. leta v razredu

optimist, europa in laser, nudita jadralno opremo in logistiko, strokovno vodstvo ter vpis v Jadralno zvezo-FIV. Potrebna sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Razred optimist - od 6 do 10 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure, od 12. do 23. julija, od 23. avgusta do 3. septembra; razred europa-laser - od 12 do 18 let: od ponedeljka, 12. do petka, 23. julija, od 8. do 14. ure. Vpis najkasneje 14 dni pred začetkom vsakega tečaja. Informacije in vpis v tajništvo društva TPK Sirena, Miramarski dvorced 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure; tel.: 040-422696; fax 040-4529907; tpkcntsirena@libero.it.

OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE v Miljah z Leonardom Calvom in Alenko Deklic, od 13. do 16. julija, v jutranjih urah. Informacije na tel. št. 040-774586 ali 333-4784293.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren obvešča, da bo v juliju vadba potekala le ob torkih (13., 20., in 27. julija) od 19. do 21. ure, kot običajno, v prostorih Trubarjeve dvorane na nižji srednji šoli S. Gregorčič v Dolini.

60. LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE ste vabljeni na drugi pripravljani sestanek, ki bo v četrtek, 15. julija, ob 18. uri v Partizanskem klubu v Bojuncu, da dokončno odločimo kje in kako praznovati našo okroglo obletnico.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralne tečaje na jadrnicah tipa Optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od 1. 1998 do 2003 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvija-jo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure, od 5. do 16. julija; od 19. do 30. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sosljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

DEUTSCH LERNEN - LEICHT GEMACHT! V poletnih mesecih vam nudimo tečaje ali individualne lekcije nemškega jezika za vse starosti in stopnje z usposobljeno pedagoginjo iz Avstrije. Info: Slomedia, Ul. Polonio 3, tel. št. 040-3476031 od 9. do 13. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celodnevni od 13. do 18. ure. Vršili se bodo v sledečih izmenah: od 19. do 23. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sosljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

SLOVENSKEGA DIJAŠKEGA DOMA S. KOSOVEL organizira: 1) Poletni center za otroke od 1. do 3. in od 3. do 6. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 6. avgusta; 2) Poletni center za otroke od 6. do 12. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 30. julija. Zainteresirani si lahko poljubno izberejo teden bivanja v centru; 3) Kolonijo pri morju - Špadiči, ki bo od 24. do 31. julija. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali tel. 040-573141. Pobuda, izvedena s prispevkom Pokrajine Trst na podlagi Deželne zakona št. 10/88, ki ureja predvise na področju posegov v korist mladostnih brez primerne oskrbe.

OBČINA DEVIN NABREŽINA je spet odprla duri Centra NetPoint v Grudnovi hiši v Nabrežini. Namenjen je otrokom in mladostnikom do 14. leta starosti. Urnik: torek in četrtek od

9. do 13. ure do četrтка, 29. julija. Vpišete se lahko ob urah odprtja centra. Info: g. Fabris - Urad za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, oken-ce urada za stike z javnostjo in evropske projekte. Tel. št. 040-2017372, fax: 040-201307, e-pošta: fabris@comune.duino-aurisina.ts.it.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in Kosovelovo domačijo bodo julija in avgusta delovale s sledečim urnikom: Sežana (nespremenjen), pon-pet. od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Divača: torek in petek od 11. do 18. ure, četrtek od 8. do 12. ure; Komen (nespremenjen), torek in petek od 11. do 18. ure, sredo od 8. do 14. ure; Kozina: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v sredo in petek od 10. do 17. ure; Kosovelova domačija: po tel. dogovoru 057642108 (D. Sosič).

KRUT nudi individualne programe za sprostitev, preventivo in rehabilitacijo v raznih termalnih centrih, posebno ugodne pogoje v Zdravilišču Strunjan, Šmarjeških in Dolenjskih Toplicah. Informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. št. 040-360072 (D. D. 9. do 13. ure).

ZVEZA SLOVENSKEGA KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do petka, 10. septembra, obratovali od 9. do 13. ure in da bodo zaprti od 9. do 13. avgusta.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji ZSKD se bo letos odvijala v Vuzeu-nci od nedelje, 22., do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Informacije na tel. št. 040-635626.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet glasbe (petje, igranje, ples,...) od 30. avgusta do 3. septembra. Info vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih jadralne tečaje za odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Tečaji trajajo dva vikenda, ob petkih teo-rični in ob sobotah ter nedeljah praktični del. Datumi in urniki po dogovoru. Informacije in vpisovanje v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sosljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

Prireditve

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah ob 21. uri: danes, 8. julija, Club Sunshine - Palmanova »Večer orientalskih plesov«; v četrtek, 15. julija, celovečerni film »Invictus« (režija Clint Eastwood, igra Morgan Freeman); v četrtek, 22. julija, Pupkin Kabarett. V slučaju slabega vremena bodo prireditve v dvorani.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi v petek, 9. julija, ob 17.30 v okviru Opendskih poletnih večerov - Skupaj na Opčinah na odprtje likovne razstave VZS-CEO Mitja Čuk »Živali in narava se veselijo, se igrajo in se spoštujejo...« Nastopil bo zbor Kraška burja iz Socialno varstvenega zavoda Dutovlje.

ZBOR JACOBUS GALLUS gosti priznani sirakuzanski mešani zbor MusicAntiqua. Obe skupini bosta v soboto, 10. julija, oblikovali koncert v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah. Vabljeni vsi ljubitelji zborovske glasbe ob 20.30.

KD KRAŠKI DOM vabi, ob 40. letnici delovanja, v sodelovanju z upravite-lji jame pri Briščikih, na »Pevski pozdrav iz kraških globin«. Program bodo oblikovali: Žepz Multifariam iz Rude, Mepz Paket iz Kotmare vasi (Koroška) in Mopz Kraški dom. Koncert bo v nedeljo, 11. julija, ob 17.30 v jami pri Briščikih.

SOMP VESELA POMLAD v sodelovanju z 49. Mednarodnim zborovskim tekmovanjem Seghizzi v sklopu deželne revije Seghizzi in regione vabi na koncert otroškega zbora iz Varšave, ki bo v četrtek, 15. julija, ob 20.30 v cerkvi sv. Jerneja ap. na Opčinah.

ZSKD in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti vabita na koncerta mednarodnega Mladinskega orkestra Inter-campus v petek, 16. julija, ob 19. uri na Tartinijevem trgu v Piranu in v soboto, 17. julija, ob 18. uri na Trgu Marconi v Miljah.

Poslovni oglasi

V OBRTNI CONI DOLINA daje-mo v najem 2 urada.

040-228537

(8.30-12.30 in 14.30-16.30)

Mali oglasi

IŠČEM DELO kot negovalka starej-ših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št. 348-9298134.

PRODAM novo peč Piazzetta 655 - EHT, še v embalaži. Cena 2.600,00 evrov. Tel. št.: 333-2870593 (po 17. uri).

PRODAM orodje za izdelavo vina. Tel. št.: 040-226276.

PRODAM KNJIGE za vse razrede je-zikovne smeri liceja F. Prešeren. Poklicati tel. št.: 333-1890739.

PRODAM MOTOR aprilia pegaso 650, letnik 2002, v odličnem stanju. Cena 1.200,00 evrov. Tel. št.: 348-4487012.

PRODAM SKUTER honda ps 125cc, letnik 2007, 5.000 km, v odličnem stanju, vedno hranjen v garaži, za 1.600,00 evrov. Tel. št.: 334-3539564.

SADIKE OLJKE belica prodamo po ugodni ceni; tel. 0481-882112 ob uri kosila.

Prispevki

V spomin na Sandro darujejo cer-kveni pevci iz Proseka 50,00 evrov za združenje AIRC.

V spomin na drago mamo Marto Stefani vd. Cah daruje hčerka Pija 50,00 evrov za MPZ Vesna.

Namesto cvetja na grob Mile Purič daruje Lidija Guštin 20,00 evrov za Mopz Kraški dom.

Ob obletnici smrti dragega Justa (6.7.) daruje družina 30,00 evrov za Pihalni orkester Ricmanje.

V spomin na Bertota Danielija da-ruje Marina Danieli 30,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na dragega očeta in moža Ninota Vidalija darujejo sin, hči in žena 100,00 evrov za MoPZ Tabor, 50,00 evrov za cerkev sv. Florjana pri Banih ter 50,00 evrov za CPZ sv. Florjan pri Banih.

Namesto cvetja na grob drage Angeline Košuta darujeta Anica Ban-delj in hčerka Bruna 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na nono Pavlino darujeta Vili in Martina 100,00 evrov za Škedenjski etnografski muzej.

V spomin na Pavlino Danev vd. Vecchiet daruje družina Saule 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Drago Pangos vd. Pau-lina darujeta Fani Adamič 15,00 evrov in Albina Vrabec 15,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Prečniku.

V spomin na pokojno Marto Stefa-ni vd. Cah daruje Luči Košuta 20,00 evrov za Ribiški muzej v Križu.

† Predčasno nas je zapustil

Albino Santini (Zorko)

Sporočajo

otroci Paolo, Roberto in Agata z družinami, brat Bruno z družino, Dragica in Srečko

Pokojni bo ležal v ulici Costalunga v so-boto, 10. julija, od 11. do 13. ure. Pogreb z žaro bo v petek, 16. julija, ob 12.00 v cerkvi v Mavhinjah.

Mavhinje, 8. julija 2010

Zadnji pozdrav

Diego Concina z družino



LONJER - Protagonisti letošnjega Artedna se predstavljajo

Arteden: lonjerski mozaiik ustvarjalnosti in prijateljstva

Pridite in obiščite lonjerski atelje - Danes predvajanje dokumentarcev o vasi, koncert skupine Alter ego in zabava

V Lonjerju je te dni vsakdo dobrodošel. Vrata Športno-kulturnega centra so vselej na stežaj odprta in iz dvoran in z dvorišča odmeva otroška radoživost in veje umetniška sapica. Že osmi Arteden je namreč v polnem teku in vsakdo se lahko prepriča, da v lonjerskem ateljeju nihče ne miruje.

Dopoldanski protagonisti so osnovnošolci. Pod vodstvom španskega umetnika, 41-letnega **Jorgeja Raeda** se posvečajo *Portretu Lonjerja*. Jorge se je Artedna udeležil že pred tremi leti, tokrat pa se preizkuša v vlogi mentorja. V Barceloni vodi namreč združenje What is A?, ki se posveča likovni vzgoji najmlajših. »Portret se dan za dnem rojeva,

glavni element pri delu pa je nedvomno improvizacija,« nam je včeraj povedal Jorge. Male umetnike je mentor - sicer arhitekt, režiser, scenograf, ilustrator in

fotograf) uvedel v risanje teles v prostoru, v portretiranje, v risanje tega, kar vidijo in tega, kar si zamišljajo.

Večerne urice so posvečene delavnici digitalne fotografije, ki jo vodi **Mirna Viola**. 20 udeležencev (med 15. in 65. letom starosti) spoznava tehnike in napake fotografiranja, sprejema kritike in črpa koristne nasvete. Nadebudni fotografi so se že preizkusili na terenu, saj so obiskali Štanjel, posvetili so se fotografiranju arhitekturnih elementov in pa portretov. Danes bodo s pomočjo Mirne, Marka, Luke in Robija izbrali najlepše posnetke, ki jih bodo predvajali v soboto na zaključni prireditvi.

Danes bodo v Lonjerju ob 20. uri predvajali dokumentarne filme o vasi, ki sta jih posnela Pino Rudež in Sergio Zoch, sledila bo zabava ob jedeh z žara in ob glasbi skupine Alter ego.



Ime: Megan Broadmeadow

Starost: 31 let

Kraj bivanja: Wales - članica valižanske skupnosti

Zakaj v Lonjerju? Taki umetniški dogodki so vselej dobra priložnost za spoznavanje tuje države, za delo v različnem okolju in nabiranje novih izkušenj. Prav gotovo je delo z drugimi pozitivno in te bogati.

Kdo te gosti? Darja

Prvi vtisi? Tukaj je res super, vseh mi je predvsem občutek složnosti, prijateljstva in enotnosti slovenske skupnosti.

Kaj pripravljate za sobotno razstavo?

V bistvu se nisem še popolnoma odločila, kaj bom. Doslej sem delala na zgodovinskih konceptih, obiskala sem nekaj mestnih muzejev in mislim, da se bom opredelila za ladje v pristanišču. Najbrž bom kar tu ustvarila ladjo iz najlona, poskrbela pa bom tudi za zastave ...



Ime: Femke van Gent

Starost: 39 let

Kraj bivanja: Doma z Nizozemske, živi pa v Walesu

Zakaj v Lonjerju? Vedno sem si želela sodelovati pri projektu v Italiji, pravzaprav me zanimajo ravno ti obmejni kraji v Italiji, Sloveniji in Avstriji. Že pred časom sem spoznala Kras in njegovo prečudovito naravo ter se zaljubila predvsem v metulje.

Kdo te gosti? Darja.

Prvi vtisi? Tu biva izredno močna skupnost, ki je nas umetnike povsem vključila v vaško življenje. Morda so res vaščani pripravljeni na vsakoletni obisk umetnikov, tako da je to zanje nekaj povsem naravnega. Lepo je, da te gostijo družine in tako še marsikaj izveš o tukajšnjem življenju in kulturi.

Kaj pripravljate za sobotno razstavo? Zamislila sem si povezavo s svojim obiskom Slovenije, ko smo lovili metulje ... Vseč so mi, saj simbolizirajo žensko, njeno nedolžnost in hkrati njeno temno, skrito plat. Poigrala se bom torej z metulji.



Ime: Elena Guglielmotti

Starost: 20 let

Kraj bivanja: Čedad - Beneška Slovenka

Zakaj v Lonjerju? Letos obiskujem prvi letnik Akademije za likovno umetnost in oblikovanje v Ljubljani. Še nikoli se nisem udeležila likovnih delavnic, tako da sem izkoristila priložnost (v Lonjerju so me napotili pri Inštitutu za slovensko kulturo iz Špetra) in z zanimanjem prišla na Arteden.

Kdo te gosti? Jagoda

Prvi vtisi? Vse je zelo zanimivo in navdušeno sem nad udeležbo. Kar zadeva vas pa se mi zdi, da so vsi zelo povezani in aktivno sodelujejo.

Kaj pripravljate za sobotno razstavo? Posvečam se ilustraciji in oblikovanju, tako da bom tudi tu kaj takega ustvarila. Ustvarjanje v skupini pa mi je odprlo še druga obzorja.



več fotografij na www.primorski.eu

Tekst: **Sara Sternad**
Fotografije: **Kroma**

Ime: Viktor Randjelović

Starost: 35 let

Kraj bivanja: Leskovac pri Nišu v Srbiji

Zakaj v Lonjerju? Artedna sem se udeležil že leta 2007 in bilo mi je tako zelo všeč, da sem se odločil, da se vrnem. Kaj je namreč lepšega? Tu so ljudje prijazni in dobri, vzdušje je enkratno, pa še je se dobro.

Kdo te gosti? Paolo in Bianka

Prvi vtisi? Vse je lepo, kot vedno.

Kaj pripravljate za sobotno razstavo? Letos sem si kot temo izbral otroke in ženske - slednje me itak vedno navdihujejo. Ženske in otroke sem vpel v nek ciklus angelov in mehanizmov. V svojih slikah se poslužujem elementov, ki jih črpam tako iz renesanse kot iz baroka in romantike pa vse do nadrealizma. V soboto se boste lahko prepričali o tem, kako se vsaka ideja razvija, saj bom tokrat razstavil več slik.



Ime: Mirko Malle

Starost: 25 let

Kraj bivanja: Celovec - koroški Slovenec

Zakaj v Lonjerju? Vabila vedno rad sprejemam. Vsakič pa je to priložnost za spoznavanje ljudi, za sproščeno druženje, kar je pa še najpomembnejše - nečesa se vedno naučiš. Udeležil sem se že podobnih delavnic v Istri in v Velenju.

Kdo te gosti? Nataša.

Prvi vtisi? Fanj je, pa tudi hrana je izredno okusna. Vsi zelo skrbijo za naše dobro počutje.

Kaj pripravljate za sobotno razstavo? V mislih imam več manjših kolažev. Tako nekako: sedaj uničujem papir, na primer, ki ga bom potem prilepil na platno. Seveda je moja glavna želja ta, da bi ustvaril nekaj posebnega in se imel lepo.



Ime: Zeroteatro oz.

Giorgio, Silvia, Luce in Iuri

Starost: 13 let

Kraj bivanja: Bologna, Genova, Sarajevo, Sulmona in ... danes Lonjer

Zakaj v Lonjerju? O Artednu nam je pripovedovala prijateljica Luisa Tommasetig. Ideja o vključitvi in ustvarjanju v skupnosti se nam je zdela izredno zanimiva in pobudniki so nas rade volje sprejeli, kljub temu, da nismo likovniki, pač pa gledališčniki.

Kdo vas gosti? Spi-mo kar prosto v telovadnici.

Prvi vtisi? Nedvomno pozitivni. Prireditelji se res trudijo in vaščani so se izkazali za odprte, klepetave in pripravljene na sodelovanje. V vasi vlada veliko pričakovanje in v zraku je občutiti evforijo.

Kaj pripravljate za sobotni večer? O tem sicer še razmišljam.



Lahko pa vam povemo, da ne bo to predstava, pač pa improvizacija, igra, v katero bodo vsi vključeni. Doslej smo se poglabili v vas, spoznavali njene prebivalce, improvizirali na ulici in prepletali igro z realnostjo.





DRUGI POLFINALE - Odločilen zadetek dosegel Puyol

Zgodovinsko slavlje Špancev

Prvič v zgodovini »rdeče furije« v finalu - Tretja zaporedna zmaga z 1:0 in le dva prejeta gola Nemčija v podrejenem položaju - Hobotnica Paul je znova pravilno napovedala zmagovalca



Tako je Puyol poskrbel, da Nemčije ne bo v nedeljskem finalu

ANSA

Nemčija - Španija 0:1 (0:0)
STRELEC: v 73. min. Puyol.
NEMČIJA (4-2-3-1): Neuer; Lahm, Mertesacker, Friedrich, Boateng (7.dp Jensen); Khedira (35.dp Gomez), Schweinsteiger; Trochowski (17.dp Kroos), Özil, Podolski; Klose. Trener: Löw.
ŠPANIJA (4-1-4-1): Casillas; Sergio Ramos, Pique, Puyol, Capdevila; Busquets; Iniesta, Xavi, Xabi Alonso (47.dp Marchena), Pedro (41.dp Silva); Villa (36.dp Torres). Trener: Del Bosque.
SODNIK: Kassai (Madžarska).
DURBAN - Pravilo 1:0 je znova obveljalo! Španija je po osmini finala (proti Portugalski) in četrtfinalu (proti Paragvaju) še enkrat slavila z 1:0 in se tako prvič v zgodovini uvrstila v finale svetovnega prvenstva, kjer jo čaka še ena ekipa, ki ni nikoli osvojila naslova. V vsakem primeru bo torej šlo za novega prvaka v zgodovini prvenstev. Uresničile so se torej vse skrbi Nemcev po napovedi hobotnice Paula, da bodo prevladali Španci. Upajmo le, da bodo v Oberhausnu prizanesljivi in da na današnjem meniju ne bo kot glavna jed hobotnica v solati.
V začetnih postavah smo dobili po eno novost. Pri Nemcih je bila prisiljena, saj je moral Löw nadomestiti kaznovanega Müllerja. Izbira je padla na Trochowskija. Španski selektor Del Bosque pa ni zaupal Torresu, ki je doslej razočaral, in v začetno postavo uvrstil Pedra kot edinega napadalca. V prvem polčasu sta Španija in

Nemčija objektivno razočarali. Napovedane privlačne igre nismo videli, zlasti zaradi Nemčije, ki je prepustila pobudo Špancem in čakala. Španci pa tudi niso želeli tvegati, tako da je bil ritem zelo nizek in priložnosti za gol bore malo. Sicer za nekoliko (ne)običajen dogodek je po štirih minutah poskrbel navijač, ki se je lahko sprehodil po igrišču, preden bi ga varnostniki odvedli proč. Razen tega sta omembe vredna le dva dogodka: Villa je poskušal v šesti minuti, a po lepi podaji v globino Pedra, a Neuer je le posegel, na drugi strani pa je v 32. minuti poskušal Trochowski z razdalje in prisilil Casillasa, da je žogo odbil v kot. Drugače so bile obrambe brezhibne in popolnega ravnesja ni nikomur uspelo spremeniti. V drugem polčasu je Španija še bolj očitno prevzela pobudo. Nemci so bili le blede senca ekipe, ki je Argentini in Angliji nasula štiri gole. Odpovedalo je preveč ključnih igralcev »elfa«. V težavah sta bila zlasti Özil in Khedira, ki sta bila na sredini igrišča obkrožena od španskih vezistov. Kroženje žoge španske izbrane vrste je postajalo vse učinkovitejše in rdeče furije so se vse bolj nevarno približevali Neuerjevim vratom, a po celi seriji poskusov (Xabi Alonso in Villa z razdalje, Villa prekratek po podaji Inieste, Pedro znova z razdalje) je le Puyol z glavo uspel zadeti v polno.
Ni nujno, da v nogometu prevlada močnejši, a včeraj se je ravno to zgodilo. Zmagala je edina ekipa, ki je tekmo poskušala zmagati.

Urugvaj Johannesburg	5	Za 3. mesto Urugvaj - Nemčija 10. julija, ob 20.30 Port Elizabeth	
Gana	3	Urugvaj Cape Town	2
Nizozemska Port Elizabeth	2	Nizozemska	3
Brazilijska	1	Nizozemska 11. julija, ob 20.30 - Johannesburg	
Nemčija Cape Town	4	Nemčija	0
Argentina	0	Španija Durban	1
Paragvaj Johannesburg	0	Polfinale	
Španija	1	Finale	

5 zadetkov sta doslej dosegla nizozemski napadalec Wesley Sneijder in Španec David Villa. Oba se bosta za najboljšega strelca prvenstva potegovala še na nedeljskem finalu. V boju sta še napadalca Nemčije Thomas Müller in Miroslav Klose, ki sta doslej po štirikrat zatresla nasprotnikovo mrežo.

CARLES PUYOL
Branilec in kapetan Španije ter Barcelone je kot običajno brezhibno igral v fazi obrambe, temu pa dodal še odločilen zadetek. S Piquejem sta bila vsakič učinkovita tako na visokih kot na nizkih žogah. Če je Španija v šestih tekmah prešla le dva gola, bo zasluga tudi branilcev.

ŠTROKOVNI KOTIČEK
Španci igrajo najlepši nogomet

Na začetku druge tekme »evropskega« polfinala ni bilo posebnih presenečenj. Oboji so začeli tekmo v standardnih postavah. Španci s klasično postavitvijo 4-2-3-1, s Torresom na klopi. Nemčija v značilni postavitvi 4-4-2 z nizko postavitvijo v fazi obrambe. V začetku so imeli več od igre Španci s svojim značilnim kroženjem žoge, a žal samo v zadnji liniji, premalo usmerjeni proti голу. Vse poskuse napadov so Nemci z lahkoto ustavili in s hitrimi prehodi nevarno ogrozili gol Špancev. In kaj reči za igro v prvem polčasu: velik promet majhen zaslugež, kar bi veljalo predvsem za špansko igro kratkih in nekoristnih pasov.

Nadaljevanje drugega polčasa je bilo v slogu prvega s prevlado Špancev v posesti žoge in disciplinirano igro Nemčije v obrambi. Igralci obeh reprezentanc so bili utrujeni. Veliko število tekem je očitno pustilo posledice. V tako previdni igri so bili najbolj nevarni poskusi iz prekinitve, kar je Špancem uspelo zaključiti po podaji iz kota. Po prejetem голу so se Nemci prebudili in nekajkrat nevarno ogrozili gol Špancev, vendar bi lahko iz proti napada dobili še drugega. Kot smo videli, Nemci niso mogli tretjo zaporedno tekmo odigrati na visokem nivoju, zato lahko samo čestitajo boljšim Špancem, ki igrajo trenutno najlepši nogomet na svetu.

Rajko Željelić

Anketa

www.primorski.eu

klikni
in izrazi svoje mnenje

Kdo bo svetovni nogometni prvak?

☐ Nizozemska ☐ Španija

MESUT ÖZIL
Simbol negativnega dne celotne Nemčije. Doslej zelo učinkoviti napadalni vezni igralec je bil tokrat v podrejenem položaju. Veliko izgubljenih žog, nobena učinkovita podaja. A glede na svojo starost (letnik 1988) bo še imel priložnost, da se povzpne na vrh sveta.

FLOP

POSAMEZNIKI - Boljši in slabši

Villa ok, Messi ne

Zadnji štirje dobitniki zlate žoge so razočarali

Ne samo ekipe, tudi med posamezniki imamo na tem mundialu zmagovalce in poražence, ki jih lahko že zdaj razdelimo, ne da bi počakali na zadnji dobitnik prvenstva, saj ocena se ne bi bistveno razlikovala v primeru poraza na tekmi za 3. mesto oziroma na finalu. Najboljši sistem, kako določiti, kdo je na tem prvenstvu preselil pričakovanja, kdo pa razočaral, bi bilo primerjati vrednost izpisnice pred in po svetovnem prvenstvu. A nekateri igralci bodo seveda ostali v svojem klubu, tako da ne more to biti edini kriterij.

David Villa je najbolj prijetno presenečenje, saj je prispeval kar 5/7 vseh zadetkov Španije in je glavni kandidat za osvojitev naslova najboljšega strelca prvenstva. **Arijen Robben** in **Wesley Sneijder** sta najbolj zaslužna za uvrstitev Nizozemske v finale in nikogar ne bi presenetilo, ko bi letos oranžna barva prevladovala tudi na podelitvi nove nagrade, zlate žoge Fifa, ki združuje dve najprestižnejši nagradi. Urugvajska dvojica **Diego Forlan-Luis Suarez** je ravno tako opozorila nase, ne moremo pa mimo novih odkritij v nemški re-

prezentanci: **Mesut Özil** in **Thomas Müller**, a tudi starejši **Miro Klose**. Med mladimi pozor še na mehičana **Carlosa Vela**, Japonca **Keisukeja Honda**, Čilca **Alexisa Sanchez** in, zakaj pa ne, **Samirja Handanovića**.

Nedvomno je največje razočaranje prvenstva **Cristiano Ronaldo**. Zlata žoga in najboljši igralec sveta v letu 2008 je opozoril nase bolj po izločitvi, ko je sporočil, da je postal »oče samohranilec«. Zdaj je na prvih straneh dnevnikov bolj zato, ker bi vsi radi zvedeli, kdo je mati malčka kot pa zaradi njegovih nastopov v Južni Afriki. Pod pričakovanji je igral tudi zadnji dobitnik zlate žoge **Lionel Messi**, ki je proti Nemčiji naletel na črn dan kot celotna argentinska reprezentanca. Da prvenstvo ni bilo prizanesljivo z zadnjimi dobitniki te nagrade potrjujejo tudi **Ricardo Kaka**, dobitnik iz leta 2007, in **Fabio Cannavaro**, zmagovalac leta 2006. **Diego Milito** pa ni imel sploh priložnosti, da bi se izkazal, ker nanj Maradona sploh ni računal. Kljub španskim uspehom pa je bil v senci soigralca Ville **Fernando Torres**.



KARIKATURE
Paris Hilton je navdušila karikaturiste. Časnik *The Star* je objavil karikaturu, ki uprizarja Hiltonovo z motnim pogledom in vuvuzelo. Slednja z vuvuzelo ne trobi, ampak jo koristi za inhaliranje dima.



pritekel na igrišče na prijateljski tekmi Italije v Pescari in »zahteval« Cassana v reprezentanci.



svojih reprezentanc, kar je še kako pomembno tudi za krepitev samozavesti in za krepitev lastne podobe v skupini. Skratka: nogomet je zdrav.

VUVUZELE SO NEVARNE ZA ZDRAVJE
Nemški zdravniki so ugotovili, da pri trobljenju vuvuzel ne trpijo le ušesa, ampak zaradi povečanega pritiska tudi sapnik.



PRVI FINALIST - Nizozemska danes in nekoč

Manjša kakovost, večja učinkovitost?

V letih sedemdeset vrhunski igralci in zelo lepa igra, a noben uspeh - Manj kvalitete danes, a v napadu so bolj učinkoviti



Nizozemci niso še bili svetovni nogometni prvaki

ANSA

AMSTERDAM - Včeraj so se na Nizozemskem do jutra veselili uvrstitve v finale. Polovica Nizozemcev je pred TV ekrani gledala tekmo proti Urugvaju in nato praznovala, medtem ko jih je bilo kar 40.000 pred velikim ekranom v Museumpleinu v Amsterdamu. Veliko navijačev se je odločilo za praznovanje s skokom v enega od številnih kanalov. Sicer ljudje srednjih let se spominjajo neuspešnih poskusov v letih 1974 in 1978, a tokrat prevladuje optimizem, ne glede na to, kdo bo nasprotnik. Tudi igralci so prepričani, da »v tretje gre rado«, čeprav sedanja Nizozemska po igri ne pričuje sladokusce, kot je obratno prepričevala tista izpred trideset in več leti.

Nizozemsko dobro pozna selektor italijanske reprezentance pod 20 let Francesco Rocca, saj je med redkimi italijanskimi

trenerji, ki se še zdaj zgleduje po modelu, ki ga je uporabljala Cruyffova Nizozemska: »Proti tisti Nizozemski je bilo res težavno igrati. Igrali so z zelo visokim tempom, ker so enostavno trenirali veliko več od vseh ostalih ekip.«

Rocca je kot igralec poskušal biti poln. Tekel je gor in dol po desnem pasu in poskušal sodelovati tako pri napadih kot v obrambi. Ta koncept igre je poskušal posredovati tudi mladim generacijam: »Za Nizozemsko je bila značilna kultura dela. Sicer se ta reprezentanca nekoliko razlikuje. Igra ni tako privlačna in popolna kot nekdanj, a so bolj učinkoviti v napadu. Mislim, da je po kakovosti posameznikov tista bila močnejša, a bila je nepopolna: v finalu so prevladovali, a na koncu poraženi zapustili igrišče. Morda bo tokrat obratno...«



TOTOZAKUMI

	TRŽAŠKA	GORIŠKA	SLOVENIJA
	Susy Sancin <i>uradnica</i>	Luka Lavrenčič <i>študent</i>	Tine Krašovec <i>upokojenec</i>
VČERAŠNJI IZID	0	0	0
SKUPNO	43	45	41
Uradnica Susi Sancin, študent Luka Lavrenčič in upokojeni profesor Tine Krašovec so napovedali zmago Nemčije in seveda zgrešili. V nedeljski finale proti Nizozemski se je uvrstila Španija. Tako Tržaška, kot Goriška in Slovenija so ostale brez točk. Dva kroga pred koncem Goričani vodijo za dve točki pred Tržačani. V igri za končno zmago je še vedno tudi Slovenija, ki pa mora pravilno napovedati zadnja dva rezultata in upati, da ostali zgrešijo.			

Z dvema dnevoma počitka

CAPE TOWN - Selektor nizozemske nogometne reprezentance Bert van Marwijk je uvrstitev svojih izbrancev v finale svetovnega prvenstva v Južnoafriški republiki nagradil z dvema dnevoma počitka. Nizozemci bodo tako pred nedeljskim finalom opravili le še en trening. Ta bo v soboto na johannesburškem Soccer Cityju. Nizozemska se je v svoj prvi finale SP po 32 letih uvrstila po torkovi polfinalni zmagi proti Urugvaju s 3:2.

BREZ REKORDA - Doslej si je skupno 61 tekem ogledalo skoraj tri milijone prebivalcev (2.997.00), povprečno si je eno tekmo ogledalo nekaj manj kot 50.000 obiskovalcev (49.134). Nogometni spektakel na jugu Afrike pa ne bo rekorden. Po obisku je tako za rekordnim mundialom v ZDA leta 1994, ki si ga je ogledalo 3,59 milijona ljubiteljev nogometa (68.991 na 52 razprodanih tekmah), in v Nemčiji leta 2006, ki se je ustavil pri številki 3,36 milijona, ko si je 64 tekem v povprečju ogledalo 52.491 ljubiteljev igre z okroglim usnjem na tekmo.

KOLESARSTVO - Tour de France

Etapla kralju sprinta

Zmagal je Alessandro Petacchi - Švicar Cancellara ubranil rumeno majico

PARIZ - Alessandro Petacchi je zmagovalec četrte etape kolesarske dirke po Franciji. Kolesar Lampreja je v ciljnem sprintu 153 kilometrov dolge preizkušnje med Cambraijem in Reimsom ugnal Novozeleandca Juliana Deana na drugem in Norvežana Edvalda Boassona Hagna na tretjem mestu. Med Slovenci je bil najboljši Janez Brajkovič, ki je bil 66. Italijanski specialist za sprinte je pokazal, da je v njegovih 36-letnih nogah še vedno veliko moči. V Reimsu je dosegel svojo drugo zmago na letošnji francoski pentli. Zmagal - šestič na Touru - pa je zanesljivo, saj je skupino sprinterjev, ki je prišla kot vodilna v zadnjih 200 metrov, premagal za dolžino kolesa. »Uspelo mi je res dobro sprintati, čeprav sem bil zelo utrujen. Do zmage sem težko prišel, garal sem, saj smo v zadnje metre vstopili z veliko hitrostjo,« je po etapi povedal Petacchi. Sicer pa je bila etapa kot malašč za sprinterje. Bila je kratka in ravninska, kar je bilo po goodu tudi mnogim tekmovalcem, ki so v prejšnjih dneh utrpeli odrgnine, udarce in morrice v številnih padcih.

V skupni razvrstitvi še vedno vodi Švicar Fabian Cancellara (Saxo Bank), ki ima 23 sekund naskoka pred Britancem Geraintom Thomasom, eden favoritov za končno zmago, Avstralec Cadel Evans, pa je tretji z 39 sekundami zaostanka. Najboljši Slovenec je Brajkovič, ki je s tremi minutami zaostanka 27. Njegov sloviti moštveni kolega in sedemkratni zmagovalec te dirke, Američan Lance Armstrong, je 18., za vodilnim pa zaostaja dve minuti in pol. Kristijan Koren (Liquigas-Doimo) je etapo na 109. mestu končal v času zmagovalca, kolesarja Lampreja Simon Špilak in Grega Bole pa sta bila 166. (+0:39) oziroma 181. (+2:08). Koren je skupno 36. (+3:07), Špilak 185. (+28:34), Bole pa zadnji, 189. (+35:32).

Danes bodo kolesarji v peti etapi prevozili 188 kilometrov med Eprenayjem in Montargisom, prav tako pa je pričakovati odločitev v ciljnem sprintu.

ODBOJKA - Svetovna liga

Italija uspešna

Srbijo premagala s 3:1 - S točko že na finalnem turnirju



Srbija - Italija 1:3 (-23, 19, 22, 19)

ITALIJA: Černic 7, Birarelli 9, Fei 24 (na sliki), Parodi 13, Mastrangelo 13, Vermiglio 6, Marra (L), Lasko 0, Zajtsev 1, Maruotti, Travica, Sala. Trener: Anastasi.

BEograd - Italija je včeraj naredila velik korak naprej na poti do finalnega turnirja v Cordobi v Argentini, kjer se bo pomerilo najboljših šest reprezentanc. V neposrednem dvoboju med najboljšima ekipama skupine B je namreč v Beogradu dokaj gladko premagala Srbijo in jo tako prehitela na lestvici. Anastasijevi varovanci imajo zdaj na lestvici tri točke prednosti pred Srbijo. Na zadnji tekmi, ki bo na sporedu že danes (pričetek tekme ob 20.15, neposredni prenos po satelitski tv Raisport1) ravno tako v Beogradu, si lahko Italija privošči celo poraz s 3:0, mora le zbrati skromnih petdeset točk. Z dvema osvojenima točkama pa bi bila uvrstitev že na varnem.

V prvem nizu so po izenačeni igri prevladali domačini, a sledil je pravi monolog »azzurrov«, ki so Srbe nadigrali v vseh elementih. Učinkoviti servisi in zelo dobra povezava med blokom in obrambo, to sta bila ključa za pomembno zmago Italije, ki je torej tik pred uvrstitvijo na finalni turnir svetovne lige, kar bi bilo prvo po letu 2003. V tem obdobju so se na finalni turnir uvrstili le kot organizatorji.

TRiestina - Nepreklicna odločitev

De Falco odstopil

Bil je športni direktor kluba v zadnjih petih sezonah



Franco De Falco

KROMA

»ČRNA KRONIKA« Flamengov vratar na begu

Obtožen je umora ljubimke

RIO DE JANEIRO - Vrtar Flamengo Bruno je na begu. Sumijo ga, da je umoril ljubimko, 25-letno Elizo Samudio. Eliza je izginila 4. junija, truplo pa so v ponedeljek odkrili v jezeru v bližini Bela Horizontaja. Zaradi suma umora so med drugim že aretirali Brunovo ženo in drugih pet oseb, medtem ko sta vratar in njegov prijatelj »izginila« neznano kam. Razlog za umor naj bi bila nezaželena nosečnost Brunove ljubimke, ki je pred štirimi meseci rodila sina. Slednjega je policija našla pri Brunovi ženi.

ZAVEC - Slovenski boksar Dejan Zavec, svetovni prvak po verziji IBF, bo naslov v velterski kategoriji proti prve-mu izzivalcu Poljaku Rafalu Jackiewicz-u, branil v soboto, 4. septembra, v novi dvorani v ljubljanskih Stožicah.

TRST - Nekoliko nepričakovano so včeraj pri Triestini sporočili, da je dosednji športni direktor kluba Franco De Falco nepreklicno odstopil. Predsednik Stefano Fantinel je z obžalovanjem sprejel odločitev samega De Falca, ki je svojo odločitev sporočil včeraj upravnemu svetu. Predsednik Fantinel, podpredsedniki kluba in celotni upravni svet so se v tiskovnem sporočilu prisrčno zahvalili De Falcu za v teh pet letih opravljeno delo. Prikljubljeni Totò De Falco, ki je v Trstu pustil neizbrisljivo sled že kot igralec, nam je po telefonu potrdil nepreklicnost odstopa: »Izpadli smo v 1. divizijo, po izpadu pa sem zelo poglobljeno analiziral celotno situacijo in sem pač prišel do zaključka, da je to trenutek, ko je potrebno se umakniti. Vsi moramo premisliti nad zadnjimi dogodki, analizirati napake, ki smo jih naredili, in nato priti do določenih zaključkov. Jaz sem vse to naredil, upam, da mi bo še kdo sledil in, da ne bom edini, ki prevzema nase vse odgovornosti.«

Gre torej za nekako priznanje krivde za neuspehe Triestine v zadnji sezoni?

Ne bi govoril o priznanju krivde, gre bolj za delitev odgovornosti za neuspehe. Jaz nisem prikovan na stolček. Naj bo jasno, nočem polemizirati z nikomer. Obratno se zelo zahvaljujem Stefanu in celotni družini Fantinel, ker mi je omogočila, da sem lahko pet let delal v meni zelo priljubljenem mestu. Ljubezen do tega mesta in tega društva ostaja nespremenjena. Mislim, da se je serija napak, ki je privedla do izpada v 1. divizijo, začela v zadnjih krogih prejšnje sezone. Nekaj pa moram poudariti: naredil sem napake, vsi grešimo, ampak so bile vse narejene v dobri veri.

Kaj pa zdaj?

Zdaj bom krožil po Italiji, gledal tekme in čakal na novo priložnost. Triestini pa zaželim, da bi bila ponovno uvrščena v B-ligo, v primeru igranja v 1. diviziji pa upam, da bodo sezono začeli s pravim pristopom.



JADRANJE - Jadralca Čupe v razredu 470

Jaš in Simon po maturi na SP na Nizozemsko

Zaradi šolskih obveznosti nista trenirala veliko - Prvi nastop na članskem SP

Prihodnji teden bosta naša najboljša jadralka, člana Čupine posadke v razredu 470 Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti, v Haagu na Nizozemskem nastopila na svetovnem članskem prvenstvu. Zanju bo to prvi nastop na članskem SP sploh, ne pa prvi spopad s svetovno elito, ki so jo v preteklih letih že spoznali, nazadnje pa na veliki predolimpijski regati v francoskem Hyeresu.

Simon in Jaš se s trenerjem Matjažem Antonazem odpravljata v mesto mednarodnega sodišča prava na Severnem morju objektivno slabo pripravljena. V zadnjih mesecih sta namreč pozornost osredotočila na maturo, ki sta jo pod streho spravila prejšnji teden. Simon je za svojo končno oceno (81/100) izvedel že prejšnji teden, Jaš (80/100) pa šele v torek popoldan. Dejansko sta se na SP pripravljala le od prejšnjega četrtka do torka, ko sta bila na intenzivnih pripravah v Izoli, bivala pa na trenerjevem domu. »Vsako jutro sva kolesarila v strmino, nato pripravljala jadrnico in z njo na morju vadila po štiri ure. Bilo je zelo naporno, tudi zato, ker je bilo zelo vroče,« je pred odhodom na prizorišče svetovnega prvenstva povedal krmar Sivitz Košuta, hkrati pa priznal, da je to daleč premalo, da bi si lahko na Nizozemskem nadejala uspešnega nastopa.

»Uvrstitev v zlato skupino za naslov? Zelo težko, zagotovo ne bova delala tragedije, če nama ne bo uspelo, kajti nemo-goče je, da se ne bi slaba forma poznala. Vemo za posadke, ki se na regatnem polju v Haagu mudijo že dolgo časa,« je pojasnil Simon. Ker sta že tekmovala v bližnjem Medembliku, Jaš in Simon približno vesta, kaj ju čaka. »Močan tok in spremenljive vetrovne razmere,« je povedal krmar Čupine posadke in dodal: »Kakor koli že, prvenstvo bo za naju predvsem vrhunski trening.«

Priprave na novo sezono se bodo tako za Čupin dvojec začele pravzaprav šele po nastopu na Nizozemskem, vrhunec sezone pa bo avgusta, ko bosta nastopila na evropskem mladinskem prvenstvu v francoskem kraju La Rochelle. (ak)

Simon Sivitz
Košuta in Jaš
Farneti pred
treningom v
Sesljskem zalivu

KROMA



Stari-Mladi v soboto na Proseku za nogometno slavo

V soboto se bo na Proseku obnovil tradicionalni nogometni dvboj med Starimi in Mladimi. Poročeni Rogarji in neporočeni Žagarji se bodo na travnatem igrišču pri Veliki Rouni pomerili v žogobrcu za vaško slavo, za voz in kalamare. Kajti tudi letos se bodo zmagovalci pripeljali v vas na vozu, ki ga bodo porivali poraženci, ter se pogostili s kalamari, medtem ko bo poražence čakal fizol.



Stari-Mladi iz sredine '60 let prejšnjega stoletja. Z leve: Urca, Pelek, Gudla (vsi Mladi), Longo in Fula (Stari) pred nogometnim dvbojem

NOGOMET - V Repnu Predstavili bodo združene mladinske ekipe

Jutri ob 19. uri bodo v Kraški hiši v Repnu predstavili združene nogometne mladinske ekipe Krasa, ki bodo v novi sezoni delovale v sodelovanju z Bregom, Primorcem, Vesno in Zarjo Gajo. Vsa ta društva bodo namreč imela v Krasovem odboru svoje predstavnike. Kras, ki bo v novi sezoni igral v D-ligi, je namreč v dogovoru z ostalimi društvi (vzdržalo se je le Primorje) prevzel pod svoje okrilje vse mladinske ekipe Pomladi (naraščajnike, najmlajše in začetnike). Krasovi mladinci bodo v novi sezoni igrali v zahtevnem državnem prvenstvu. Ostale ekipe pa naj bi igrale v pokrajinskih prvenstvih.

ŠD SOVODNJE Predsednik Kuštrin: Spodbuden signal nogometne zveze

Z občnim zborom so pri ŠD Sovodnje uradno zaključili sezono 2009/10 in začeli novo, 56. po vrsti v zgodovini sovođenjskega društva. Predsednik Zdravko Kuštrin je obžaloval, da članska ekipa ni dosegla zastavljenega cilja v promocijski ligi. »Kljub temu smo se med sezono enakovredno borili z močnejšimi ekipami in se do zadnjega potegovali za obstanek v ligi. Izpadli smo šele po play-outu,« je v svojem poročilu povedal predsednik, ki je še dodal, da bo po štirih letih trener Claudio Sari - kot smo že pisali na našem dnevniku - zapustil sovođenjsko člansko ekipo. Njegovo mesto je pred kratkim prevzel Koprčan Davor Vitulič. V Sovodnjih so v letošnji sezoni imeli še ekipo ljubiteljev, živahno in pestro pa je bilo delovanje na mladinskem področju. Sovođenjske mladinske ekipe so z rama ob rami sodelovale z doberdobsko Mladostjo in Adrio Cican iz Mirna. »Projekt je zelo pomemben, saj skuša odpirati in poenotiti skupni čezmejni prostor. Njegova uresničitev pa je vse prej kot lahka, saj smo opazili, da poleg logističnih in organizacijskih problemov, ki so neke normalni pri nastavitvi nove dejavnosti, obstajajo v vseh nas še neke vrste 'psihološke' meje, ki jih je zelo težko odpraviti. Glede čezmejnega sodelovanja smo letos prešli spodbuden signal s strani italijanske nogometne zveze, ki od januarja dovoljuje čezmejno včlanjevanje otrok, ki stanujejo v razdalji 50 km od sedeža športnega društva. Naše mladinske ekipe bodo tako lahko registrirale igralce iz Slovenije. Nadejamo si, da je to samo prvi korak naproti skupnemu čezmejnemu teritoriju. Želimo si, da bi to kmalu veljalo tudi za članske ekipe,« je poudaril Kuštrin. Pomemben mejnik za ŠD Sovodnje bo odprtje novega igrišča. »Dela so dejansko zaključena in urediti bo treba še zunanji prostor, tako da bo objekt pripravljen za začetek nove sezone, ko bomo tudi poskrbeli za primeren otvoritveni slovesnost. Nova struktura pomeni veliko pridobitev za društvo. Imeli bomo tudi večje zadožitve in višje stroške za vzdrževanje,« je še dodal Kuštrin. (jng)

Obvestila

ŠD BREG organizira ob 45. obletnici ustanovitve društva 14., 15. in 16. julija, ženski in moški košarkarski turnir 3:3 v športnem centru Silvano Klabian. Informacije na tel. št. 338 2888339 (Valter) in 333 2208272 (David).

PLANINSKI SVET

Tridesetletnica pobratenja PD Integral-SPDT

Na Planini pri jezeru je bila pred tridesetimi leti slovesna svečanost, na kateri sta predsednik PD SAP Viator iz Ljubljane, ki se je pozneje preimenovala v PD Integral, Miha Primc in predsednik Slovenskega planinskega društva Trst Pino Rudež podpisala listino o pobratenju med sorodnima, prijateljskima društvoma. Ob vsakoletnih srečanjih, skupnih pohodih in sprehodih se je v tem času prijateljstvo med društvoma, predvsem pa med posameznimi člani obeh društev, še razraslo in poglobilo.

Trideseto obletnico pobratenja bosta društvu proslavili v nedeljo, 18. julija 2010 s slovesnostjo, ki bo tudi tokrat, kot prvič, na Planini pri jezeru. Tržaški planinci se bodo na slovesno srečanje podali z avtobusom, ki bo odpeljal s trga Oberdan ob 6.00 uri, oziroma ob 6.15 z Opčin, izpred hotela Daneu.

Bolj izkušeni planinci, ki bi si želeli ob srečanju tudi posebnih planinskih užitkov, pa se bodo povzpeli na Planino pri jezeru že v petek, 16. julija popoldan, da se bodo lahko v soboto v zgodnjih jutranjih urah podali na zahtevni pohod po Fužinskih brezpottjih. Pohod bo vodil Tomo Rusimovič, izkušen vodič PD Integral.

Za informacije pokličite na telefonski številki: 040/220155 (Livio) in 040/413025 (Marinka).

Dvodnevni izlet SPDG

Po daljšem premoru se je SPDG ponovno vrnilo nad 2000 metrov nadmorske višine in oživelo osnovno dru-

štveno dejavnost, ki temelji na skupinskem obiskovanju gora in prepletanju alpinizma z alpinistiko. To pa bi po teoretski razlagi dr. Henrika Tume pomenilo prepletanje človeške kulturno-intelektualne komponente s fizičnim delom ob premagovanju gorskih strmin.

Živahna skupina enajstih planink in planincev (**na sliki**) iz Gorice in okolice se je na prvi poletni vikend udeležila dvodnevne društvenega izleta v Kamniško-Savinjske Alpe. Geografsko so Kamniške Alpe strnjena visokogorska skupina, osrednji del katere se v polkrogu vije od Kravca (1853m), mimo Kalškega grebena (2224m) in Grintovca (2558m) naprej do Skute (2532m), Brane (2232m), Planjave (2394m) in Ojstrice (2350m). Zaključijo se z Veliko planino, eno izmed najstarejših slovenskih skupinskih planšarij, ki je še danes prepoznavna po edinstvenih lesenih pastirskih stanovih, kritih s skodlami. Vrhovi so obdani tudi s številnimi dolinami kot so Kamniška Bistrica, Matkov kot, Robanov kot, Belska Kočna in dolina Kokre s spodnjim in zgornjim jezerskim.

Izhodišče ture je bilo dno Logarske doline pod severno steno Ojstrice do koder smo se s kombijem pripeljali vzdolž reke Savinje iz Mozirja mimo Solčave.

Opremljeni z dobro voljo, z nahrbtniki na ramenih in z vsem ostalim potrebnim za prijetno dvodnevno potepanje po gorah, smo se lotili markirane poti, ki vodi mimo slapa Savinje oziroma Rinke do Frischaufovega doma na Okrešlju (1396m).

Postojanka je bila zgrajena v prvih letih dvajsetega stoletja in nosi

ime po dr. Johannesu Frischaufu. Nemški matematik iz Gradca se je ob koncu 19. stoletja lotil kartografskega popisa Kamniško-Savinjskih Alp in pri tem ohranjal slovenska ledinska imena ter stopil na stran »Savinjske podružnice« Slovenskega planinskega društva ustanovljene leta 1893 v Mozirju, ki je morala kljubovati močni germanizaciji takratne nemške planinske organizacije DAV.

Po kraješem postanku smo se povzpeli na pozelenelo Kamniško sedlo, kjer smo po več urni hoji in plezanju dospeli do kočice na Kamniškem sedlu (1884m).

Pod vrhom Planjave je bila sreča na naši strani, tako, da smo kmalu prišli vsi na vrh gore. Po kraješem razgledovanju naokrog smo po južnih pobočjih sestopili do Kocbekovega doma (1808m). Kamnita kočica, ki dobiva ime po načelniku Savinjskega planinskega društva in alpinistu Francu Kocbeku, se nahaja ob ledeniški travnati ravnici v bližini številnih skalnatih pečin in sten, ki privabljajo na taborjenje skupine plezalcev okoliških planinskih društev.

Večer smo prebili v jedilnici ob kramljanju in toplem obroku vse do poznih ur, ko se v koči morajo luči zapreti in mora prevladati tišina.

Naslednjega dne smo se dobre volje prebudili v sončno jutro in iz Kocbekovega doma po markirani poti krenili na vrh Ojstrice.

Grebeni Kamniško-Savinjskih Alp so bili vse do leta 1919 mejna črta med slovensko deželno Kranjsko na eni, avstrijsko deželo Koroško in Štajersko na drugi strani. Šele na pariški mirovni konferenci, na kateri so odločitve eno-

stransko sprejemale zmagovite evropske velesile in ZDA, je prišlo do razpisa Koroškega plebiscita, ki je leta 1920 začrtal novo mejo med novonastalo Avstrijo in Kraljevino Srbob, Hrvatov in Slovencev. Takrat sta tudi Mežiška dolina in Jezersko prešla s koroške deželne uprave pod jugoslovansko.

Ob sestopu po južnih pobočjih Ojstrice na sedlo Škarje smo prečili še nekaj snežišč, ki še vedno tičijo v grapah ter se nato ponovno spustili v gozdni pas nad Logarsko dolino, kjer stoji Koča na Klemenč jami (1208m).

Pred prijetno leseno brunarico smo se naužili lokalnih dobrot kot na



primer kislega mleka, sirovega zavitka in žgancev. Brezdelju, poležavanju in sončenju pa je naredil konec oskrbnik kočice, ki nas je prosil za pomoč pri dviganju in pritrditvi strukture iz lesenih hlobov. Ta bo v prihodnjih dneh postala igralo za najmlajše obiskovalce gora. (VaS)





BRAČAN - S ponedeljkom se začenjajo obnovitvena dela v šolskem poslopju krminske občine

Nova šola prostornejša, z menzo, velikim dvoriščem in telovadnico

Pritličje bo namenjeno slovenskemu vrtcu, prvo nadstropje pa osnovni šoli - Obnova vredna 120 tisoč evrov



S ponedeljkom se bo v Bračanu začela obnova šolskega poslopja, v katerega se bosta septembra vselila slovenska osnovna šola s Plešivega in slovenski vrtec iz Krmina. »Dosedanje šolsko poslopje na Plešivem ni bilo več primerno za učne dejavnosti. Stavba ni odgovarjala novim varnostnim predpisom, poleg tega pa je bilo prostora premalo. Kosilo so učenci morali jesti na klopcih, potem ko so vse knjige in druge potrebščine spravili v svoje torbe. Po drugi strani so vrtec mnoga leta v svojem poslopju v Krminu gostile nune, ki jim je občinska uprava plačevala 8.000 evrov letne najemnine,« pojasnjuje krminski občinski odbornik Paolo Nardin in nadaljuje: »Da bi poskrbeli za trajno rešitev, smo se odločili, da osnovno šolo in vrtec združimo v šolskem poslopju v Bračanu, kjer bosta nedvomno imela nove razvojne priložnosti. Nova lokacija bo namreč atraktivna tudi za Slovence, ki živijo v Dolenjem in v sosednjih krajih, sploh pa je združitev vrtca in osnovne šole v eno poslopje dobra izbira tudi iz didaktičnega vidika.« Nardin se zaveda, da je bila za nekatere selitev s Plešivega boleča; po drugi strani odbornik opozarja, da vrtec in šola v Bračanu bosta imela neprimerljivo boljše pogoje, sploh pa bi bila za širitev in prenovo plešivskega šolskega poslopja potrebna tako visoka naložba, da krminska občina bi ji ne bila kos.

»V Bračanu bomo slovenski vrtec uredili v pritličju, ki smo ga že prenovili pred enim letom. V poslopju smo namreč začasno gostili vrtec z italijanskim učnim jezikom iz Ulice Gorizia, ki se je že vrnil v svoje nekdanje poslopje. Vzgojiteljice iz tega vrtca so bile s poslopjem v Bračanu zelo zadovoljne, saj pritličje razpolaga z velikima učilnicama, s širokim hodnikom, prenovljenimi stranišči in še z nekaterimi sobami, tako da je prostora za dejavnosti z malčki več kot dovolj,« pojasnjuje Nardin in opozarja, da bo večji del 120.000 evrov preno-



vitvenega posega zadeval prvo nadstropje. »Prepleskali bomo stene in namestili nov pod, uresničili bomo nove varnostne stopnice in dvigalo; popolnoma prenovili bomo tudi stranišča, poskrbeli bomo, da bo poslopje prijazno tudi do prizadetih oseb,« napoveduje Nardin. Na prvem nadstropju so tri večje učilnice in še nekaj drugih prostorov, poleg njih pa tudi vhod v telovadnico. Gre za večjo dvorano s številnimi okni, ki je primerna za pouk telesne vzgoje za malčke iz vrtca in osnovnošolce.

V okviru prenovitvenih del bo po vsej verjetnosti dovolj denarja tudi za preple-

skanje zunanjščine, odbornik pa napoveduje, da bodo še nekoliko uredili tudi veliko dvorišče. Pred poslopjem je tudi asfaltna plošča za razne športne aktivnosti na odprtem, ob kateri bo v senci visokih smrek mogoče namestiti igrala in klopi. »Gradbena dela na prvem nadstropju niso zelo zahtevna, tako da predvidevamo, da naj bi se zaključila pred začetkom šolskega leta. Podjetje, ki bo izvedlo gradbeni poseg, smo že izbrali, s ponedeljkom pa se bo lotilo prenove,« pojasnjuje Nardin in poudarja, da bračansko poslopje ima tudi menzo, ki je na Plešivem ni bilo. »Šolsko poslopje v Bračanu je struk-

Pročelje šole v Bračanu (zgoraj levo), odbornik Paolo Nardin na pritličnem hodniku med včerajšnjim ogledom prostorov (desno), šolska telovadnica (spodaj) in učilnica v prvem nadstropju (levo)

FOTO D.R.



turalno povezano na sosednji vrtec, v katerem sta dve sekciji z italijanskim učnim jezikom, ki s septembrom bosta delili menzo s slovenskim vrtcem in z osnovno šolo. To bo lahko izhodišče za skupne pobude in za vzpostavitev sodelovanja med zavodoma,« pravi Nardin in pojasnjuje, da v šolski kuhinji bodo pripravljali hrano tako za italijanske kot za slovenske otroke. »Tudi zaradi skupne kuhinje je prenova poslopja pametna poteza,« poudarja Nardin. Po njegovih besedah se obnova bračanskega poslopja vključuje v vizijo uprave krminskega župana Luciana Patata, ki noče novih gradenj, pač

pa si prizadeva za ovrednotenje že obstoječih stavb. Nardin pri tem pojasnjuje, da je bilo šolsko poslopje v Bračanu nekaj let prazno, lani pa so vanj kot že omenjeno začasno vselili krminski italijanski vrtec, poleg njega pa še univerzo za tretje starostno obdobje Unitre, ki se je že vrnila na svoj nekdanji sedež.

»Šolsko poslopje na Plešivem bo vsekakor ostalo na razpolago slovenski narodni skupnosti, saj bodo v njem lahko uredila svoje sedež slovenska društva in organizacije,« za zaključek zagotavlja krminski odbornik Paolo Nardin. (dr)

GORICA - Pritlična hala osnovne šole Oton Župancič

Marca začetek del

Načrtovalci se morajo dogovoriti z didaktičnim ravnateljstvom za potek posega

Marca prihodnjega leta se bo pričela obnova pritlične hale osnovne šole Oton Župancič v Gorici. Tako napovedujejo načrtovalci iz goriškega tehničnega urada, ki se morajo glede poteka posega še dogovoriti z ravnateljstvom Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom v Gorici. »Gradbena dela bi lahko bila precej moteča za didaktične dejavnosti, zato pa se moramo šele pogovoriti z vodstvom šole, kako omiliti morebitne nevšečnosti zaradi gradnje,« pravijo načrtovalci in pojasnjujejo, da je izvršni načrt za prenovo pritlične hale pred kratkim prejel zeleno luč občinskega odbora. Tehnični uradi morajo

zdaj pripraviti vso potrebno dokumentacijo za javno dražbo, s katero bodo določili izvajalca del. To naj bi trajalo približno dva meseca, nato pa bo treba še kake tri mesece za preverjanje dokumentacije, ki jo mora predstaviti zmagovalec javne dražbe. Poseg naj bi se zato predvidoma začel marca prihodnjega leta, trajal pa naj bi 210 dni.

Načrtovalci obnove so se včeraj popoldne udeležili zasedanja občinske komisije za javna dela, ki je sicer odpadla zaradi nesklepčnosti. Poleg predsednice komisije Marine Colombo sta bila prisotna samo občinska svetnika Andrea Bellavite in Franco Zotti. »Župana Ettoreja

Romolija smo večkrat vabili na zasedanja komisije, a ga skoraj nikoli ni bilo na spregled; poleg njega je vedno odsoten tudi občinski svetnik in odbornik Sergio Cosma,« pojasnjuje Bellavite. Občinski svetniki za vsako zasedanje občinskih komisij prejmejo 28 evrov bruto sejnine, marsikdo pa se zasedanj ne udeležuje skoraj nikoli, saj so pogosto zgolj posvetovalne narave in nimajo prave politične valence. Ne glede na nesklepčnost včerajšnjega zasedanja je vsekakor Colombova poudarila, da se obnova pritlične hale šole Župancič vključuje v prizadevanja sedanjega in prejšnjih uprav za ovrednotenje šolskih stavb v mestu. (dr)



Marina Colombo ugotavlja nesklepčnost včerajšnjega zasedanja

FOTO D.R.



NOVA GORICA - Kamniti most premalo promoviran doma in v tujini

Solkanski rekorder iz pozabe v pozabo

Pred štirimi leti protagonist stoletnice, danes le še za silo vzdrževana travnata okolica, vse ostalo uničeno

Pred štirimi leti so se tudi v Solkanu intenzivno pripravljali na obeležitev stoletnice Bohinjske proge, saj se kraj lahko pohvali z vrhunskim izdelkom tedanje avstrijske inženirske šole za mostove - solkanskim mostom, ki se ponaša z najdaljšim kamnitim lokom iz obdelanega kamna na svetu. Po njem se je ob otvoritvi leta 1906 prehodil sam prestolonaslednik Franc Ferdinand.

Ob različnih priložnostih, še posebej tedaj, ko se govori o turistični promociji Goriške, smo velikokrat slišati, da solkanskega rekorderja kot svojevrstno turistično znamenitost premalo promoviramo tako doma kot v tujini. »Ob stoti obletnici Bohinjske proge smo most s pomočjo sponzorjev in požrtvovalnostjo skupine Solkancev iztrgali iz pozabe in dolgoletne zanemarjenosti. Očistili in uredili smo okolico, jo opremili s klopmi in oznakami ter na novo uredili osvetlitev mosta. Po štirih letih je ostala za silo vzdrževana travnata okolica, vse ostalo je uničeno,« je na nastalo situacijo mestni svet pred dnevi opozoril mestni svetnik LDS, Tomaž Vuga. Do pešpoti ob vznožju stranskih obokov solkanskega mostu se pride na eni strani mimo priljubljene picerije ob Soči, na drugi strani pa mimo solkanskega pokopališča. Okolico mostu so pred štirimi leti uredili, osvetlili, namestili klopi in informativno piramido, na kateri so bili strnjeni podatki o nastanku mostu in njegovih posebnostih. Piramida z napisi pa je sedaj uničena, ostalo je le še njeno betonsko jedro, klopi so poškodovane. »Luči so v veliki meri razbite ali vsaj poškodovane, tako da svetijo namesto na most v zrak ali tla,« ugotavlja Vuga, ki je občinski upravi zastavil vprašanje, kdo je odgovoren za vzdrževanje postavljenih elementov in za preprečevanje novih poškodb na tistih, ki so še ostali.

Na občinskem oddelku za infrastrukturo in gospodarske javne službe priznavajo, da so intenzivnost vzdrževanja okolice mostu zmanjšali: košnja se izvaja le trikrat letno, navlaka pa se pobira enkrat tedensko. »Glede vzdrževanja opreme ni bilo dogovorjeno, da to prevzame mestna občina, bomo pa zadevo preverili in po možnosti naročili popravilo. Postavili bomo tudi koše za odpadke. Tudi popravilo osvetlitve mostu bomo proučili in ponovno na-



ročili, čeprav stane popravilo 4.000 evrov, saj so vandali razbili vse reflektorje in jih bodo verjetno ponovno. Policija je bila o tem obveščena,« pravijo na občini, obenem pa opozarjajo, da je osvetlitev mostu sicer v nasprotju z uredbo o svetlobnem onesnaževanju okolja.

Katja Munih



Ob stoletnici so namestili tablo (levo) in informativno piramido (desno), ki je sedaj uničena

K.M.

TRŽIČ - Brandolin o športu

»Več sodelovanja, tudi čezmejnega«

Okrepiti je treba sodelovanje med društvi - tudi v čezmejni luči, sploh pa je treba več vlagati v mladinske sektorje. Da bo le tako goriški šport lahko uspešen, so soglašali udeleženci zasedanja pokrajinskega odbora zveze Coni. Športni delavci so se pred dnevi zbrali na sedežu pomorskega kluba Oscar Cosulich v Trziču, kjer je predsednik pokrajinskega odbora zveze Coni Giorgio Brandolin spregovoril tudi o poimenovanju obnovljene telovadnice na Rojcah v Gorici. »Upam, da bo občina ohranila dosedanj naziv PalaConi,« je poudaril Brandolin in opozoril na težave številnih goriških športnih društev. »V naši pokrajini nimamo več vrhunskih ekip, to pa je odvisno od pomanjkanja podjetnikov, ki bi bili pripravljeni vlagati v šport,« je povedal Brandolin; po njegovih besedah zveza Coni bo vsekakor še naprej prirejala tečaje za odbornike in trenerje, poleg tega bo podpirala sodelovanje med društvi, v čemer orjejo ledino kolesarstvo, odbojka in košarka. »Okrepiti je treba tudi čezmejno sodelovanje,« je še poudaril Brandolin in pojasnil, da zveza Coni je na razpolago društvom, ki bi želela opremiti svoje objekte s fotovoltaičnimi panoji.

GORICA - Pred sodiščem

Motorist drsel in podrl skuteristko

Moškega so odpeljali v bolnišnico s poškodovano nogo

Izgubil je nadzor nad svojim motorjem, padel na tla, nekaj metrov drsel po cestišču in nazadnje podrl skuteristko, ki je privzila iz nasprotne smeri. Spektakularna prometna nesreča se je pripetila včeraj okrog 13.40 pred goriškim sodiščem.

Moški srednjih let je s svojim motorjem tipa Honda VFR privozil iz Ulice XXIV Maggio in je bil namenjen po Ulici Filzi proti Ulici Vittorio Veneto. Med prečkanjem križišča, na katerem je bilo nekaj gramoza, je pritisnil na zavore, pri čemer se je zadnje kolo blokiralo. Motor je naenkrat začel drseti, moški je izgubil nadzor nad njim in padel na tla. Motor in njegov voznik sta še nekaj metrov drsela po cestišču, pri tem pa sta podrla skuteristko srednjih let, ki je privzila iz nasprotne smeri. Na kraju je posredovalo osebje službe 118; ženska ni potrebovala pomoči, moškega pa so odpeljali v bolnišnico s poškodovano nogo.

GORICA - Poletno središče združenja Olympia in Sončnice

Zabavno, osvežujoče

Ob likovni in novinarski delavnici tudi izleti, šport in ekologija - Družijo se z otroki centra CISI

Zeleni park in notranji prostori zavoda Sv. Družine v Ulici Don Bosco v Gorici so ponovno postali sinonim zabave in poučnega druženja za preko sto otrok, ki v teh tednih v različnih izmenah obiskujejo poletno središče Srečanja 2010 v organizaciji športnega združenja Olympia in Skupnosti družin Sončnica. »Otroke sprejemamo nekaj pred osmo uro jutraj in zanje poskrbimo na najboljši način tako, da sami večkrat po kosilu nočejo domov,« je povedala Damijana Češčut, koordinatorka poletnega središča, namenjenega slovenskim otrokom od tretjega do enajstega leta starosti.

Pošolska poletna dejavnost se je v zavodu Sv. Družine pričela 14. junija in se bo zaključila 30. julija. Doslej je v prvih dveh tednih obiskovalo Srečanja povprečno 35 otrok na teden. Da vse lahko poteka v najboljšem redu in da so otroci lahko veseli in vedno zaposleni, skrb skupina animatorjev in pomožnih animatorjev, med katerimi so Maja Devetak, Marija Jussa, Eva in Valentina Kristančič, Veronika Vižintin, Miha Vogrinčič, Peter Vogrič, Tadej Pahor, Matija Zorzut in Gioia Innocenti.

Kako pa poteka teden v poletnem središču? Na začetku dneva se otroci zberejo in posvetijo jutranji telovadbi s serijo individualnih vaj. Razgibanju sledijo tekmovalne igre v obliki poligona in igre z žogo, kot so na primer med dvema ognjema, nogomet ali odbojka. Nato na-



Čofotanje v bazenu

FOTO VAS

poči čas za najzanimivejšo točko - čofotanje v bazenu, ki daje v teh soparnih dneh otrokom prijetnega svežega oddiha. Malici sledita likovna in novinarska delavnica, v katerih otroci opišejo in naslikajo svoje vtise iz poletnega središča. Skupaj se tudi ekološko ozaveščajo tako, da izdelujejo figurice in igrače iz najrazličnejših odpadnih materialov. Izdelane sestavke bodo objavili v brošuri, predmete pa razstavili staršem ob krajši zaključni

prireditvi poletnega središča, ki bo v petek, 30. julija.

Kot vsako leto se tudi letos otroci poletnega središča udeležujejo skupnih delavnic z otroki centra CISI iz Gorice. Časa ne primanjkuje niti za izlete. Družina otrok je med drugim obiskala dvorec Coronini v Gorici in si ogledala tamkajšnjo razstavo starih igrač. Tistih lesenih, preprostih, ki so bile nekoč otrokom v neizmerno veselje. (VaS)



Slovenski Mercedes in švicarski Chrysler po nesreči sredi goriške ceste

BUMBACA

Trčila Chrysler iz Švice in Mercedes iz Slovenije

Na križišču med ulicama Cravos in Blaserna, ob robu parkirišča pri Rdeči hiši, sta včeraj nekaj pred 13. uro trčila avtomobila tipa Mercedes C s slovensko registrsko tablico in Chrysler Voyager iz Švice. Do nesreče je po vsej verjetnosti prišlo zaradi izsiljene prednosti, saj švicarski avtomobil naj bi zavozil skozi križišče, čeprav do tega naj ne bi imel pravice. Medtem ko je Chrysler vozil skozi križišče v smeri proti Uli-

ci Terza Armata, je iz nasprotne smeri pripeljal avtomobil tipa Mercedes, ki ga je po razpoložljivih podatkih upravljal slovenski državljan. Le-ta se ni uspel izogniti trku, ki je k sreči za sabo pustil le veliko gmotno škodo. Voznik Mercedesa in skupina švicarskih turistov nista potrebovali zdravniške pomoči, oba avtomobila pa sta po vsej verjetnosti le še za odpad, kar še posebej velja za švicarski Chrysler.

Na kraju je posredovalo osebje letечеge oddelka, ki imajo svoj sedež v kasarni Massarelli, le nekaj sto metrov stran od prizorišča nesreče.



GORICA - Tudi pokrajinski odbor uradno in javno podprl referendum

Upravljanje z vodnimi viri mora ostati v javnih rokah

»Privatizacija bi odprla pot do podobnih operaciji za plin, energijo, ravnanje z odpadki«



Pokrajinski odborniki podpisujejo referendumsko zahtevo

BUMBACA

Upravljanje vodnih virov mora ostati v javnih rokah. V to je odločno prepričana pokrajinska uprava, ki je uradno podprla referendum proti privatizaciji vodnega ciklusa. Pred poldrugim letom se je proti profitnemu izkoriščanju vodnih virov izrekel pokrajinski svet, včeraj pa je podoben sklep na predlog odbornika Marka Marinčiča odobril še pokrajinski odbor.

»V goriški pokrajini je referendum proti privatizaciji vode imel veliko podporo. Zbiranje podpisov se je na državni ravni in torej tudi pri nas začelo 25. aprila, med sindikalno manifestacijo 1. maja v Gradišču pa smo v par urah nabrali preko 500 podpisov,« pojasnjuje Marinčič in poudarja, da je referendumska kampanja slonela na prosto-

voljnem delu številnih združenj in organizacij. »Formalno stranke niso vodile referendumske kampanje, čeprav jo je leva sredina podpirala, sploh pa so jo uradno podprle tudi številne krajevne uprave, med katerimi je po odobritvi sklepa pokrajinskega odbora tudi goriška pokrajina,« razlaga Marinčič, ki je včeraj podpisal zahtevo po referendumu skupaj s predsednikom pokrajine Enricom Gherghetto in z vsemi ostalimi odborniki.

»Privatizacija vodnega ciklusa bi odprla pot do podobnih operaciji za plin, energijo, ravnanje z odpadki in drugimi javnimi storitvami, zato pa se je treba na referendumu odločno izreči proti profitnemu izkoriščanju vodnih virov. Oskrbo z vodo mo-

rajo namreč še naprej zagotavljati javne uprave, ki to lahko storijo veliko bolje kot zasebniki,« poudarja Gherghetta in opozarja, da je pitna voda na goriškem neoporečna. »Pred leti sem poskusil popiti vodo iz pipe v Pisi, ki ni niti zdaleč primerljiva z našo, da o jugu Italije sploh ne govorimo,« poudarja Gherghetta, po drugi strani pa pokrajinski odbornik Maurizio Salomoni pravi, da so lani dijaki tehničnega zavoda D'Annunzio analizirali vodo iz goriškega vodovoda in razne mineralne vode. »Analize so dokazale, da je voda iz pipe na Goriškem polna mineralov, zato pa je veliko boljše od številnih mineralnih vod, ki so neprimerljivo dražje,« pravi Salomoni. Marinčič dalje razlaga, da se referendumska kampanja pravkar zaključuje.

V prihodnjih mesecih bo kasacijsko sodišče preverilo podpise, ustavno sodišče pa izvedljivost referenduma. »Predvidoma bomo na volišča šli med aprilom in junijem prihodnjega leta,« razlaga Marinčič, v imenu pobudnikov referenduma pa Giulia Beretta pravi, da so na Goriškem zbrali preko 2.000 podpisov, čeprav so ciljali zgolj na 1.600. »V deželi Furlaniji-Juljski krajini smo skupno zbrali 20.000 podpisov, na državni ravni pa približno en milijon,« pojasnjuje Berettova.

Pokrajina je pred nekaj tedni na svoji spletni strani objavila anketo. 95 odstotkov oz. 1.481 sodelujočih oseb se je izreкло proti privatizaciji vode, le 5 odstotkov oz. 75 sodelujočih oseb pa se je izreкло za profitno izkoriščanje vodnih virov. (dr)

TRŽIČ - Greco Maronijev obisk reklamni spot nestrpne stranke

Nadaljuje se polemika okrog obiska notranjega ministra Roberta Maronija na Trziškem; v Ronkah ga je v ponedeljek na večerji gostila Severna liga, ki je na srečanje povabila tudi razne krajevne upravitelje. Vabilu se je odzval ronski župan Roberto Fontanot, vendar se je srečanja udeležil le za kratek čas; pozdravil je ministra in odšel. Na srečanju po drugi strani ni bilo trziškega župana Gianfranca Pizzolitta, njegovo odločitev o neudeležbi pa je včeraj podprl pokrajinski tajnik Demokratske stranke Omar Greco. »Maronijev obisk je bil reklamni spot za točno določeno politično stranko in za njene somišljenike, kar nima nikakršnega opravka z javnimi upravami. Poleg tega so prireditelji Maronija povabili v Trzič, ne da bi poskrbeli tudi za srečanje med njim in županom. To je dokaz pomanjkanja institucionalne kulture,« poudarja Greco in opozarja, da Severna liga na Trziškem že leta podpihuje nestrpnost.

»Ligaši kvarijo sožitje med različnimi narodnostnimi skupnostmi, pri tem pa zasledujejo svoje volilne cilje in se na zavedajo posledic svojih dejanj,« pravi Greco in poudarja, da Demokratska stranka odločno nasprotuje zapostavljanju pravic priseljencev, ki morajo biti na Trziškem še naprej dobrodošli, saj s svojim delom prispevajo h gospodarski rasti in skupni blaginji. Greco dalje odločno nasprotuje ustanavljanju obodnih straž, za kar si prizadeva Severna liga. Po njegovem mnenju je treba omogočiti uspešno delovanje silam javnega reda, ne pa si izmišljati novih oblik nadzora nad teritorijem.

ŠTANDREŽ - Zaprta Ulica Tabaj

Pod luknjo v cestišču zamašena kanalizacija

Ob štandreški cerkvi v Ulici Tabaj se je včeraj ponovno udrlo cestišče. Pred dvema letoma se je po močnejšem nalivu zaradi nepravilno zgrajenega jaška na istem mestu že ustvarila globoka luknja, zdaj pa je asfaltna prevleka še enkrat popustila. S podjetja Irisacqua so sporočili, da je zaradi torkovih obilnih padavin prišlo do okvare na odtočni cevi, ki je povezana s kanalizacijo in ki se je zamašila. Ker je kanalizacija speljana pet metrov pod zemljo, so se včeraj za odpravo okvare lotili kopanja z velikim bagrom. Med iskanjem okvare s posebno kamero je bil na kraju prisoten tudi direktor podjetja Irisacqua Paolo Lanari, ki se je nato postavil v stik

z goriško občino za popravilo kanalizacije. Gradbeni delavci bodo namreč morali odtočno cev na novo povezati na kanalizacijo, z delom pa naj bi nadaljevali še danes in ga predvidoma zaključili jutri.

Potem ko je že v torek asfaltna prevleka popustila, so na kraju posredovali gasilci in prometni policisti, ki so pred luknjo postavili cestne znake in uredili obvoz. Avtomobili, ki prihajajo iz Ulice San Michele in vozijo po Trgu Sv. Andreja, morajo zaviti proti desni v Ulico Reggimento Piemonte Reale. Avtomobili, ki se peljejo po Ulici Tabaj v smeri proti cerkvi, pa morajo zaviti proti levi v ulico Calleggeri di Lodi in Monte Sabotino. (dr)



Direktor Lanari sledi iskanju okvare

FOTO D.R.



Bager koplje petmetrsko luknjo

BUMBACA



Aquila Altera

Dvorna glasba na gradu

Na goriškem gradu bo danes ob 21. uri koncert dvorne glasbe, ki ga prireja združenje Dramsan v okviru svojega mednarodnega festivala. V dvorani deželnih stanov se bo predstavila skupina Aquila Altera, ki bo zaigrala razne skladbe iz 14. in 15. stoletja.

V okviru festivala, ki bo potekal v raznih krajih Furlanije-Juljske krajine in Goriške, bo 15. julija na goriškem gradu nastopil trio Inchordis, 21. julija pa se bo glasbena prireditev selila v Gradišče, kjer bo nastopila skupina Musica Historica. Goriški grad bo 22.

julija gostil Norberta Rodenkirchena, 23. julija pa skupino Protempore.

27. julija se bo festival nadaljeval na Videmskem; v kraju Valvasone bo nastopila skupina Bontempo; 31. julija bo v Lignanu koncert skupine Unum Ensemble, 5. avgusta v devinskem gradu pa plesni nastop skupine Corte Antica. Konec avgusta bo še nekaj večerov na Videmskem, 10. septembra pa bo na sporedu že tradicionalni koncert na gradu Kromberk. Letos se bo ljubiteljem srednjeveške glasbe predstavila skupina Collegium Pro Musica. Vsi koncerti so s prostim vstopom.

GORICA - Za večjo privlačnost mestnega središča

Kupce bodo nahranili

»Zato da Goričani ne bodo odhajali po nakupih v komercialna središča v Videm ali drugam«

Zato da bodo trgovine privlačnejše, bodo kupce pogostili. Na pobudo goriške občine in zveze trgovcev Ascom bodo med sezonskimi razprodajami trije zaporedni petki s podaljšanim odprtjem trgovin po zgledu minule sobote. »Trgovine bodo ponovno odprte do 22. ure. Ob tem pa bo v mestnem središču vrsta manjših pobud, ki se bodo iz petka v petek spreminjale,« je včeraj povedal predsednik zveze Ascom Pio Traini ob predstavitvi pobude »Aperivia« in dodal: »Tako želimo oživiti Gorico, ki dobiva obnovljeno mestno središče.« Pritrdil mu je župan Ettore Romoli: »Danes so končno opazni sadovi investicij, ki smo jih vložili za obnovo Gorice. Tudi manjše pobude so zelo koristne, saj ciljajo na to, da bo mesto privlačnejše tudi za Goričane, zato da ne bodo odhajali po nakupih v komercialna središča v Videm ali drugam. Med sprehodom po ulicah lastnega mesta jim bodo ponujeni brezplačni prigrizki.«

Ob prigrizkih bodo s istim namenom organizirali v petek še vrsto pobud. Ob 18. uri bodo v Ulici Garibaldi razstavljena pločila, na Korzu Italia pa avtomobili 500 Ca-

brio. Ob 18.30 bodo v kavarni Teatro ponujali lubenico, ob 19. uri bo v sosednjem lokalu Zenzero nastopil DJ, v na novo odprtem Unione Caffè pa palči Unione v Garibaldijevi ulici pa bo ob 19.30 mogoče okusiti sredozemske rezine kruha. Ob 19.30 bo v lokalu Giardino dei vizi na Trgu sv. Antona brezplačen narezek, v lokalih Cichetteria in Bar Galleria na Verdijevem korzu pa bo vsem ponujena poletna hrana, na primer lubenica, »sangria«, mrzle testenine, grški riž in sadje. Ob 20. uri bo lokal Corte Sconta v Raštelu ponujal breskve z vinom, istočasno bodo trgovini Sushi in Glenfield ter kavarna Torino na korzu pogostili kupce z brezplačno »paštašuto«, ob 21. uri pa bo picerija Pizza Mania na Travniku ponujala še pico. Pobuda se bo zaključila opolnoči s »paštašuto« v lokalu Zenzero v Ulici Garibaldi.

»Turisti in zunanji opazovalci med obiskom Gorice pravijo, da je mestno središče izredno lepo. To moramo izkoristiti in k nam privabiti čim več ljudi, zato da bo Gorica spet zaživila,« je zaključil občinski odbornik Antonio Devetag. (av)

RAFFAELE CHIANESE Smrt pilota 4. jate

V torek je umrl Raffaele Chianese, bivši pilot 4. jate (»4^a Stormo«). Marca je praznoval svojo stoletnico, bil pa je še zadnji živeči pilot letalske enote italijanske kraljeve vojske, ki se je septembra 1931 nastanila na goriškem letališču. Po rodu je bil iz neapeljske pokrajine in je v svojem dolgem življenju doživel marsikaj. Leta 1936 je v španski državljanski vojni njegova enota sodelovala s falangisti generala Franca. Med zračnim spopadom je bil zadet in bil ujetnik republikancev. Na strani le-teh se je tedaj boril slovenski pilot Josip Križaj, ki pa je padel v roke falangistov. Po njunem prijettju sta se vojskujoci strani sporazumeli in ju izmenjali, kar je obema rešilo življenje. Chianesejev pogreb bo v soboto ob 12. uri v cerkvi Srca Jezusovega v Gorici.



FESTIVAL AMIDEI Za začetek fotografska razstava



Iz ciklusa »Unsuitable«

V okviru 29. festivala za podelitev nagrade za najboljši filmski scenarij Sergio Amidei, ki bo potekal od 22. do 31. julija v Gorici, bo tudi vrsta spremljevalnih dogodkov. Prvi bo danes v Hiši filma na Travniku, kjer bodo odprli razstavo »Unsuitable« mlade fotografije Deборе Vrizzzi. Gre za ciklus barvnih fotografij, s katerimi želi furlanska fotografinja prikazati »težave v prepoznavanju samih sebe med razvojem lastne identitete ter težave v sprejemanju fizičnih in mentalnih sprememb, ki jih s časom doživlja naše telo«. Fotografinja se je posluževala pravljic, predvsem pa je črpala iz zgodbe o Alici v deveti deželi. Vrizzzi jeva pozorja notranjo stisko, ki jo Alica doživlja med svojim doraščanjem in stanjem, ter vpliv zunanje družbe, ki pogosto v preveliki meri rast deklet.

Odprtje razstave Deборе Vrizzzi bo drevi ob 19. uri. Sledila bo projekcija dveh videoposnetkov iste avtorice. Najprej bodo odvrtili delo »I'm sorry« na temo anoreksije, nato pa še »Red Carpet«, ki opisuje včasih skorajda neprepoznavno mejo, ki ločuje uspeh od neuspeha. Večer se bo zaključil z nastopom DJ-ja Creeperja na Dvorcu Darko Bratina v kompleksu Hiše filma. Fotografska razstava bo na ogled do 22. julija vsak dan od 17. do 23. ure, od 23. julija do 1. avgusta pa od 10. do 13. ure in od 14. do 24. ure. (av)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.40 - 20.50 »Toy Story 3«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »The Twilight Saga: Eclipse«. Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Il padre dei miei figli«.

KULTURNO SREDIŠČE INCONTRO V PODTURNU: 20.45 »Matti da slegare«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »The Twilight Saga: Eclipse«. Dvorana 2: 16.30 - 18.40 - 20.50 »Toy Story 3« (digital 3D). Dvorana 3: 16.30 - 18.50 - 21.15 »The Twilight Saga: Eclipse«. Dvorana 4: 18.00 »Tata Matilda e il grande botto«. 20.15 - 22.10 »Poliziotti fuori - Due sbirri a piede libero«. Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Christine Cristina«.

GORICA - Na SKGZ-ju sprejem za fotoklub Skupino 75

Uveljavljajo se s kvaliteto

V izložbah mestnega središča razstava »Fotografski sprehodi«, v vhodni veži županstva fotoinstalacija

Slovenska kulturno gospodarska zveza (SKGZ) iz Gorice je priredila sprejem za slovenski fotoklub Skupina 75 ob 35-letnici njegovega delovanja in zaradi odmevnih uspehov, ki jih dosega.

Krožek je pomemben član Zveze slovenskih kulturnih društev (ZSKD) in s svojim delom uspešno nastopa na krajevni in mednarodni ravni, kar ga postavlja v sam vrh podobnih sredin v deželi FJK. Dokaz tega so številne razstave, ki so deležne javnega priznanja ter pozornosti sredstev javnega obveščanja in strokovnih krogov. To je na sprejemu izpostavil predsednik SKGZ-ja za Goriško Livio Semolič, ki je posebej poudaril dejstvo, da se je Skupina 75 znala izviti iz ozkih lokalnih krogov in se je s svojimi izkušnjami in znanjem vključila tudi v druge kroge, ki se posvečajo fotografiji. Iz tega vidika gre podčrtati pozornost, ki jo pobudam slovenskega fotokluba namenja tudi družbeno politični krogi. O tem priča odmevna razstava »Fotografski sprehodi«, ki se zaključuje ravno v teh dneh in »zaseda« številne izložbe ožjega goriškega središča. Velika fotoinstalacija v obliki geometričnih likov je svoje mesto našla celo v vhodni veži goriškega županstva.

Semolič je zaželel fotoklubu, da bi še naprej uspešno nastopal, njegovemu predsedniku Silvanu Pittoliju pa je poklonil knjigo umetniške fotografije. Pittoli se je zahvalil SKGZ-ju za izkazano pozornost ter iznesel nekaj podatkov o delovanju Skupine 75 in o načrtih, ki jih nameravajo udejanjiti v naslednjih mesecih. Ob zaključku sprejema, ki so se ga udeležili tudi predstavniki ZSKD-ja, so nazdravili obletnici društva in izrazili željo, da bi Skupina 75 še naprej bogatila kulturno življenje na Goriškem. (vip)

Livio Semolič je zaželel fotoklubu, da bi še naprej uspešno nastopal, njegovemu predsedniku Silvanu Pittoliju pa je poklonil knjigo umetniške fotografije

BUMBACA



Koncerti

V DEŽELNEM AVDITORIJU v Gorici bo v petek, 9. julija, ob 20.45 koncert filharmoničnega orkestra mesta Tržič z naslovom »V čarobnem svetu opere te«; vstop prost.

V OGLEJSKI BAZILI bo v nedeljo, 11. julija, ob 20.45 koncert godbe policije; vstop prost.

ZSKD in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti vabita na koncerta mednarodnega mladnskega orkestra Inter-campus v petek, 16. julija, ob 19. uri na Tartinijevem trgu v Piranu in v soboto, 17. julija, ob 18. uri na Trgu Marconi v Miljah.

Šolske vesti

»ENGLISH FOR HIGH-SCHOOL STUDENTS« je intenzivni tečaj angleškega jezika, ki bo potekal na sedežu SLOVIK-a v KBcentru v Gorici v dneh 17., 18., 19. in 24., 25., 26. avgusta od 09.30 do 13. ure za skupnih 24 ur. Tečaj je namenjen dijakom, ki obiskujejo prvi in drugi razred višjih srednjih šol; informacij: www.slovik.org, mail info@slovik.org ali tel. 0481-530412.

»GOVORIMO GRŠKO!« je intenzivni poletni tečaj klasične grščine za dijake četrte in pete gimnazije, ki bo potekal na sedežu SLOVIK-a v KBcentru v Gorici ob torkih, sredah in četrtnih od 3. do 26. avgusta od 17. ure do 17.45 (IV. v.g.) ter od 17.45 do 18.30 (V. v.g.), skupaj 12 šolskih ur; informacije: www.slovik.org, mail info@slovik.org ali tel. 0481-530412.

AD FORMANDUM sprejema vpise na tečaje iz kataloga permanentnega izobraževanja dežele FJK iz kmetijske živilskega področja: Oblikovanje tipičnih jedilnih listov (72 ur) ter iz področja upravljanja podjetja: Uspešna komunikacija (33 ur) in Splošno knjigovodstvo (60 ur). Tečaji so namenjeni celotnemu prebivalstvu med 18. in 64. letom starosti s stalnim bivališčem v FJK. Stopnja izobrazbe ni pogoj za vpis. Vpisnina znaša 1 evro za vsako uro izobraževanja, ki pa je brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakalju; informacije in prijave: Ad formandum, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da so v teku potrditve in vpisi v glasbeno šolo za naslednje šolsko leto; informacije in vpis na sedežu Glasbene matice (Korzo Verdi 51, tel. 0481-531508).

GLASBENA MATICA Gorica prireja glasbeno delavnico za otroke in mlade, ki že poznajo osnove igranja na instrument »Igranje v skupini je zabavno« od 30. avgusta do 10. septembra

od 8. do 13. ure v Doberdobu; informacije in vpis po tel. 328-2767893 ali 0481-531508.

GLASBENA MATICA Gorica vabi otroke od 4. do 11. leta na poletno delavnico »Uvajanje v svet glasbe«, ki bo v Sovodnjah od 30. avgusta do 3. septembra; informacije in vpis na sedežu na Korzu Verdi 51, tel. 0481-531508.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja vsakoletni tradicionalni piknik v nedeljo, 1. avgusta: v dopoldanskih urah voženi ogled Kopra (z avtobusom in peš), popoldne družabno srečanje v restavraciji Al Mulin, bogat srečelov in zabava do večera. Vpisujejo Ivo (tel. 0481-882024), Dragica (tel. 0481-882183), Ana (tel. 0481-78061), Rozina (tel. 347-1042156), Marija Češut (tel. 0481-390697), Saverij (tel. 0481-390688), Ema (tel. 0481-21361); na račun 20 evrov.

SPDN obvešča, da pripravlja v sodelovanju s PD Ajdovščina in PD Kanal, izlet na Watzmann (zaradi logističnih in drugih težav odpade vzpon na Hochgoell in ostane glavni cilj Watzmann). Izlet bo 7. in 8. avgusta, prevoz z avtobusom. Prijave in informacije ter vplačilo kavicje čimprej: Vlado (tel. 0481-882079).

Čestitke

Danes bo v Štandrežu spet velika fešta privè, jih nekdo 40 ima - po pravilu pa se imena ne pove! Mi pa si takih problemov sploh ne postavimo in MITJI iz srca čestitamo in tudi nazdravimo!

Iskrena voščila in čestitke mami Vesni in očetu Devidu ob rojstvu male SHARON. Kulturno društvo Skala - Gabrje

Ob rojstvu male SHARON čestita z iskrenimi voščili mami Vesni in očetu Devidu Krožek Demokratske stranke Sovodnje ob Soči.

Obvestila

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središče »Palček Kratkočasnik ima najraje...« v otroškem vrtcu v Doberdobu od 2. do 13. avgusta od 8. do 14. ure; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org. **DRUŠTVO JEZERO** iz Doberdoba obvešča, da je knjiga »Sveti Blaž je imel devet sestra...« Pjepe Lakovič Ljubse na razpolago v trgovini jestvin »Pri Žurinkah« v Doberdobu in pri Magdi Prinčič (tel. 347-1243400).

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE

obvešča, da bodo vse petke do 27. avgusta predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Tržiču ob 16. uri.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev bo letos potekala v Vuzenici od nedelje, 22. avgusta, do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije po tel. 040-635626.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo od 9. avgusta dalje občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v juliju in avgustu v popoldanskih urah anagrafski in davčni urad ter tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8. ure do 9.30 in od 12. ure do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16. do 18. ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30. Občinska policija je prisotna od ponedeljka do petka od 8. do 9. ure. Socialna delavka je prisotna vsak petek od 11. do 12. ure, davčna služba pa vsak torek od 10. ure do 10.30.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI, v okviru projekta za obnovitev in ovrednotenje ostalin iz prve svetovne vojne na vrhu Sv. Mihaela v občini Sovodnje ob Soči, naproša za nujno srečanje lastnike naslednjih zemljišč: parcela 1348/1 katastrske občine Vrh, parcela 1350 katastrske občine Vrh, parcela 1351/1 katastrske občine Vrh, parcela 1351/2 katastrske občine Vrh, parcela 1356 katastrske občine Vrh, parcela 34/69 katastrske občine Gabrje, parcela 34/70 katastrske občine Gabrje, parcela 34/71 katastrske občine Gabrje. Lastniki naj se javijo po tel. 0481-882876 ali na naslov tecnico@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it, tecnico1@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it. Projekt sodi v pobude medobčinske zveze ASTER med občinama Gorica in Sovodnje ob Soči.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJA OB SOČI bo zaprta do vključno ponedeljka, 19. julija. Od srede 21. julija dalje bo ponovno odprta z naslednjim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 18. ure.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 10. septembra uradi odprti od 9. do 13. ure.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV razpisuje Mednarodni natečaj poezije »Sledi-Tracce 2010«, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodelovanja med različnimi regionalnimi skupnostmi za izkušene pesnike, kot tudi ljubitelje poezije vseh starosti (predvidene so 4 kategorije). Tema natečaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali v uradih ZSKD; informacije po tel. 040-635626.

SPDG obvešča, da bo sedež društva v juliju in avgustu zaprt.

FESTIVAL KONTRADA 2010 na trgu Kontrada v Kanalu: v petek, 9. julija, ob 21. uri skupina Slon in Sadež, v soboto, 10. julija, ob 21. uri skupina Kwak.

ADSL V SOVODNJAH - podjetje ST bo ponovno na razpolago občanom za informacije in pogodbe v petek, 16. julija, od 17. do 20. ure na občinskem sedežu v Sovodnjah.

KULTURNO DRUŠTVO SKALA vabi na svečanost ob odprtju novih slačilnic športnega centra KD Skala v Gabrjah v soboto, 17. julija, ob 19. uri.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL bo do 3. septembra odprta vsak delavnik od 8. do 16. ure, za dopust bo zaprta med 9. in 20. avgustom.

Prireditve

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA (LEG) v notranjem parku na Korzu Verdi 67 v Gorici prireajo srečanja z avtorji: danes, 8. julija, ob 17.30 bo predstavitev knjige »Ipazia. Vita e sogni di una scienziata del IV secolo« Adriana Pette in Antonina Colavita. Z Adrianom Petto se bo pogovarjala Erika Jazbar.

GLASBENA PREDAVANJA NA GRADU KROMBERK: v nedeljo, 13. julija, ob 21. uri bo novinar in glasbeni kritik dnevnika Messaggero Veneto Giuliano Almerigogna predaval na temo »Kantavtorstvo v ZDA in Veliki Britaniji med 60. in 80. letom«.

Mali oglasi

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Noemi Fabietti por. Pampanin z glavnega pokopališča v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče; 11.30, Margherita Zamparo vd. La Rocca iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče.



LJUBLJANA - Festival Ljubljana

Händlov oratorij Mesija in Bizetova opera Carmen

Festival Ljubljana v prvem tednu ponuja še Händlov oratorij Mesija in opero Carmen Georgesa Bizeta. Oratorij v treh delih sta zbor in orkester Festivala Schleswig-Holstein iz Lübecka s solisti izvedla sinoči v Slovenski filharmoniji, Carmen pa bo Hrvaško narodno gledališče iz Zagreba drevi uprizorilo v Križankah. Oratorij Mesija HWV 56 Georga Friedricha Händla so soustvarili solisti Jana Mamono-va, Sophie Harmsen, Benjamin Bruns in Wiard Witholt. Dirigentska taktika pa je bila v rokah Rolfa Becka.

Händel je oratorij Mesija napisal v pičlih treh tednih v poznem poletju leta 1741. Krstno je bil izveden 13. aprila leta 1742 v Neal's Music Hall v Dublinu. Kot je po krstni izvedbi oratorija zapisal Dublinski dnevnik, so »Mesijo tudi strokovnjaki priznali za najlepše glasbeno delo, kar smo jih kdaj slišali«. Skladatelj je moral za številne izvedbe oratorij večkrat predelati po zahtevah trenutne, predvsem solistične pevske zasedbe. Najmanj krat je bila slišana prav njegova izvirna dublinska različica. Nemški dirigent Rolf Beck je izbral kritično izdajo angleškega muzikologa Johna Tobina, ki je izšla pri založbi Bärenreiter.

Orkestrska akademija Festivala Schleswig-Holstein je nastala leta 1987 na pobudo dirigenta Leonarda

Bernsteina. Zborovska akademija Festivala Schleswig-Holstein iz Lübecka poletne festivalske prireditve bogati od leta 2002. Beck že več kot 20 let vodi Zbor Bamberških simfonikov, sicer pa je ustanovitelj in umetniški vodja omenjene Zborovske akademije. Jedro njegovega repertoarja so veliki zborovski oratoriji, cerkvena dela in sodobna glasba.

Krstna izvedba opere Carmen v pariški Opera Comique marca 1875 je občinstvo šokirala. Moč strasti je zamenjalo nasilje, nemški glasbeni vplivi, ki so Bizeta navdihovali pri izvrstnem vodenju tem, pa so le otežili razumevanje povprečnega francoškega poslušalca sredi sedemdesetih let 19. stoletja.

Prav tako je zagrebška Carmen pod vodstvom Johanna Wildnerja v režiji Philippa Himmelmanna na začetku 21. stoletja izzvala številne polemike.

Največ vprašanj se je porajalo ob krajsanju partiture in s tem povezanemu pomanjkanju težko pričakovanih španskih folklornih elementov, piše na spletni strani Festivala Ljubljana.

Dirigentska paličica bo v rokah Mihaila Sinkeviča, scenograf predstave je Ivo Knezović, kostumografka Petra Bongard, v naslovni vlogi poje Du-bravka Šeparović Mušović. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULISKA KRAJINA

GORICA

Občinsko gledališče G. Verdi

■ *Mittelfest 2010*

Projekt Dostojevski

V petek, 16. julija, ob 19.00 / Dostojevski: »I Karamazov«. Režija: Marianella Anacriero. Nastopa: Compagnia del Sole - Diaghilev.

V soboto, 17. julija, ob 11.45 / Dostojevski: »Ragazzi«.

V nedeljo, 18. julija, ob 11.45 / Dostojevski: »In Cammino«.

V četrtek, 22. julija, ob 20.00 / Dostojevski: »Zločin in kazen«. Režija: Diego de Brea. Nastopa: Slovensko Mladinsko Gledališče. Ljubljana.

V petek, 23. julija, ob 18.30 / »Nabokov vs Dostojevski«.

Trilogija Spomina

V ponedeljek, 19. julija, ob 20.30 / »(a+b)²«. Režija: Claudia Sorace.

V sredo, 21. julija, ob 20.30 / »Lev«. Režija: Claudia Sorace.

V petek, 23. julija ob 20.30 / »Madeleine«. Režija: Claudia Sorace.

Pripovedovalci

V soboto, 17. julija, ob 20.00 / Mario Rigoni Stern: »Storia di Tönle«. Nastopa: Pino Petruzzelli.

V torek, 20. julija, ob 20.00 / Will Eno: »Thom Pain«. Nastopa: Elio Germano.

V nedeljo, 25. julija, ob 18.00 / Gabriele di Luca: »Gioco di mano«. Nastopata: Gabriele di Luca in gledališka skupina "Compagnia Carrozzeria Orfeo".

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V soboto, 24. julija, ob 19.00 / Dostojevski: »Idiotas«. Režija: Eimunitas Nekrošius. Nastopa: Meno Fortas Theatre, Vilnius, Latvija.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

V nedeljo, 11. julija, ob 21.00 / »Dario«. Nastopajo člani gledališke sekcije-Turističnega društva Brest iz Brestovice pri Komnu pod taktirko Darje Zavadlav.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 8. julija ob 20.30 / Imre Kálmán: »La principessa della Csárdás«. / Ponovitve: v soboto, 10., v četrtek, 15. ob 20.30, v petek, 18. ob 17.30, v torek, 20. in v četrtek, 22. julija ob 20.30.

Gledališče Verdi

Danes, 8. julija, ob 20.30 / Imre

Kálmán: »La principessa della Csárdás«. / Ponovitve: v soboto, 10. in v četrtek, 15. ob 20.30, v nedeljo, 18. ob 17.30, v torek, 20. in v četrtek, 22. julija ob 20.30.

Jutri, 9. julija ob 20.30 / »Hommage à Suppè«. Dirigent: Fabriyio Ficur. Nastopajo: Loredana Pelizzari - sopran; Massimo Marsi - tenor, Ilaria Zanetti, Maurizio Zacchigna in orkester gledališča Verdi.

Miramarski grad (prestolna dvorana)
V soboto, 10. julija ob 21.00 / »Boulevard operette«; recital Daniele Mazzucato.

Park Sv. Ivana

V torek, 20. julija ob 21.00 / »Boulevard operette«; recital Daniele Mazzucato.

OPČINE

■ *Poletje pod kostanjem*

Prosvetni dom

Danes, 8. julija, ob 21.00 / Večer orientalskih plesov; nastopa skupina Club Sunshine iz Palmanove.

V četrtek, 22. julija, ob 21.00 / Nastopa: Pupkin Kabarett.

DOLINA

Gledališče Prešeren

V četrtek, 15. julija ob 21.00 / »Boulevard operette«; recital Daniele Mazzucato.

GORICA

■ *Mittelfest 2010*

Kulturni Dom

V soboto, 17. julija, ob 17.30 / »Discantius - Pellegrinaggio Immoto«. Nastopa: Ensemble Dramsam.

V ponedeljek, 19. julija, ob 22.15 / »Genius voci«. Nastopajo: Swingle Singer & Orchestra in zbor gledališča Verdi iz Trsta.

V torek, 20. julija, ob 22.00 / »Influenze classiche tra oriente e occidente«. Nastopa: Korean Philarmonic Orchestra Gyneoggi.

V sredo, 22. julija, ob 18.00 / »Cado no morte le foglie - i canti di Fryderyk Chopin«. Nastopata: Magdalena Aparata in Antonio Ballista.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V nedeljo, 25. julija, ob 20.00 / Koncert Bobby McFerrin.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Grad

V nedeljo, 18. julija ob 21.00 / Kulturno društvo Grgar bo uprizorilo delo Ayckbourneja: »Razglašenega Zbora«. Režija: Radoš Bolčina.

V sredo, 21. julija, ob 21.00 / Nastopajo člani orkestra »Beer Sheve« iz Izraela.

LJUBLJANA

Kino Šiška

V soboto, 17. julija, ob 21.00 Komuna / Nastopata: The Ex (Holandska) in Ililta Band (Etijopija).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella - (Ul. Diaz 27): je na ogled razstava slikarja Giorgia Carmelicha pod naslovom: »Futuristicherie (Viaggi d'arte tra Trieste, Roma e Praga«. Na ogled je tudi razstava: »Futurismo russo. Opere di una collezione«. Urnik: od 10.00 do 18.00. / Za več informacij: tel.: 040 - 6754350; fax: 0406754137; e-mail: revoltella@comune.trieste.it.

Ob vhodu v Miramarski park: do 7. novembra je na ogled razstava: »Joan Miró - il poeta del colore«. Urnik: vsak dan razen ponedeljka, od 10.00 do 18.00. Vstopnice stanejo od 3 do 5 evrov.

Salone degli Incanti - bivša ribarnica: je na ogled razstava pod naslovom: »Sodobnega hrvaškega kiparstva«. Razstava bo odprta do 16. junija; od ponedeljka do petka. od 12.00 do 20.00 ter v soboto in nedeljo od 10.00 do 20.00.

Železniški muzej na Campu Marzuiu (Ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

REPEN

Kraška hiša: do 15. avgusta je na ogled likovna razstava Marca Faganela, pod naslovom: »Odstiranje«. Urnik: ob urah odprtja muzeja, ob nedeljah in praznikih ob 11.00 do 12.00 ter od 15.00 do 17.00 ali po dogovoru, na telefonski številki: 040-327240.

ZGONIK

Pred županstvom: je na ogled fotografska razstava Miloša Zidariča.

NABREŽINA

Kavarna Gruđen: je na ogled razstava Klavdije Marušič: »Kraški samotarji«. Urnik ogleda: v času odprtja kavarne.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Stalna razobju srednjega veka in baroka v Evropi z naslovom »Theatrum Instrumentorum« je na ogled v dvorani deželnih stanov goriškega gradu od torka do nedelje med 10.00 in 19.00; informacije na www.comune.gorizia.it.

Kulturni Center Loje Bratuž: je na ogled razstava pod naslovom: »Skriti obrazi Aleksandrije«.

Sprejemni center Gradina v Dobrodu: Družba Rogos vabi na ogled fotografske razstave Glauche Tosoje »Naše živali in naša pokrajina v fotografijah ljubitelja narave«.

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cvetoča Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške hranilnice (Ul. Carducci 2): v sklopu razstavnega projekta »Il Segno Modiano« je na ogled razstava »Arte e impresa, dal Liberty al Déco«; do 1. avgusta od torka do petka med 10. in 13. in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (tel. 0481-537111, info@fondazionecarigo.it). V Romansu je v občinski sejni dvorani v Ul. La Centa 6 na ogled razstava »Lo stabilimento di Romans e la fotografia«; do 1. avgusta od ponedeljka do petka med 11. in 13.30, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro (tel. 0481-966904/903, info@comune.romans.go.it).

Galeriji Maria Di Ioria v državni knjižnici (Ul. Mameli 12): je na ogled razstava »Svetozar Križaj. Skice, slike in načrti s seminarja Jožeta Plečnika«; razstava, ki jo prireja državna knjižnica v sodelovanju s Pilonovo galerijo v Ajdovščini, bo na ogled do 17. julija od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30; vstop prost.

TRŽIČ

Beneška palača (Palazzetto Veneto - Ul. Sant'Ambrogio 12): je na ogled razstava »Creatività e promozione in cantiere«; do 1. avgusta od ponedeljka do nedeljka med 16. in 20. uro (tel. 0481-494360, galleria@comune.monfalcone.go.it).

JAMLJE

AŠKD Kremenjak: je na ogled razstava: »Naši umetniki« v večnamenskem centru v Jamljah. Razstavljajo Anica Pahor, Eda Miklus, Sabina Milanič, Viljem Ferletti, Igor Croselli, Robert Occhetti, Mario Croselli, Mario Sossi, Stančič.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurja - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom (Mala galerija Mira Kranjca): je na ogled slikarska razstava Magdalene Cej.

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Riccardija Toffolettija pod naslovom: Znotraj vasi - Nadiške doline 1968.

TOMAJ

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

KOPER

■ **Ob 30-letnici smrti Josipa Broza Tita Galerija pokrajinskega muzeja Koper (Kodričeva 21):** do 11. septembra je na ogled razstave »Josip Broz-Tito - od vajuca do predsednika, od vojaka do maršala, od upornika do svetovnega voditelja«. Ob 30-letnici smrti Josipa Broza Tita, osebnostiki je v 20. stoletju močno zaznamovala tako jugoslovanski kot mednarodni prostor.

Pretorska palača: je na ogled raztava: »100 let - prva Istrska pokrajinska razstava«.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

VIPAVSKI KRIŽ

V Galeriji Dom Krajanov: je na ogled razstava likovnih del (akvareli in olja) Bože Bucic in Silve Stantič Prinčič z naslovom: »Hodil po zemlji sem naši«; na ogled bo do 30. junija, informacije in predhodne navaje pri Ivi Bandelj, Vipavski križ 65, tel. 00386-31481187 in tel. 003865-3647914.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

Pilonova galerija: Donacija Laure Sa-

fred Pilonovi galeriji; na ogled skupine umetniških del, ki jih je lastnica Laura Safred namenila galeriji. Zbirka je sestavljena iz del izbranih slovenskih in italijanskih avtorjev, delujočih na za-hodnem obmejnem prostoru: Pope, Sergio Scabar, August Černigoj, Mario Sillani Djerrahian, Mario Tudor, Luciano Trojanis, Adriano Bon, Patrizia Devidè, Lucio Saffaro, Marjan Kravos, Enzo Navarra, Bruno Ponte, Maria Lupieri, Giorgio Valvassori, Carmelo Zotti, Girolamo Caramori, Roberto Kusterle, Lilian Caraian, Petra Maitz, Adriano Stock, Franz Pichler, Florence Faval in Marianne Boberg, Julius Deutschbauer, Anita Pittoni, Fulvia Spizzo, Cesare Picotti, Nino Perizi, Demetrij Cej, Gustav Januš, Luciano de Gironcoli, Cesare Mocchianti, Dora Kovačević, Zora Koren, Sergej Glinkov, Paolo Jacob, Franko Vecchiet, Livio Schiozzi, Mirella Brugnerotto, Aldo Famà, Mario Bessarione in Mirella Schott Sbisà; na ogled do 30. junija od torka do petka med 10. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora - zaprta do nadaljnjega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Koldvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije La-stovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: oskrbnik vam bo ob obisku natisnil spominski letak na starem tiskarskem stroju. Do 15. oktobra je možen ogled vsak dan od 9.00 do 16.00.

CERKNO

Partizanska bolnica Franja je rekonstruiran spomenik nepremične kulturne dediščine iz časa 2. svetovne vojne in hkrati simbol boja, humanosti in junaštva Slovencev. Do 31. oktobra je možen ogled vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna in univerzitetna knjižnica: je na ogled razstava knjig: »Zakladi Univerzitetne knjižnice v Budimpešti ob njeni 450-letnici«.

Svetovni slovenski kongres (Cankarjeva cesta 1/IV): je na ogled razstava Roberta Faganela.

Slovenski Etnografski muzej: na ogled stalni razstavi: »Med naravo in kulturo



STRASBOURG - Resolucija po odločitvi Evropskega sveta

Evropski parlament za začetek pogajanj za članstvo Islandije v EU

Morala pa bo rešiti vprašanje vračanja dolgov Veliki Britaniji in Nizozemski

STRASBOURG - Evropski parlament je sprejel resolucijo, v kateri je pozdravil odločitev Evropskega sveta o začetku pogajanj za članstvo v EU z Islandijo. Evropski poslanci se poudarjajo, da je treba vprašanje vračila dolgov Veliki Britaniji in Nizozemski rešiti dvostransko in Islandijo pozivajo, naj preneha s kitolovom. Islandija je za članstvo zaprosila julija lani, predvsem zaradi hudih finančnih težav. Evropska komisija je po preučitvi prošnje februarja priporočila začetek pogajanj. Evropski svet je 17. junija pozval Evropsko komisijo, naj pripravi okvir za pogajanja z Islandijo. Ta naj bi bil nared julija ali septembra.

Trenutno največji problem za prepreko Islandije na poti v EU je spor z Veliko Britanijo in Nizozemsko zaradi propadle banke Icesave. Včeraj sprejeta resolucija se zavzema za dvostransko rešitev vprašanja vračila dolgov britanski in nizozemski vladi in poudarja, da je Islandija dolžna izplačati vsaj minimalne odškodnine britanskim in nizozemskim vlagateljem v Icesave. Islandski volivci so sicer na referendumu 6. marca zavrnili načrt za poplačilo upnikov Icesavea.

Islandija, ki je članica Evropskega gospodarskega območja (EEA) in schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah, sicer že uveljavlja okoli dve tretjini zakonodaje EU, tako da naj ne bi imela večjih težav pri prenašanju evropskega pravnega reda v svojo zakonodajo.

Med nalogami, ki jih mora Islandija še narediti na poti v unijo, evropski poslanci izpostavljajo korenito reformo organizacije in delovanja finančnega nadzornega sistema in spremembo postopkov imenovanja sodnikov, tožilcev in vrhovnih sodnih organov. Poglavja, o katerih se bo morala Islandija še v celoti pogajati pred vstopom v unijo, pa so kmetijstvo, ribištvo, davki, ekonomska in monetarna politika ter zunanji odnosi.

Islandska javnomnenjska podpora članstvu v EU je od poletja 2009 močno padla, zato poslanci pozivajo oblasti v Reykjaviku, naj začnejo javno razpravo o skrbeh, ki jih imajo državljani glede članstva.

V razpravi pred glasovanjem so poslanci večinoma izrazili podporo islandskemu članstvu v uniji. Nekateri, predvsem poslanci iz Velike Britanije in Nizozemske, so sicer izrazili pomisleke zaradi Icesavea in kitolova, a obenem poudarjali, da je obe vprašanji moč rešiti. (STA)

Bo pred evropskim parlamentom kmalu zaplapolala tudi islandska zastava?

ANSA



PARIZ - Škandal pritiska na francosko vlado

Sarkozy zavrača obtožbe o spornem financiranju volitev



Francoski predsednik se je z afero o prikitem financiranju volilne kampanje tokrat neželeno znašel v glavnih naslovih časopisov

ANSA

PARIZ - Francosko tožilstvo je uvedlo preiskavo o trditvah nekdanje računovodkinje najbogatejše Francozinje Liliane Bettencourt, da je blagajnik predvolilne kampanje predsednika Nicolasa Sarkozyja nezakonito prejel denar. Tožilstvo v zahodnem pariškem predmestju Nanterre je odredilo preiskavo o trditvah Claire Thibout, da je Eric Woerth, ki je zdaj minister za delo, v začetku leta 2007 prejel 150.000 evrov gotovine.

Thiboutove, ki je v torek za francoske medije povedala, da je Woerth kot pristojen za finance v Sarkozyjevi Uniji za ljudsko gibanje (UMP) spomladi leta 2007 za financiranje predsedniške kampanje od upravitelja Bettencourtinega premoženja Patricea de Maistre dobil omenjeno vsoto v gotovini.

Če trditve Thiboutove, ki je za Bettencourtovo delala 12 let, do novembra 2008, držijo, je bila Sarkozyjeva predsedniška kampanja financirana nelegalno. V Franciji namreč lahko posamezna politična stranka na leto prejme le 7500 evrov donacij, posamični kandidat na volitvah pa 4600 evrov. Računovodkinja je povedala tudi, da je Sarkozy, že ko je bil med letoma 1983 in 2002 župan bogatega pariškega predmestja Neuilly, »prejemal kuverte od Bettenocurtove«, ki je danes osumljena utaje davkov.

Sarkozy je v torek obtožbe, ki jih

je na njegov račun in na račun ministra za delo Woertha izrekla računovodkinja, označil za »obrekovanje, ki ima en sam cilj - očrniti«. »Kako zelo si želim, da bi se država ukvarjala z velikimi problemi, kot so zdravstvo, organizacija zdravstva, pokojnine, kako bomo ustvarili rast, ne pa da se navduši nad prvo strahoto, obrekovanjem,« je na neki okrogli mizi o zdravstvu blizu Pariza dejal francoski predsednik.

Že predtem so v krogih blizu Sarkozyja trditve Thiboutove odločno zanimali, podobno pa so se odzvali tudi v kabinetu Woertha. Slednji se je sicer že pred časom znašel sredi škandala okoli Bettencourtove. Woerth, ki je bil med letoma 2007 in 2010 minister za finance, naj bi namreč vedel, da je nameravala Bettencourtova utajiti davke, saj njegova soproga od leta 2007 upravlja z delom premoženja te najbogatejše ženske v Franciji.

Zaradi naraščajočega škandala, ki vedno bolj pritiska na francosko vlado, je Sarkozy v nedeljo žrtvoval dva državna sekretarja. V odstop sta bila zaradi neupravičenega trošenja javnih sredstev primorana sekretar Christian Blanc, ki si je privoščil za 12.000 evrov kubanskih cigar, in sekretar Alain Joyandet, ki je javnost razjezil z dragim najemom zasebnega letala in pridobitvijo nezakonitega gradbenega dovoljenja. (STA)

FRANCIJA - Zaradi pranja denarja

Noriega obsojen na sedem let zapora

PARIZ - Sodišče v Parizu je nekdanjega panamskega diktatorja Manuela Noriega obsodilo na sedem let zapora zaradi pranja denarja, prisluženega s trgovino z drogo. Sodišče je tudi odredilo zaplombo 2,3 milijona evrov na francoskih računih 76-letnega generala. Tožilstvo je zahtevalo deset let zapora za Noriega, ki so ga ZDA aprila izročile Franciji, kjer ga je čakalo sojenje zaradi pranja denarja kolumbijskih mamilarških baronov preko francoskih bank. Noriegov odvetnik je po objavi sodbe dejal, da se mu zdi sedemletna zaporna kazen »izjemno stroga«.

Noriega, ki je Panami vladal med letoma 1981 in 1989, so ZDA izročile Franciji na podlagi mednarodne tiralice zaradi obsodbe v odsotnosti.

Noriega in njegova žena Felicidad sta bila obsojena na deset let zapora, vendar se je nekdanji diktator iz zapora v ZDA boril proti izročitvi, poleg tega pa je tudi zanimal vse obtožbe. Zaradi obtožb, da je prek nekdanje banke BCCI opral 2,3 milijarde evrov denarja od trgovine z mamili, se je v Parizu konec junija začelo novo sojenje.

V 31 članicah OECD

47 milijonov brezposelnih

PARIZ - Brezposelnost v najbolj razvitih državah na svetu je morda že dosegla najvišjo raven, toda če se želijo vrniti na raven izpred krize, bodo morale ustvariti 17 milijonov delovnih mest, v poročilu navaja Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD). Število brezposelnih v 31 članicah OECD znaša skupno 47 milijonov; maja je stopnja brezposelnosti v teh državah znašala 8,6 odstotka.

Od leta 2007 so največ delovnih mest, kar 10 milijonov, ukinile ZDA. V Evropi največ dela čaka Španijo, ki mora, če se želi vrniti na predkrizno raven, ustvariti 2,5 milijona delovnih mest. Irska mora ustvariti približno 320.000 delovnih mest.

Generalni sekretar OECD Angel Gurría je opozoril vlade, da pri varčevalnih ukrepih ne izključijo ljudi s trga dela za dlje časa. Dlje kot je posamezne oseba brez dela, težje si znova najde delo. »Kljub znakom okrevanja v večini državah obstaja tveganje, da bo veliko ljudi izgubilo stik z realnimi razmerami na trgu dela,« je poudaril Gurría.

»Pomotoma« ubili

6 afganistanskih vojakov

KABUL - Vojaško letalo zavezniških sil v Afganistanu je v pomotoma ubilo šest afganistanskih vojakov. Afganistanski vojaki so umrli, ko je Natovo letalo napadlo njihovo postojanko v provinci Gazni na jugu države. Tarča napada so bili sicer talibanski borci. Predstavnik Natovih sil Josef Blotz je incident, ki ga je afganistanska policija označila za »prijateljski ogenj«, obžaloval in sporočil, da so že uvedli skupno preiskavo.

Zamenjava: Sutjagin

za ruske vohune v ZDA

MOSKVA - Rusija je v zameno za izpustitev domnevnih ruskih vohunov v ZDA pripravljena izpustiti znanstvenika Igorja Sutjagina, ki je zaradi vohunjenja za Veliko Britanijo že od leta 2004 v enem od zaporov v Moskvi. Novico je danes že potrdila odvetnica Sutjagina Ana Stavickaja. Sutjagin je bil pred šestimi leti obsojen na 15 let zapora zaradi veleizdaje, trenutno pa po besedah Stavickaje obstaja možnost, da bi ga ruske oblasti izročile Veliki Britaniji. Kot je še pojasnila na novinarski konferenci v Moskvi, gre za potezo v okviru ruskih prizadevanj za izpustitev več ruskih državljanov, ki so jih v ZDA prejšnji teden obtožili vohunjenja.

LONDON Objavili izdatke britanske kraljeve družine

LONDON - Buckinghamška palača je objavila finančno poročilo, iz katerega je razvidno, da je kraljeva družina britanske davkoplačevalce v lanskem fiskalnem letu stala 38,2 milijona funtov ali 46,1 milijona evrov, je poročala francoska tiskovna agencija AFP. To pomeni, da vsak Britanec za kraljevo družino prispeva 75 centov.

Znesek, ki ga britanski davkoplačevalci namenijo kraljevski družini, pa so javno objavili ravno v času, ko si v Veliki Britaniji prizadevajo zmanjšati javno porabo, hkrati pa je nova koalicijska vlada pod vodstvom Davida Camerona napovedala, da bo zmanjšala rekordni proračunski primanjkljaj v državi.

Uradniki trdijo, da so se člani kraljevega gospodinjstva, vključno s kraljico Elizabeto II. in njeno družino, »popolnoma zavedali težkega gospodarskega stanja« in so temu primerno tudi ukrepali, tudi s prenehanjem zaposlovanja novih uslužbencev.



Manuel Noriega

ANSA

Nezakonito pridobljeni denar naj bi Noriega prek svoje žene in posebej za to ustanovljene družbe porabil za nakup treh luksuznih stanovanj v Parizu.

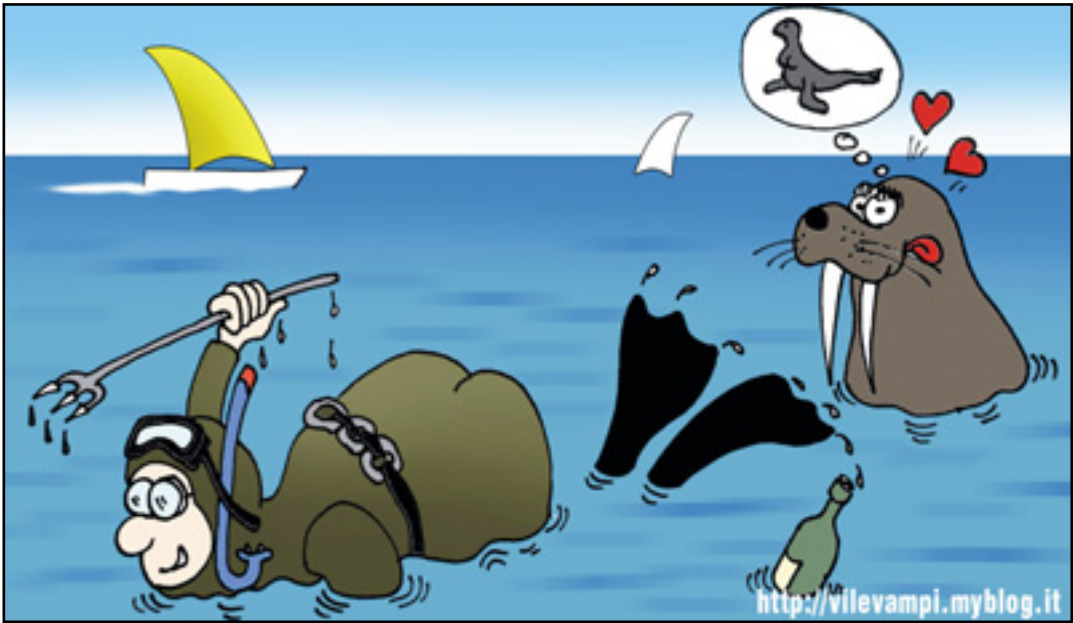
Noriega vztraja, da denar ne izvira iz posla z mamili, ampak gre za bogastvo žene, dediščino njegovega brata in plačil ameriške obveščevalne agencije Cia. (STA)

SLIKOVNA KRIŽANKA



						SESTAVIL LAKO	SLOVENSKI ARHEOLOG IN PEDAGOG NOVAKOVIČ	ZDRAVNIK SPECIALIST ZA ŽARKOSLOVJE	SLOVENSKI KANTAVTOR SMOLAR	VISOKA LISTNATA DREVEŠA	OSEBNI ZAIMEK (JAZ, TI, ...)
						MESTO V TOSKANI					
						RADIOAKTIVEN ŽLAHTNI PLIN					
						SIN TEBANSKEGA KRALJA LAJA					PREDSEDNIK ŠD KONTOVEL (MARKO)
						DOLORES IBARRURI			SRBSKI VELETOK LOPA ZA AVTOMOBILE		
						TURISTIČNI CENTER IN SMUČIŠČE NA POHORJU					
						FR. IGRALEC DELON					
						IT. IGRALKA GRAMATICA				EDEN NAJLEPŠIH RIMSKIH TRGOV	JEČA, ZAPOR
FOTO KROMA	ZBIRALNIK ENERGIJE	VLEČNI STROJ VLAKOV NA ŽELEZNICAH	AMERIŠKI IGRALEC PACINO	GREGOR ROŽMAN NAŠ MESTNI SPORT. KLUB			AFRIŠKA DRŽAVA IT. SKLADATELJ TOSCANINI				
AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA								GOREČA, TLEČA SNOV			
LIK, KI GA OMEJUJETA VELIKI KROŽNICI								LATINSKI POZDRAV IVAN PETERLIN			
UČENJE			ROBERT REDFORD PORAZ V BOKSU			KEM. ZNAK ZA TITAN SREBRNO BELA KOVINA			SREDIŠČE VRTENJA KRISTUSOV UČENEC		
MEDNARODNI OLIMPIJSKI KOMITE				KDOR ZASEDA TUJO DEŽELO MADŽARSKI PESNIK							
VELIKO UMETNIŠKO DELO								PIETRO ARETINO MESTO V ŠPANJI			BERI PRIMORSKI DNEVNIK
LAURENCE OLIVIER			KRAJ PRI BENETKAH PRIPovedNI PESNIK							IZUMITELJ CEPIVA PROTI OTROŠKI PARALIZI	POVRŠINA, PROSTOR, OBMOČJE
PREBIVALCI GLAVNEGA MESTA GRČIJE							GORA V TESALJI ŠVEDSKO SMUČ. SREDIŠČE				
NEKDANJI FIATOV AVTOMOBIL				VINSKI KAMEN, SADOVEC							
RIMSKI PESNIK				TUJE MOŠKO IME							
RAZRRED ČLENONOŽCEV S SKRGAMI				NEKDANJA SREDNJA ŠOLA							

SLOVARČEK - LORCA = mesto v Španiji, ob reki Guadalantin • OSSA = gora v Tesaliji v Grčiji, sedež kentavrov in gigantov v grški mitologiji • SALK = ameriški izumitelj cepiva proti otroški paralizi (Jonas) • TINODI = madžarski pesnik (Sebestyen)



REŠITVE

Slikovna križanka, vodoravno: Prato, radon, Edip, D. I., Ob, Rogla, Alain, Igor, G. R., Gana, Alabama, žar, kolobar, ave, uk, R. R., Ti, os, MOK, okupant, umtovor, P. A., L. O., Iesolo, Atencj, Ossa, Tipo, tartar, Ovid, Ercol, raki, realka; na sliki: Igor Gabrovcec.

Križanka, vodoravno: 1. oparek, 7. Estera, 13. rokoko, 14. Jordan, 15. I. T., 16. barketa, 18. co, 19. Art, 21. Renko, 22. mir, 23. neon, 25. Nat, 26. Dana, 27. Asser, 29. počitek, 31. kres, 33. Rina, 34. pravnik, 37. kajak, 40. Reni, 41. lov, 43. Rupa, 44. ETA, 45. biser, 47. RAM, 48. ki, 49. lokativ, 51. ro, 52. antena, 54. emisar, 56. Tarent, 57. rakita.

KAJ SE BO PRIKAZALO?



Pobarvaj vse dele, ki so označeni s piko

KRIŽANKA

(lako)

1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12
13												
15				16			17					18
19			20		21						22	
23				24		25				26		
27					28		29		30			
			31			32		33				
34		35					36		37			38
												39
40						41		42		43		
44					45				46		47	
48				49						50		51
52			53					54			55	
56								57				

VODORAVNO:

1. dekokt, izvarek, obarek, prevretek, 7. žena perzijskega kralja Kserksa, 13. umetnostni slog v Evropi v 17. in 18. stoletju, 14. najboljši košarkar vseh časov (Michael), 15. začetnici pisatelja Tavčarja, 16. čoln, ladjica, 18. na vrhu cone, 19. ameriški pevec Garfunkel, 21. nekdanji urednik našega dnevnika (Stanislav), 22. čas med vojnama, 23. žlahtni plin za razsvetljavo, 25. ameriški pevec King Cole, 26. tuje žensko ime, 27. nizozemski pravnik, nobelovec (Tobias), 29. daljša prekinitev kake dejavnosti, 31. slavnostni ogenj, 33. slovenska filmska igralka Ita ..., 34. strokovnjak za jus, 37. lahek športni čoln, 40. italijanski slikar, kipar in grafik (Guido), 41. poaon na diviad.

43. kraj pri Sovodnjah, 44. baskovska teroristična organizacija, 45. kroglica pri školjkah, 47. pomnilnik računalnika, 48. začetek kilometra, 49. mestnik, peti sklon, 51. grška črka, 52. tipalka pri žuželkah, 54. ogleduh, vohun, 56. vojaško pristanišče v južni Italiji, 57. vrbov grm.

NAVPIČNO:

1. italijanska pisateljica Fallaci, 2. sunkovito premikanje delov zemeljske skorje, 3. začetek akorda, 4. slovenski pesnik, satirik (Ivan), 5. slovenski alpinist Franc, 6. nekdanji urednik Primorskega dnevnika (Jože), 7. izmetač nabojev pri puški, 8. venezuelski slikar (Jesus Rafael), 9. glas trobente, 10. začetek edicije, 11. francoski dramski pesnik (Jean), 12. nepremočliiva športna

- vetrovka s kapuco, 17. rudar, 20. dežela v srednji Italiji z glavnim mestom Firenze, 22. glasilo Beneških Slovencev, Novi ... , 24. mestece pri Genovi, 26. denarna enota nekdanje Jugoslavije, 28. reka v Nemčiji, evropski veletok, 30. cigaretni ogorek, 32. sol silicijeve kisline, 34. ločen prostor; srčna votlina, votlina v možganih, 35. očesna mrežnica, 36. kmečko ročno orodje, 38. organ kake organizacije ali ustanove, 39. neapeljska kriminalna organizacija, 42. gibanje zraka, 45. prestolnica nekdanje Zahodne Nemčije, 46. ujemanje glasov ob koncu ali sredi verza, 49. ameriški igralec (Bruce), 50. kričanje, vpitje, 53. začetnici naše najboljše športnice Romano, 55. italijanska pritrldilnica.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2009: Ansambel Veseli svatje iz Kranja
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Dokumentarec: Postaja Topolove 2009, r. A. Medved, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews
6.10 Dok. odd.: Quark Atlante - Immagini dal Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.35 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 20.00, 23.35 Dnevnik
14.00 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 3 (i. T. Hill)
15.05 Nan.: Raccontami - Capitolo II
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Da da da
21.20 Dok.: SuperQuark (v. P. in A. Angela)
23.40 Šport: Notti Mondiali
1.00 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.00** Variete: Ricominciare/Videomicomic
6.25 10.45, 13.30 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.40 13.50 Aktualno: Tg2 Si viaggiare
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.30 Aktualno: Il cercasapori - Sms Consumatori
10.15 Nan.: Tracy e Polpetta
10.30 13.00, 20.30, 23.25 Dnevnik
11.00 Aktualno: Zdravje 33
11.15 Nan.: Love boat
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
14.00 Šport: Dribbling Mondiali
14.30 21.05 Nan.: Ghost whisperer
15.15 Nan.: Squadra speciale Colonia
16.00 Nan.: La signora del West
16.50 Nan.: Las Vegas
17.35 Variete: Art attack
18.00 Risanka: Tom & Jerry Tales
18.20 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.00 Nan.: Squadra speciale Lipsia
19.50 Risanke: Classici Disney, sledi Kratki Pixar
20.25 Žrebanje lota
22.40 Nan.: Brothers & sisters
23.40 Dok.: La Storia siamo noi

Rai Tre

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Film: Il Cenerentolo (kom., ZDA, '60, r. F. Tashlin, i. J. Lewis, A.M. Alberghetti)
10.30 Aktualno: Cominciamo bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.00 14.45 Aktualno: Cominciamo bene Estate - Condominio Terra...
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.00, 22.55 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.55 Dnevnik L.I.S.
15.00 Variete: La tv dei ragazzi di Raitre
15.30 Športne vesti
15.35 Šport: Kolesarstvo, Tour de France, Épernay - Montagris, 5. etapa
17.40 Šport: Kolesarska ženska dirka po Italiji
18.00 Dok. odd.: Geo Magazine 2010
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconde chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Film: Alice Nevers - Professione giudice (det., Fr., '03, i. M. Delterme)
23.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved
23.30 Nan.: Medium

Rete 4

- 7.10** Nan.: Kojak
8.15 Nan.: T. J. Hooker
9.10 Nan.: Balko
10.30 Nan.: Agente speciale Sue Thomas
11.30 17.10 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
12.00 Nan.: Carabinieri ('02, r. R. Mertes)
13.05 Nan.: Distretto di polizia 5
14.05 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.10 Nan.: Nikita
16.15 Nad.: Sentieri
16.30 Film: Il giardino di gesso (dram., V.B., '63, r. R. Neame, i. D. Kerr, H. Mills)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Nan.: Robin Hood
23.15 Film: Traffic (triler, ZDA, '00, r. S. Soderbergh, i. M. Douglas)
20.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
2.05 Nočni dnevnik in Pregled tiska

Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Nan.: Finalmente soli
9.10 Film: Unna & Nuuk e il tamburo miracoloso (pust., Fin., '06, r. S. Cantell, i. T. Leppe, R. Salomaa)
10.05 17.05, 18.00 Dnevnik - kratke vesti
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.45 Film: Rosamunde Pilcher: L'amore in gioco (kom., Avs./Nem, '04, r. D. Kehler)
17.45 Aktualno: A gentile richiesta
20.30 1.00 Variete: Velone
21.10 Nan.: I Cesaroni
0.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.45 Nan.: Squadra emergenza

Italia 1

- 6.10** Nan.: I Robinson
7.00 Nan.: Beverly Hills 90210
7.55 Risanke
9.45 Nan.: Raven
10.20 Nan.: Summer Dreams
11.20 Nan.: Summer Crush
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Nan.: Camera Café
14.05 Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
14.35 **Risanka: Futurama**



- 15.00** Nan.: Champs 12
16.00 Nan.: Blue Water High
16.30 Nan.: H2O
17.00 Nan.: Chante!
17.30 Dok.: Capogiro Junior
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanka: Simpsonovi
20.30 Kviz: Viva Las Vegas (v. E. Papi)
21.10 Variete: Mitici '80
0.00 Aktualno: Passion

Tele 4

- 7.00** 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Variete: Domani si vedrà
10.05 Nan.: Ai confini dell'Arizona
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.25 Aktualno: Tractor Pulling
12.40 Aktualno: La Provincia ti informa (pon.)
13.05 Aktualno: Se tu vens

RADIO IN TV SPORED

- 14.05** Variete: ... Copertina da Udine
15.05 Dokumentarci o naravi
17.00 Risanke
19.00 Variete: Colori di montagna
20.00 Športne vesti
20.05 Variete: Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
21.20 Variete: 3 + 1
22.10 Dok.: La Grande Storia
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Film: Un uomo, un cavallo, una pistola (western, '67, r. L. Vanzì, i. T. Anthony)

La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, Omnibus Life, Omnibus (ah)iPiroso
10.35 Punto Tg
11.00 Aktualno: Due minuti un libro
11.10 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.05 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.05 Film: Amante di guerra (voj., V.B., '62, i. R. Wagner, S. McQueen)
16.05 Dok.: La7 Doc
17.00 Nan.: Star Trek
18.05 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 0.35 Dnevnik
20.30 Aktualno: In Onda
21.10 Dok. film: Reality - Ultima frontiera ('10)
23.20 Variete: Cuork - Viaggio al centro della coppia (pon.)

Slovenija 1

- 6.40** Kultura, sledi Odmevi
7.30 Na zdravje!
8.50 Sporočamo
9.00 Risanka: Nuki in prijatelji (pon.)
9.05 Risanka: Mojster Miha (pon.)
9.15 Ris. nan.: Marči Hlaček
9.40 Nad.: Modro poletje (pon.)
10.10 18.35 Risanke
10.20 Otr. nan.: Telebajski (pon.)
10.45 Kratki igrani film: Mbia in njegova krava (pon.)
11.00 Nan.: Berlin, Berlin (pon.)
11.30 Sveto in svet (pon.)
13.00 18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Nan.: Danes dol, jutri gor (pon.)
13.55 Nad.: Vrtičkarji (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Cofko Cof
16.05 Kratki igr. film: Nogomet ni za punce
16.20 Oddaja za radovedneže: Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Odd. za mlade: (Ne)pomembne stvari (pon.)
18.25 Žrebanje deteljice
19.55 Tednik
21.00 Dok. odd.: Potopljeni darovi ekorne
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme
23.15 Osmi dan
23.45 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 08.07.1992 (pon.)
0.20 Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

- 6.30** 9.00, 0.05 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
13.45 Brez reza (pon.)
14.15 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 08.07.1992
14.40 Slovenska jazz scena (pon.)
15.55 Evropski magazin - oddaja Tv Maribor
16.25 Med valovi
16.55 Mostovi Hidak (pon.)
17.25 Izobraževalna serija: To bo moj poklic (pon.)
18.00 SP v nogometu - Južna Afrika, polfinale, posnetek iz Durbana
20.00 Nogometni studio
20.40 Film: Akrobat
22.15 Film: Na mejo (pon.)

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Kuharski recepti
14.50 Zaigrajmo si televizijo
16.20 Slovenija Magazine
16.50 Folkest 2008
17.20 Iz arhiva po vaših željah
18.00 Pomagajmo si

- 18.35** Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.10, 23.05 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Glasb. odd.: In orbita
20.00 Vesolje je...
20.30 Artevisione studio
21.00 Eno življenje ena zgodba
21.50 Avtomobilizem

Tv Primorka

- 8.00** Dnevnik - Tv Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Videostrani z novicami
18.00 Mavrica pogledov
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik - Tv Primorka, vremenska napoved, kultura in Polja Evrope
20.30 Pod drobnogledom: Evropski večeri poslanca Lojzeta Petreta
21.30 Objektiv: Alpinistični odsek PD Tolmin
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.20 Koledar; 7.30, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music Box; 11.00 Poletni Studio D: Iz dežele večnih romarjev (prip. K. Kjunder); Potovanja malo drugače; Nkosi Sikelele Afrika; 13.20 Iz domače zakladnice - Najboljši muzikanti
: Gregor Avsenik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Odiseja; 18.00 Glasbeni slovarček; 19.25 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika; 6.45, 18.30 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Svetovno nogometno prvenstvo - JAR 2010; 10.45 Namig za poletni izlet; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditelj danes, Gremo v kino, Planinski vodnik; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00 Poletni utrip kulture; 20.30 Radio Kažin, študentska oddaja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Od glave do rapa, hip-hop glasba z Valterpom.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dobro jutro; 6.00 Almanah; 6.25 Drobcì zgodovine; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Osebnost dneva; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00 Proza; 9.35 Dogodki v poletju; 10.00 Nel paese delle donne; 10.33 New entry; 11.00, 21.00 Odprti prostor; 11.33 Speciale mondiali di calcio; 12.15, 19.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Parole e musica; 13.33-14.45 Sogni di vacanza; 15.00 Pesem tedna; 16.00-18.00 Duša in telo; 18.00RC Lounge Café; 19.00 Glasbeni spored; 20.00-0.00 RC Sera; 20.00 Play list; 21.30-22.40 Sogni di vacanza; 23.00 In orbita show; 0.00-6.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 9.45 Nogometno SP; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozvenket; 11.45 Pregled tuje tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.05 Kratek stik; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Večer domačih pesmi in napევov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska

napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditv; 9.12, 17.40 Na Val na gol; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Reportaža; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30, lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za Cobury; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbenajutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovisvetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegromanon troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.10 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v tujini in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhodnem
dogovoru z založnikom.

jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahlj dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahlj sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

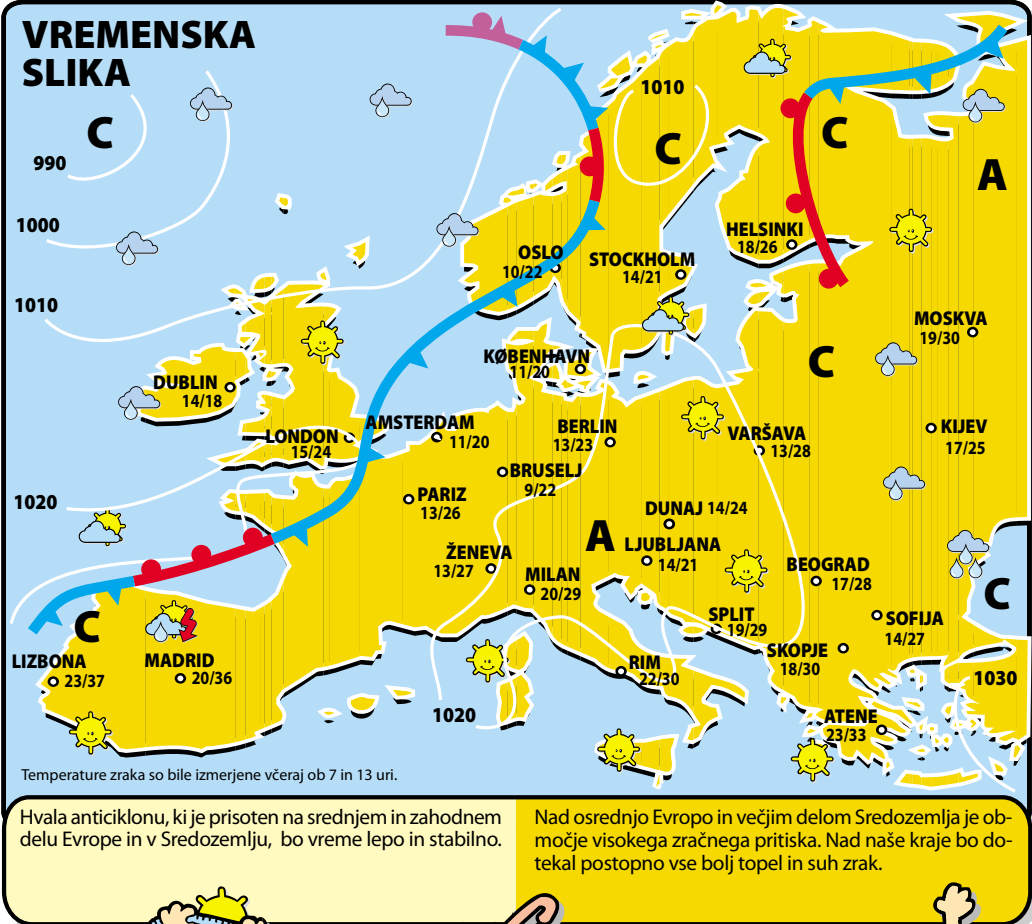
hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.24 in zahaja ob 20.56
Dolžina dneva 15.32

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 1.49 in zahaja ob 17.55

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.27 najnižje -57 cm, ob 10.08 najvišje 22 cm, ob 14.55 najnižje -8 cm, ob 20.52 najvišje 50 cm.
Jutri: ob 3.58 najnižje -64 cm, ob 10.41 najvišje 28 cm, ob 15.39 najnižje -10 cm, ob 21.27 najvišje 51 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu vzpodbuden. Po nižinah se bo popoldne spet začela pojavljati velika toplotna obremenitev.

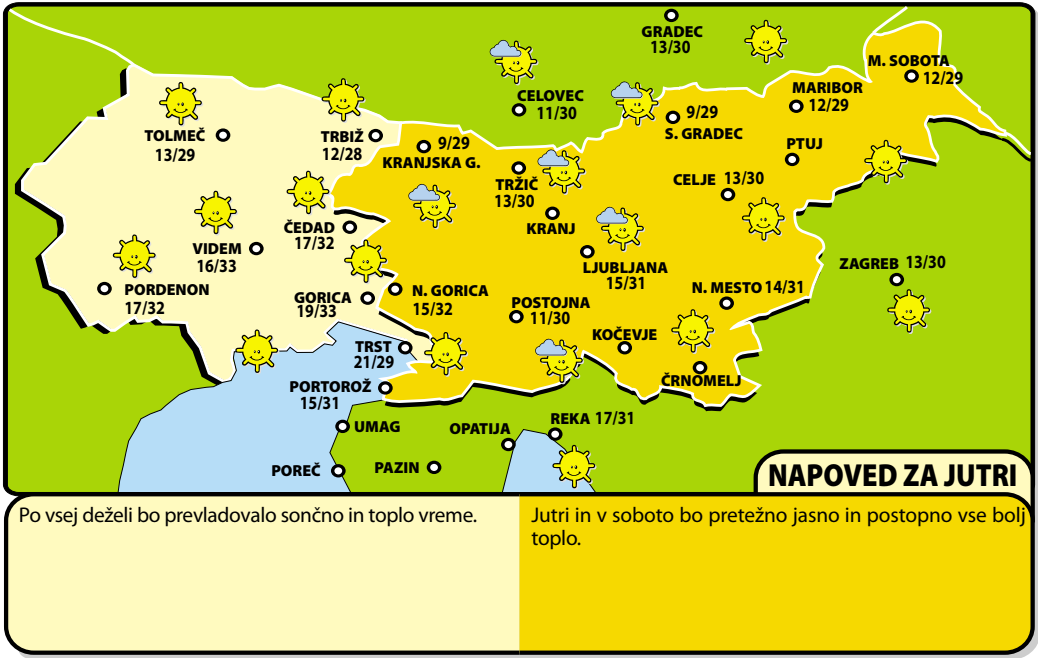
MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 19,3 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	2	3	2000 m	10
1000 m	18	2500 m	9	
1500 m	13	2864 m	8	

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v gorah 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Jaz in ti... in Primorski



Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljal poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani:
www.primorski.eu

Primorski
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.



ŠVICA - Pionirski projekt 25-urni neprekinjen let z letalom na sončno energijo



BERN - Iz zračne baze Payerne v Švici je na 25 ur trajajočo pot včeraj zjutraj poletelo letalo solar impulse, ki ga poganja izključno solarna energija. Konstruktorji letala želijo s tokratnim preizkusom predvsem dokazati, da letalo lahko neprekinjeno leti več kot 24 ur, tudi ponoči, ko se njegove baterije ne napajajo.

Kot je ob tem poudaril pobudnik izdelave letala na sončno energijo Bertrand Piccard, gre za povsem novo poglavje na področju letalstva, obenem pa tudi za enega mejnikov sodobne družbe, saj gre za povsem pionirski projekt. "Naš cilj je, da letalo poženemo v zrak brez kakršnega koli goriva. Radi bi dokazali, da smo lahko veliko bolj neodvisni od fosilnih goriv, kot si ljudje mislijo," je pred poletom poudaril Piccard.

To je prvi daljši polet solar impulsa. Letalo so zgradili lani, odtlej pa so uspešno že izvedli več krajših preizkusnih letov. Sam začetek projekta sega v leto 2003, konstruktorji letala pa že leta 2013 ali 2014 nameravajo s solar impulsom v več etapah obkrožiti svet.

Gre za tehnološko izjemno dovršen prototip, ki lahko v zraku razvije hitrost do 45 kilometrov na uro, poganjajo pa ga štirje motorji na solarno energijo, izmed katerih vsak premore okoli deset konjskih moči. Letalo se ponaša z nekoliko nenavadno obliko, pri čemer je razpon kril s 45 metri primerljiv različici Airbusovega potniškega letala A340, vzdolž kril pa je razporejenih okoli 1200 solarnih celic, ki napajajo okoli 400 kilogramov nameščenih baterij. Teža letala je medtem približno enaka teži običajnega osebnega avtomobila in se giblje okoli 1600 kilogramov. (STA)

Švedski minister odstopil zaradi bitke z bivšo soprogo

STOCKHOLM - Švedski minister za zaposlovanje Sven Otto Littorin je včeraj napovedal odstop s položaja, saj se želi posvetiti bitki z nekdanjo ženo za skrbništvo nad njunimi otroki. "Premiera sem obvestil, da sem odstopil s položaja ministra za zaposlovanje," je Littorin povedal novinarjem na otoku Gotland ob vzhodni obali Švedske, kjer se celotna švedska politična srenja sestaja na enotedenskem zborovanju. Littorin je poudaril, da mu otroci pomenijo več kot služba, kariera in vse ostalo. Dodal je še, da ne želi več plačevati cene zavoljo svojih otrok, samega sebe in svoje zaročenke. (STA)